

CO-V100

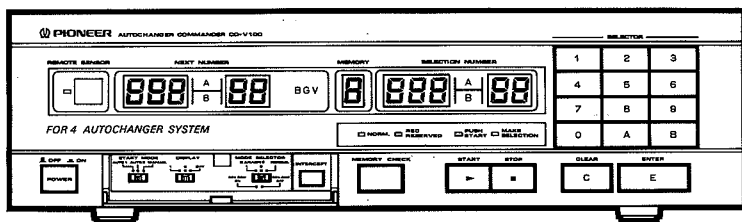
PAL/NTSC

AUTOWECHSLER-STEUERGERÄT
CENTRO COMANDO PER UNITA' DI CAMBIO DISCHI
CONTROLADOR DEL CAMBIADORES AUTOMÁTICOS

Deutsch

Italiano

Español



IMPORTANT



The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Bescheinigung des Herstellers/Importeurs

Hiermit wird bescheinigt, daß der/die/das

Pioneer Typ: AUTOWECHSLER – STEUERGERÄT CO – V100
(Gerät, Typ, Bezeichnung)

in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der

DBP-Vfg. Nr. 1045/1984
(Amtsblattverfügung)

funkentstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

Pioneer Electronic Corporation
Name des Herstellers/Importeurs

"Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der EG (87/308/EEC)".

ZUR BEACHTUNG: Zum Verbinden dieses Gerätes mit anderen Geräten müssen unbedingt abgeschirmte Schnittstellenkabel verwendet werden.

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Pioneer-Produkts. Lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung durch. Dann wissen Sie, wie Sie Ihr Gerät richtig bedienen. Bewahren Sie sie an einem sicheren Platz auf, um auch zukünftig nachschlagen zu können.

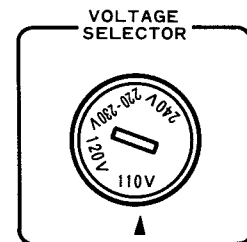
In manchen Ländern oder Verkaufsgebieten weichen die Ausführungen von Netzstecker oder Netzsteckdosen u.U. von den in den Abbildungen gezeigten ab; die Anschluß- und Bedienungsverfahren des Gerätes sind jedoch gleich.

NETZSPANNUNG-WAHSCHALTER

Der Netzspannung-Wahlschalter befindet sich an der Rückseite des steuergeräts. Der Schalter wird ab Werk auf die im Vertriebsgebiet vorherrschende Netzspannung eingestellt. Vor dem Anschließen des Netzsteckers an eine Netzsteckdose muß überprüft werden, daß dieser Schalter richtig eingestellt ist. Wenn der Netzspannung-Wahlschalter nicht richtig eingestellt ist, oder wenn in ein Gebiet mit einer anderen Netzspannung umgezogen wird, muß der Wahlschalter wie folgt eingestellt werden:

Einen Klingenschraubendreher mittlerer Größe in die Rille des Wahlschalters stecken und verstellen, um den steuergerät auf die örtliche Netzspannung einzustellen.

(In der Abbildung weist der Pfeil auf 110 Volt.)



INHALT

MERKMALE	3	KARAOKE-BETRIEB	23
ZUBEHÖR	3	HINTERGRUNDTVVIDEO-REPRODUKTION	27
ZUR BEACHTUNG	4	ANZEIGE IN DEN PAUSEN ZWISCHEN DEN TITELN	28
REINIGUNG UND PFLEGE	4	WERBUNGSWIEDERGABEFUNKTION	33
SYSTEMANSCHLUSSBEISPIEL	5	BEI STÖRUNGEN	35
CO-V100 BEDIENELEMENTE	7	TECHNISCHE DATEN	36
FERNBEDIENUNG	12		
BEDIENUNG DES LC-V100	15		
ANFANGSBILDSCHIRM	17		
PFLEGE DER DISCS	18		
EINLEGEN UND AUSWECHSELN VON DISCS	19		

MERKMALE

Bis zu vier Autowechsler LC-V100 können in einem System angeschlossen werden.

Über eine Kommunikationsschnittstelle sowie Audio- und Videokabel können bis zu vier Autowechsler LC-V100 an ein System angeschlossen werden. Durch diesen einfachen Anschluß können die Möglichkeiten des Systems beträchtlich erweitert werden.

Normaler Betriebsmodus (außer Karaoke < Singen zu Begleitmusik >).

Wenn der COIN/BILL BOX MODE-Schalter an der Rückseite auf OFF eingestellt ist, können alle 50 Fächer des LC-V100 für Standard-Disc-Wiedergabe (außer Karaoke) verwendet werden. Damit ermöglicht der CO-V100 die Verwendung des Systems für Betriebsmodi außer Karaoke.

Verschiedene Funktionen für die Wiedergabe von Videobildern zwischen den Titeln.

Wenn der Karaoke-Modus nicht verwendet wird, können Geschäftsinformationen (Eingabe über den CO-V100) auf dem Fernsehmonitor angezeigt werden. Außerdem kann das "Karaoke-Vogel"-Symbol in den Pausen auf dem Monitor angezeigt werden – nach Beendigung der Wiedergabe eines Titels und vor dem Beginn des nächsten Titels.

Wiedergabe von Werbe-Discs möglich.

Durch Einstellung des ADV MODE-Schalters an der Rückseite auf ON können "Werbe"-Discs für Werbezwecke verwendet werden. Die Wiedergabefrequenz kann vom DATA-Anschluß über die RS-232C Schnittstelle ausgegeben werden.

Möglichkeit zur Wiedergabe von NTSC-Discs

Das Signalformat für die Wiedergabe von NTSC-Discs läßt sich mit dem TV SYSTEM-Schalter auf der Rückseite des Gerätes einstellen.

Der CD/CDV/LD 50 Disc AutoChanger System Commander kann bis zu 50 CDs, CDVs oder LDs aufnehmen.

ZUBEHÖR — Überprüfen Sie das folgende Zubehör.

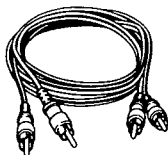
• Videokabel

(Cinchstecker ↔ Cinchstecker)

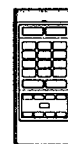


• Audiokabel

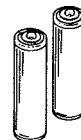
(Cinchstecker x 2 ↔ Cinchstecker x 2)



• Fernbedienung (CU-V132)



• 2 Batterien der Größe "AA" (R6/UM-3)



• Bedienungsanleitung x 2

ZUR BEACHTUNG

SYSTEMAUFSTELLUNG

Wenn zwei Autowechsler verwendet werden, dürfen diese nicht aufeinandergestellt werden, weil die Gehäuse nicht für diesen Zweck vorgesehen sind und zusammenfallen können.

Als Aufstellplatz eine ebene, stabile Unterlage wählen. Die folgenden Umgebungen vermeiden:

- ① Direkte Sonnenbestrahlung
- ② Feuchtigkeit und Staub
- ③ In Toiletten (Waschräumen) und Küche
- ④ Unter Punktstrahlern
- ⑤ In der Nähe von größeren Elektrogeräten wie Kühlschrank, Beleuchtungsreglern oder Klimagerät
- ⑥ Auf einem instabilen, unebenen Fußboden (erforderlichenfalls eine Spanplatte unter die Laufrollen legen)
- ⑦ An einem Platz, der für Wartung und Reparaturarbeiten schlecht zugänglich ist

Wenn das System an einer Wand aufgestellt wird, muß soviel Abstand gehalten werden, daß die Rückwand mit der Hand erreicht werden kann.

KONDENSATION

Zur Vermeidung von Feuchtigkeitskondensation sollte die Umgebungstemperatur des Gerätes nicht schnell geändert werden. Wenn das Gerät aus einer warmen Umgebung in einen kühlen, klimatisierten Raum gebracht wird, oder wenn im Winter der Raum schnell aufgeheizt wird, kondensiert Feuchtigkeit im Gerät und kann eine unzureichende Leistung bewirken. Wenn Feuchtigkeit auf der Linse des Autowechslers kondensiert, können keine Signale vom Laserstrahl gelesen und reproduziert werden. Daher sollte die Umgebungstemperatur dieses Gerätes nur langsam geändert werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

GERÄTEGEHÄUSE

Das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Das Tuch bei hartnäckiger Verschmutzung in einer Lösung aus einem Teil eines neutralen Reinigungsmittels auf fünf bis sechs Teilen Wasser befeuchten. Anschließend die Feuchtigkeit mit einem trockenen Tuch abwischen. Keine flüchtigen Lösungsmittel wie Benzin, Farbverdünner oder Insektizide verwenden, weil das Gehäuse dadurch angegriffen werden kann.

Wenn Kondensation auftritt

Das System bei Raumtemperatur für ein bis zwei Stunden lassen, bis die Feuchtigkeit verdampft ist, bevor es in Betrieb genommen wird.

VORSICHT MIT DEM NETZKABEL

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluß oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, daß es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, daß niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler, um es zu ersetzen.

DISC

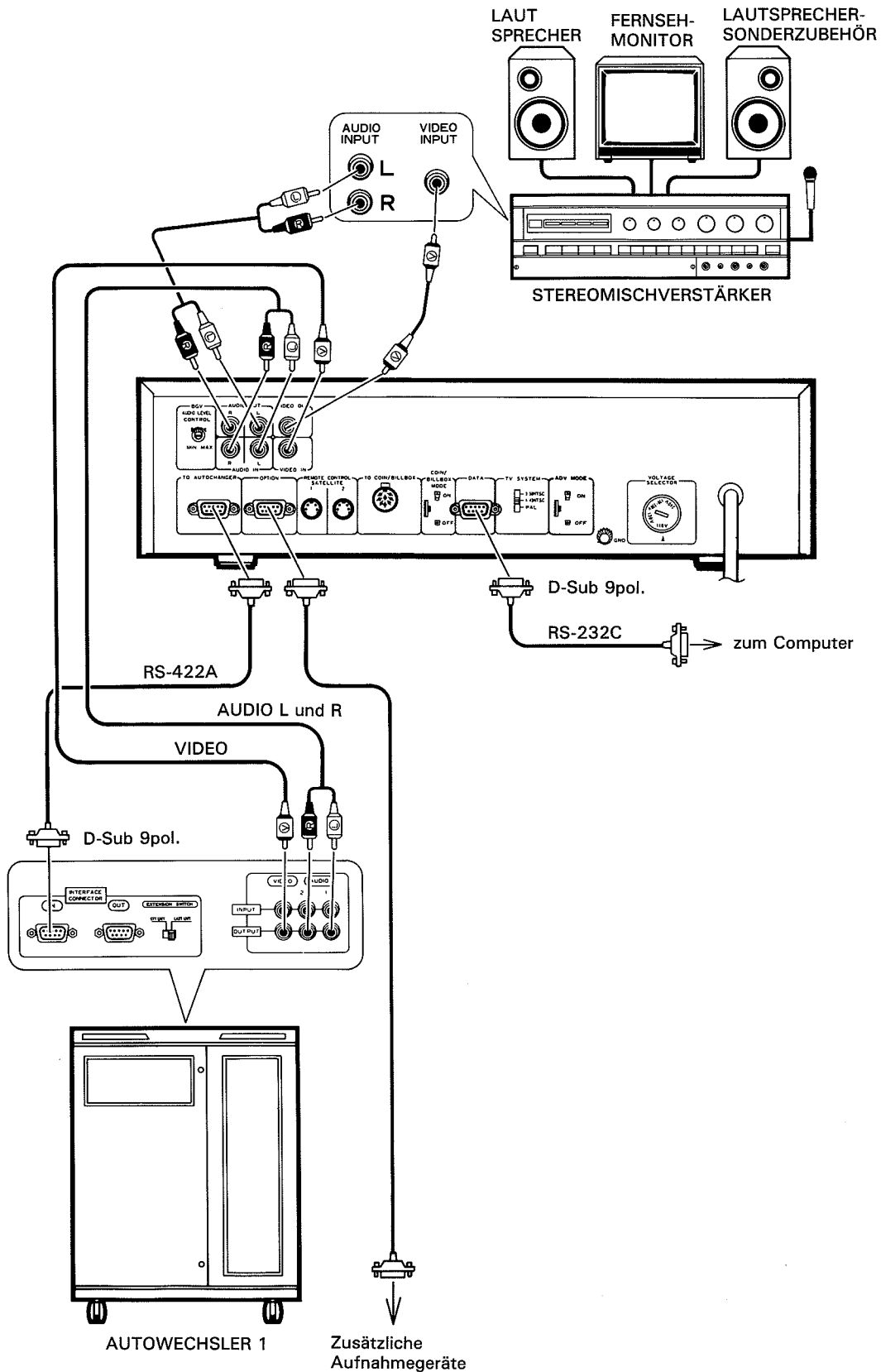
Nach längerer Verwendung sammeln sich Staub und Rauchrückstände auf den Discs an, wodurch die Klangqualität beeinträchtigt wird.

Die Discs regelmäßig reinigen.

Das Reinigungsverfahren wird auf Seite 18 beschrieben.

SYSTEMANSCHLUSSBEISPIEL

Autowechsler LC-V100, Steuergerät CO-V100, Mischverstärker



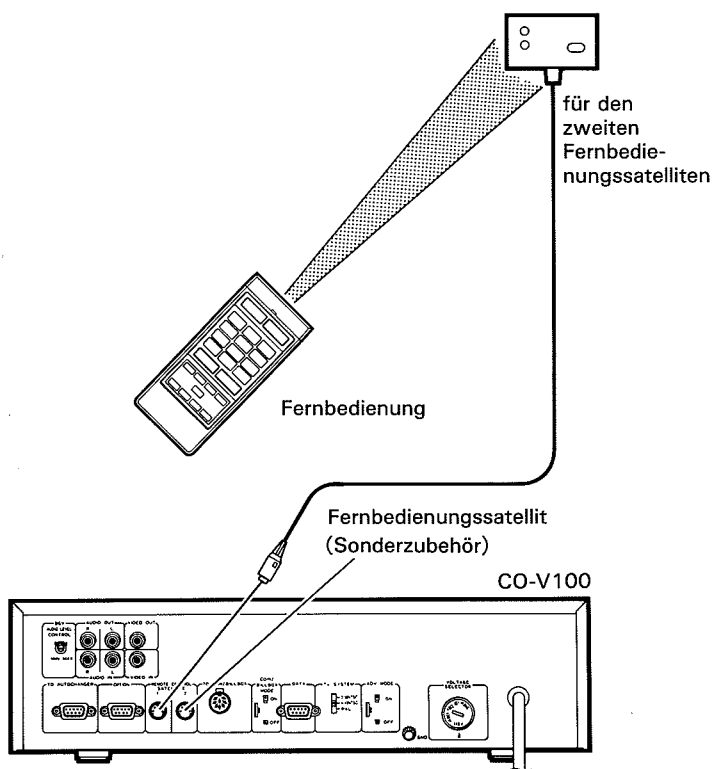
Anschließen des optionalen Fernbedienungsatelliten

Das Steuergerät kann zum Übertragen der gewählten Titelnummern verwendet werden, die von der Fernbedienung zum Sensor des Fernbedienungsatelliten übertragen werden.

Der Fernbedienungsatellit kann Signale aus einer Entfernung von 5 m und einem Winkel von 30 Grad nach allen Seiten empfangen. Die Befestigungsstelle für den Fernbedienungsatelliten muß unter Berücksichtigung dieser Faktoren gewählt werden.

Licht von Beleuchtungsrichtungen in der Nähe des Fernbedienungsatelliten können Störungen und Interferenzen mit den Signalen von der Fernbedienung verursachen und die Signal-Empfangsentfernung reduzieren. Vor dem Anbringen des Fernbedienungsatelliten sollte im Wartungsmodus auf das Vorhandensein von Störungen geprüft werden.

Wenn keine geeignete Befestigungsstelle ohne Störeinflüsse gefunden werden kann, können die Störinterferenzen durch Anbringen des mitgelieferten Filters reduziert werden.



CO-V100 BEDIENELEMENTE

FRONTPLATTE

Netzschalter (POWER)

(ein, aus)

Durch Drücken dieses Schalters wird die Spannungsversorgung ein- und durch erneutes Drücken wieder ausgeschaltet.

Fernbedienungsanzeige (REMOTE)

Leuchtet, wenn der Fernbedienungssensor ein Signal von der Fernbedienung empfängt.

Fernbedienungssensor (REMOTE SENSOR)

Hier werden die Signale von der Fernbedienung aus einer Entfernung von bis zu 5 m empfangen. Für das Einlegen der Batterien und die Verwendung der Fernbedienung siehe Seite 12.)

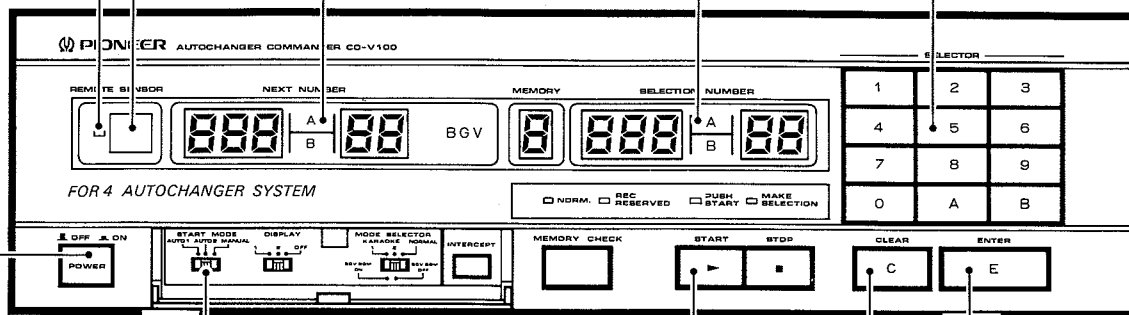
Nächste-Nummer-Anzeige (NEXT NUMBER)

Hier wird die Nummer des nächsten Titels angezeigt. Wenn die Taste ENTER (E) beim Speichern des ersten Titels gedrückt wird (angezeigt durch die SELECTION NUMBER-Anzeige), wird die Nummer in der Anzeige angezeigt. Wenn die Wiedergabe des angezeigten Titels beginnt, wird die Nummer des nächsten Titels angezeigt.

Titelnummer-Anzeige (SELECTION NUMBER)

Durch Drücken einer SELECTOR-Taste wird die gewählte Titelnummer angezeigt. Im Speicherprüfmodus werden hier die gespeicherten Titelnummern angezeigt.

Wahltasten (SELECTOR) (0 bis 9, A, B)



Startmodus-Schalter (START MODE)

- **AUTO 1** – Die gespeicherten Titel werden automatisch in Intervallen von etwa 5 Sekunden wiedergegeben.
- **AUTO 2** – Die gespeicherten Titel werden automatisch in Intervallen von 20 Sekunden wiedergegeben.
- **MANUAL** – Nach Beendigung der Wiedergabe des vorherigen Titels ist es erforderlich, die START-Taste zu drücken, um die Wiedergabe des nächsten Titels zu starten.

Starttaste (START)

- Dient zum Starten der Wiedergabe, wenn mit dem START MODE-Schalter der MANUAL-Modus vorgegeben wurde.
- Die START-Taste kann während der Wiedergabe als Rückstelltaste verwendet werden (innerhalb von 30 Sekunden nach dem Starten der Wiedergabe, bis zu drei Mal nacheinander).

Eingabetaste (ENTER (E))

- Zum Speichern von Titeln.
- Dient in Verbindung mit der CLEAR (C)-Taste im Reservierungs-Bestätigungsmodus zum Löschen von reservierten Titeln.

Löschtaste (CLEAR (C))

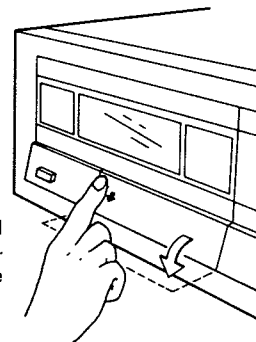
Wenn diese Taste vor der ENTER-Taste nach der Wahl einer Titelnummer gedrückt wird, kann die Titelnummer gelöscht werden. Die Titelnummer, die in der NEXT NUMBER-Anzeige blinkt, kann im Neuwahlmodus gelöscht werden.

CO-V100 BEDIENELEMENTE

Moduswahlschalter (MODE SELECTOR)

- **KARAOKE 1** – Sowohl Bild als auch Ton werden während der Hintergrundvideo-Disc-Wiedergabe ausgegeben.
- **KARAOKE 2** – Keine Hintergrundvideo-Disc-Wiedergabe.
- **NORMAL** – Disc-Wiedergabe, wenn das System im Gebührenfrei-Modus verwendet wird. Wiedergabe von sowohl Karaoke-Discs als auch anderen Discs.

[Öffnungsweise]



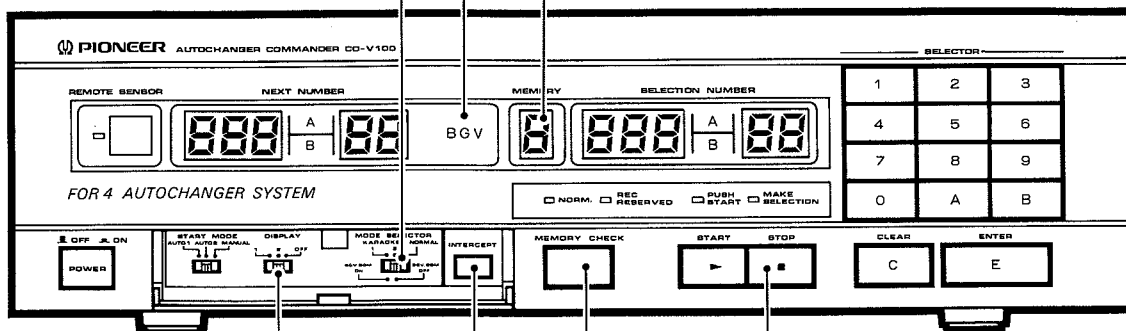
Auf die mit PUSH TO OPEN gekennzeichnete Stelle der Tür drücken.

Hintergrundvideo-Anzeige (BGV)

Leuchtet während der Hintergrundvideo-Disc-Wiedergabe

Speicheranzeige (MEMORY)

Die laufenden Nummern der gespeicherten Titel werden hier angezeigt. Normalerweise können bis zu acht Titel gespeichert werden. Wenn die Unterbrechungswahl ausgeführt wird, werden jedoch bis zu neun Titel gespeichert. Die Speicher-Reihenfolge wird im Speicherprüfmodus angezeigt.



Display-Schalter (DISPLAY)

- **DISPLAY 1** – In den Pausen nach Beendigung eines Titels und vor dem Beginn des nächsten zeigt das System abwechselnd Informationen, die vom Bediener eingegeben wurden, und das Karaoke-Vogel-Symbol an.
- **DISPLAY 2** – Das System zeigt die durch den Bediener eingegebenen Informationen auf dem Monitor an, nachdem ein Titel wiedergegeben wurde und die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt.
- **OFF** – Keine Anzeige (der Bildschirm ist schwarz).

Stoptaste (STOP)

Während der Wiedergabe zum Stoppen eines Titels drücken. Das System schaltet in den Neuwahlmodus, wenn die STOP-Taste innerhalb von 30 Sekunden nach dem Wiedergabestart gedrückt wird.

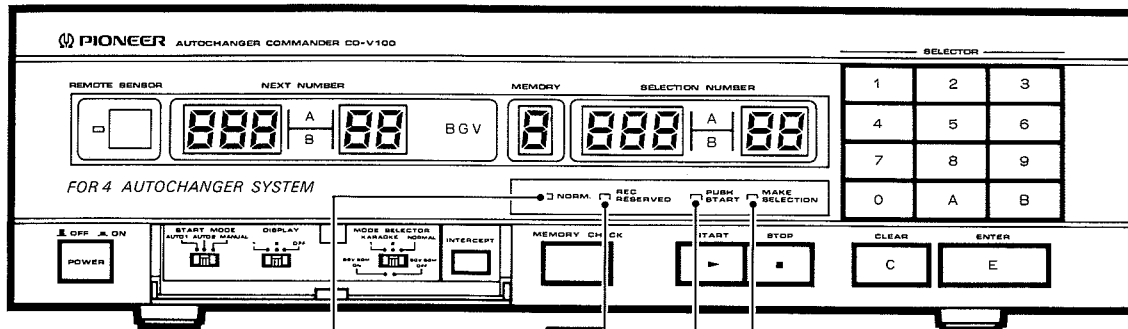
* Wenn eine Geldeinnahmeverrichtung (COIN/BILL BOX) verwendet wird, wird ein Titel als beendet angesehen, wenn 30 Sekunden oder mehr nach Anzeige des Bildschirms vergangen sind.

Unterbrechungstaste (INTERCEPT)

Zum Unterbrechen der gespeicherten Titelfolge und zur Wiedergabe eines anderen Titels vor dem nächsten gespeicherten Titel.

Speicherprüftaste (MEMORY CHECK)

Bei jedem Drücken dieser Taste werden die gespeicherte Titelnummer auf der SELECTION NUMBER-Anzeige und die Speicherfolge auf der MEMORY-Anzeige angezeigt.



Normalanzeige (NORM (NORMAL))

Leuchtet, wenn der MODE SELECTOR-Schalter auf NORMAL eingestellt ist.

Aufnahmereservierung-Anzeige (REC RESERVED)

Leuchtet, wenn ein Aufnahmegerät (Sonderzubehör) am System angeschlossen ist und für eine der Titel, die für Wiedergabe zugewiesen wurden, Aufnahme reserviert wurde.

Titelwahl-Anzeige (MAKE SELECTION)

Leuchtet, wenn Titelwahl möglich ist.

Druckstart-Anzeige (PUSH START)

Die Anzeige blinkt, um darauf hinzuweisen, daß das System sich im Bereitschaftsmodus befindet.

Wenn ein reservierter Titel vorhanden ist, werden die blinkenden Meldungen "MAKE SELECTION" und "PUSH START" angezeigt, um darüber zu informieren, daß ein Titel für die Reservierung neugewählt werden kann oder daß die nächste Reservierung ohne Neuwahl eines Titel erfolgen kann.

RÜCKPLATTE

Hintergrundvideo-Audiopegelregler (BGV AUDIO LEVEL CONTROL)

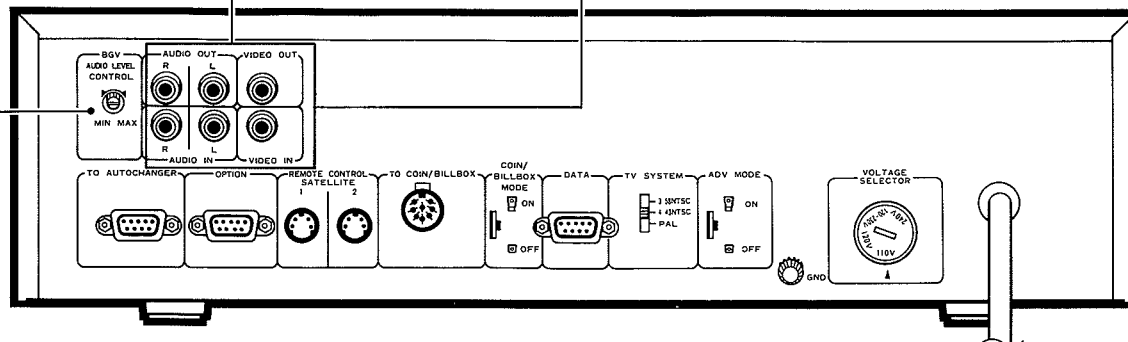
Dient zum Einstellen des Audiopegels von Hintergrundvideo-Discs während der Wiedergabe. Zum Verringern des Audiopegels den Regler entgegen dem Uhrzeigersinn und zum Erhöhen des Audiopegels im Uhrzeigersinn drehen. Durch die BGV AUDIO LEVEL-Einstellung wird der Audiopegel der Karaoke-Wiedergabe nicht beeinflusst. Kein Ton wird reproduziert, wenn der MODE SELECTOR-Schalter an der Frontplatte auf KARAOKE 2 eingestellt ist.

Audio/Video-Ausgangsbuchsen (AUDIO/VIDEO OUT) (Cinchbuchse)

Mit den AUDIO IN- und VIDEO IN-Buchsen des Mischverstärkers verbinden.

Audio/Video-Eingangsbuchsen (AUDIO/VIDEO IN) (Cinchbuchse)

Mit den AUDIO OUT- und VIDEO OUT-Buchsen des Autochangers verbinden.



CO-V100 BEDIENELEMENTE

Zum-Autowechsler-Anschluß (TO AUTOCHANGER) (9pol. D-Sub-Steckverbinder)

Mit dem Kabel, das mit dem Autowechsler mitgeliefert wird, mit dem INTERFACE CONNECTOR IN-Anschluß des Autowechslers verbinden.




Zusatzgerät-Anschluß (OPTION) (9pol. D-Sub-Steckverbinder)

Zusätzlicher Anschluß zur Verbindung von Zusatzgeräten wird zu einem späteren Zeitpunkt vorgenommen.

Fernbedienungssatelliten-Buchsen (REMOTE CONTROL SATELLITE) (4pol. Mini-DIN-Steckverbinder)

Eingangsbuchsen (IN) für externen Fernbedienungssensor. Mit dem als Sonderzubehör erhältlichen Fernbedienungssatellit ist es möglich, Titelnummern mit dem Fernbedienung über den Fernbedienungssatelliten zum Gerät zu übertragen.

Geldeinnahmeverrichtung-Modusschalter (COIN/BILL BOX MODE)

-  Schalter herausgezogen : Position ON
-  Schalter gedrückt: Position OFF
-  Das System kann ohne Geldeinnahmeverrichtung verwendet werden.





Fernsehsystem-Schalter (TV SYSTEM)

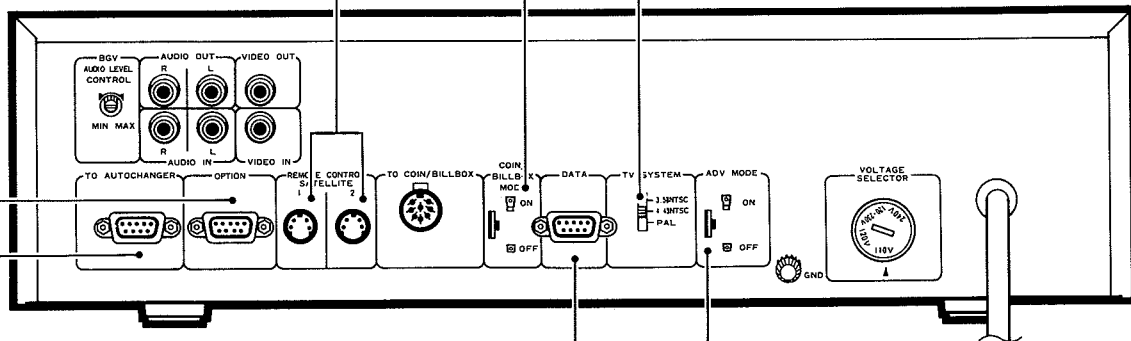
Dieser Schalter dient zur Modusumschaltung entsprechend der Fernsehnorm.

Datenanschluß (DATA)

Mit einem Personal-Computer verbinden. Bei Wiedergabe einer "Werbung"-Disc gibt das System Informationen an den Personal-Computer aus.

Werbungsmodus-Schalter (ADV MODE)

-  Schalter nicht gedrückt: Position (ON)
-  Das System gibt "Werbung"-Discs wieder.
-  Schalter gedrückt: Position OFF
-  Das System gibt keine "Werbung"-Discs wieder.



Betriebsartwahl-Schalter (MODE SELECTOR)

Dieser Schalter dient zum Umschalten der Betriebsart entsprechend des verwendeten Fernsehgerätes und der verwendeten Disc-Arten. Die Betriebsart wird entsprechend der folgenden Tabelle umgeschaltet:

DISC	FERNSEHER- BETRIEBSART	PAL		3.58NTSC		PAL/4.43NTSC	
		FARBE	GRÖSSE	FARBE	GRÖSSE	FARBE	GRÖSSE
PAL	—	FARBE	VOLLE GRÖSSE	SCHWARZ/WEISS	STRECKUNG	FARBE	VOLLE GRÖSSE
NTSC	3.58NTSC	SCHWARZ/WEISS	*1SCHRUMPFUNG	FARBE	VOLLE GRÖSSE	SCHWARZ/WEISS	VOLLE GRÖSSE
	4.43NTSC	SCHWARZ/WEISS	*1SCHRUMPFUNG	SCHWARZ/WEISS	VOLLE GRÖSSE	FARBE	VOLLE GRÖSSE
	PAL	FARBE	*1SCHRUMPFUNG	SCHWARZ/WEISS	VOLLE GRÖSSE	*2FARBE	VOLLE GRÖSSE

In dieser Tabelle bedeutet "SCHRUMPFUNG" in der Spalte "GRÖSSE", daß das Bild auf dem Bildschirm in vertikaler Richtung zusammenschrumpft. "STRECKUNG" bedeutet, daß das Bild auf etwa 120% in vertikaler Richtung gestreckt wird, und "VOLLE GRÖSSE" bedeutet normale Größe.

HINWEIS:***1 SCHRUMPFUNG**

Die meisten Modelle des neuentwickelten PAL-Fernsehsystems mit Pulsfrequenzumsetzung erkennen 50 Hz (PAL)/60 Hz (NTSC) und schalten die vertikale Amplitude automatisch um, so daß das Bild ohne Schrumpfung auf dem Bildschirm erscheint.

***2 FARBE**

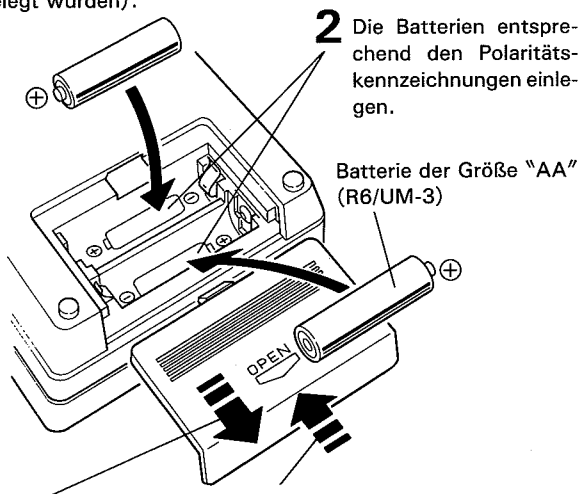
Da die Farbe Zeile für Zeile angezeigt wird, erscheinen horizontale Zeilen auf dem Bildschirm.

Das Bild kann je nach Typ des Fernsehgeräts nach oben oder unten rollen. Sollte dieser Fall eintreten, muß die Vertikalsynchronisation eingestellt werden.

FERNBEDIENUNG

EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Den Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung entfernen (den Deckel unter Druck in Richtung OPEN schieben).
2. Zwei Batterien der Größe "AA" (R6/UM-3) entsprechend den Polaritätskennzeichnungen in das Batteriefach einlegen.
3. Den Deckel wieder anbringen. Eine beliebige Taste an der Fernbedienung drücken, um zu überprüfen, ob die Betriebsanzeige blinkt (um sicherzustellen, daß die Batterien richtig eingelegt wurden).



- 1 Den Deckel entfernen. Den Deckel unter leichtem Druck in Richtung OPEN schieben.
- 3 Den Deckel wieder anbringen.

Bei falschem Umgang kann die Batterieflüssigkeit auslaufen.

- A. Die Batterien immer entsprechend den Kennzeichnungen für den Pluspol (+) und den Minuspol (-) einlegen.
- B. Niemals neue und alte Batterien zusammen verwenden.
- C. Niemals Batterien verschiedener Sorten zusammen verwenden. Batterien gleicher Größe können unterschiedliche Spannungen haben.

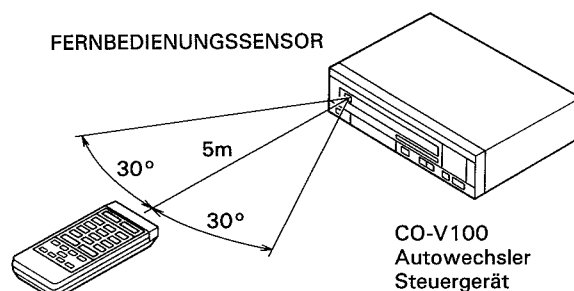
VERWENDUNG UND FUNKTIONSBEREICH

Den Sender der Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Steuergerätes richten.

Entfernung: innerhalb ca. 5 m vom Fernbedienungssensor

Winkel: innerhalb von 30° von der Mitte

Wenn Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor vorhanden sind, ist einwandfreie Fernbedienung nicht möglich.



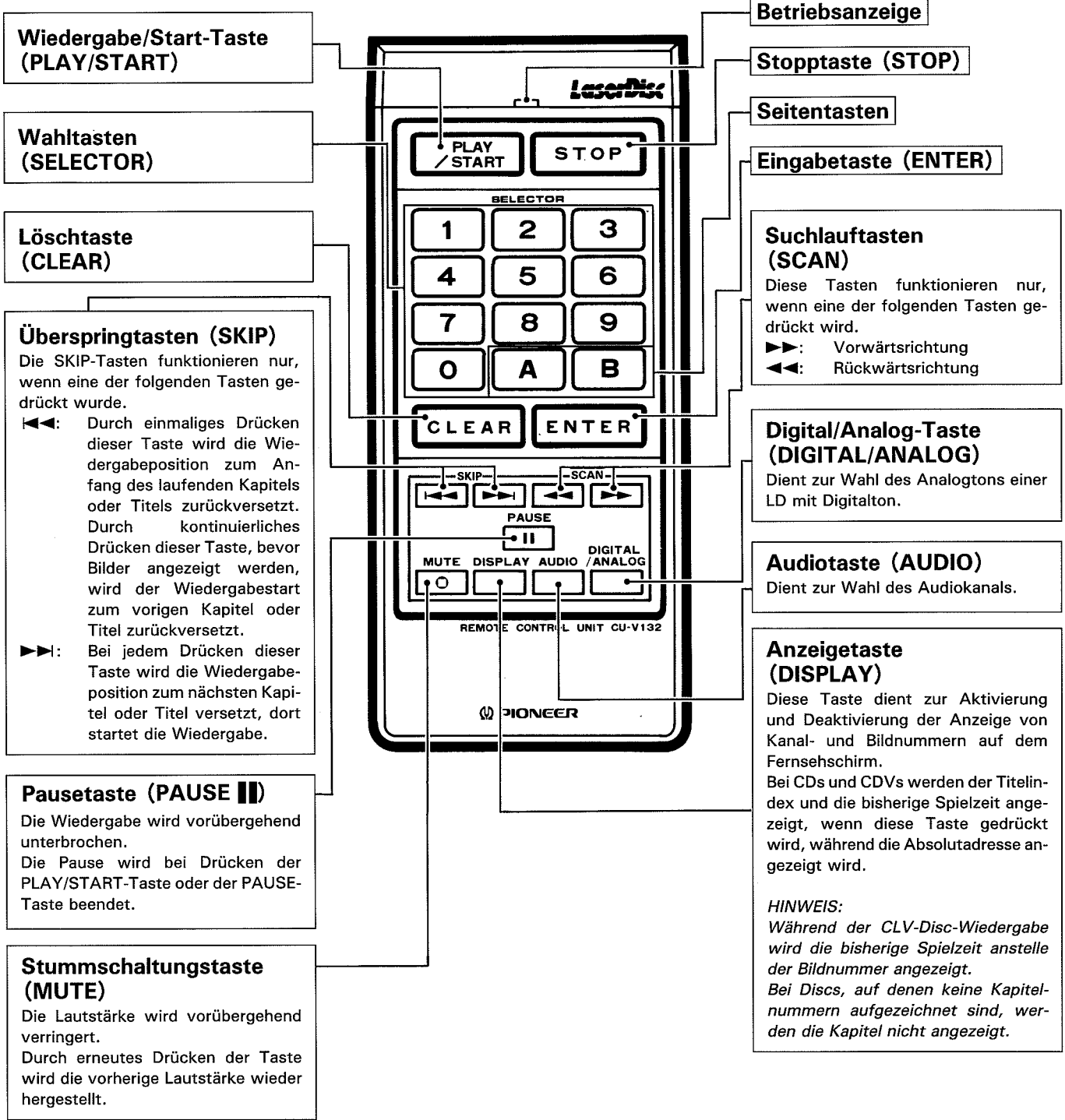
Der Winkel für Fernbedienung wird größer, wenn die Fernbedienung sich näher am Fernbedienungssensor befindet.

HINWEISE:

- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit (mehr als ein Monat) nicht verwendet werden soll, die Batterien entnehmen, um das Auslaufen der Batterieflüssigkeit im Batteriefach zu verhindern. Wenn Batterien ausgelaufen sind, das Batteriefach gründlich reinigen und neue Batterien verwenden.
- Keine schweren Gegenstände wie beispielsweise Bücher auf die Fernbedienung legen. Wenn Tasten ständig gedrückt sind, entladen sich die Batterien schneller.
- Wenn die Anzeige bei Drücken einer Taste nicht blinkt, müssen die Batterien gegen neue ausgewechselt werden.

FERNBEDIENUNG

Tasten an der Fernbedienung mit den gleichen Bezeichnungen oder Symbolen wie Tasten an der Frontplatte des Steuergerätes haben die gleichen Funktionen wie diese.



Wenn das CO-V100 sich im Normalmodus befindet, sind die folgenden Tasten verfügbar: SKIP, SCAN, PAUSE, MUTE und DISPLAY.

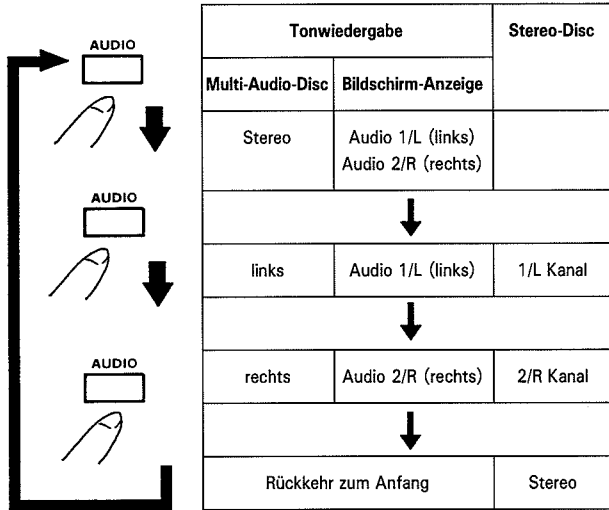
NORMALMODUS:

Die folgenden Einstellungen vornehmen, wenn Betrieb wie bei einem normalen LaserDisc-Spieler gewünscht wird.

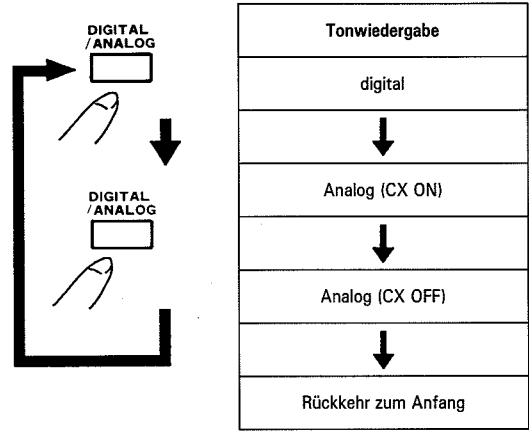
- ① Den COIN/BILL BOX MODE-Schalter an der Rückseite in die Position OFF drücken.
- ② Mit dem MODE SELECTOR-Schalter hinter der Frontblende NORMAL wählen.

UMSCHALTEN DES AUDIOMODUS

Hören nur eines Kanals einer Stereo-Disc oder Wahl des Tons einer Multi-Audio-Disc (nur NTSC-Disc):
Während der Wiedergabe



Hören des Analogtons einer LD mit Digitalton:
Während der Wiedergabe



Bei einer Multi-Audio-Disc (einer NTSC-System-Disc mit der Kennzeichnung **MULTI AUDIO** oder **Digital** und **MULTI AUDIO**) können die verschiedenen auf der Disc aufgezeichneten Tonspuren gehört werden, indem mit **DIGITAL/ANALOG** zwischen den analogen und digitalen Tonspuren und mit **AUDIO** zwischen dem linken (1/L) und rechten (2/R) Kanal gewählt wird.

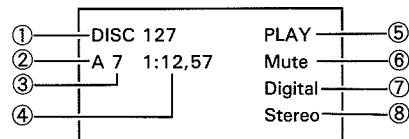
Beispiele für die verschiedenen Tonaufzeichnungen auf Multi-Audio-Discs

Disc \ Audio	Analogton	Digitalton
Filme, Trickfilme usw.	Ton des Hauptprogramms	Tonspur
zwei Musikaufzeichnungen	Musik 1	Musik 2
verschiedene Arten von Digitalton-Karaoke	1/L Karaoke (mono) 2/R Begleitstimmen	Stereo-Karaoke
Stereo-Zweisprachenaufzeichnung	Landessprache	Fremdsprache

Disc \ Audio	Analogton	Digitalton
Dreisprachenaufzeichnung	Landessprache	1/L Fremdsprache 1 2/R Fremdsprache 2
Viersprachenaufzeichnung	1/L Landessprache 2/R Fremdsprache 1	1/L Fremdsprache 2 2/R Fremdsprache 3

Bei Verwendung der Fernbedienung ist das Display am TV-Monitor wie folgt:

[ILLUSTRATION]



- ① Disc-Nr. während der Wiedergabe
- ② Discseite
- ③ Kapitel/Titel-Nr.
- ④ Disc-Wiedergabe (Wiedergabezeit) oder Rahmen-Nr.
- ⑤ Anzeige des Wiedergabemodus
PLAY: Wiedergabemodus
PAUSE: Pausemodus
SEARCH: Suchmodus
STILL: Bildstillstandmodus
- ⑥ Stummschaltungsfunktion
- ⑦ Aktivierung der AUDIO-Taste
- ⑧ Aktivierung der DIGITAL/ANALOG-Taste

BEDIENUNG DES LC-V100

Frontplatte

Bereitschaft/Ein-Schalter/Anzeige (STANDBY/ON)

Durch Drücken dieses Schalters wird die Spannungsversorgung ein- und ausgeschaltet. Außerdem wird mit diesem Schalter in den Adressen-Einstellmodus des Autowechslers geschaltet, indem eine Zahlentaste oder die OPEN/CLOSE-Taste gedrückt gehalten und dabei die Spannungsversorgung eingeschaltet wird.

Anzeige

Während des Auswechslens einer Disc wird die Discnummer angezeigt. Bei Auftreten eines Fehlers wird der Fehlercode angezeigt.

ERR-Anzeige (Fehler)

Diese Anzeige blinkt bei Auftritt eines Fehlers.

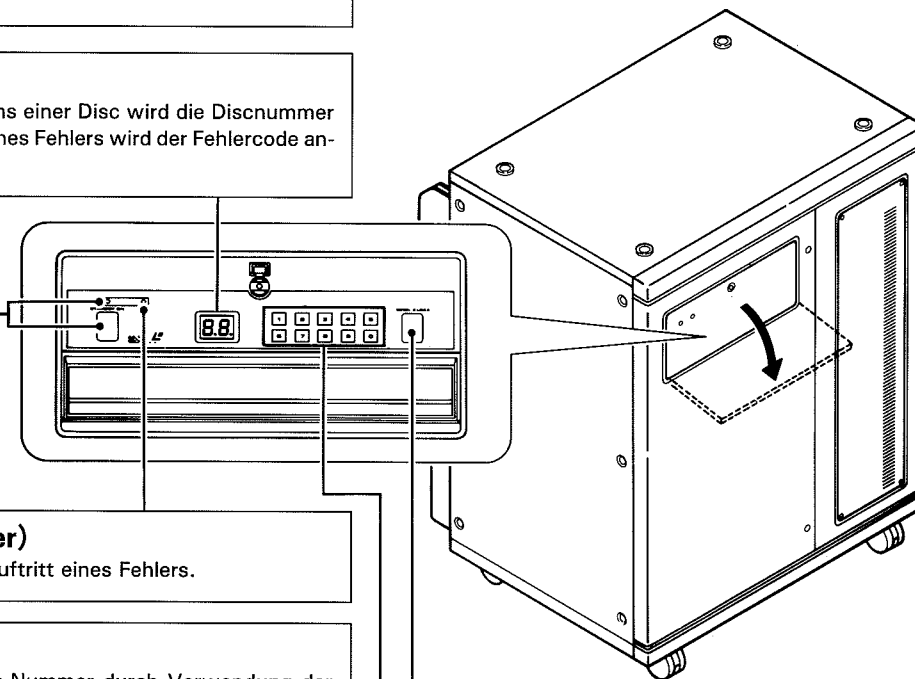
Zahlentasten

Die auszuwechselnde Disc-Nummer durch Verwendung der Zahlentasten im Disc-Auswechselmodus angeben.

Öffnen/Schließen-Taste (OPEN/CLOSE)

Dient zum Öffnen/Schließen des Wechslerfachs oder des Standardfachs zum Auswechseln einer Disc.

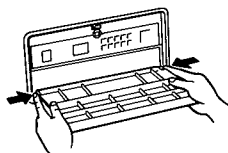
Die Tasten/Schalter innerhalb der Abdichttafel werden beim Einlegen oder Auswechseln der Discs im Discfach betätigt, oder wenn eine neue Adresse für den AutoChanger eingegeben wird.



[Öffnen der Tür]

- ① Um die Tür zu öffnen, den mitgelieferten Schlüssel einführen und um 90° im Uhrzeigersinn drehen.
- ② Gegen die Tür drücken, um diese zu öffnen.
- ③ Um die Tür zu schließen, diese zuerst zudrücken, den Schlüssel einführen und um 90° gegen den Uhrzeigersinn drehen.

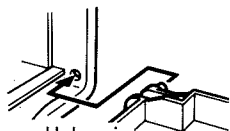
Entfernen der Tür



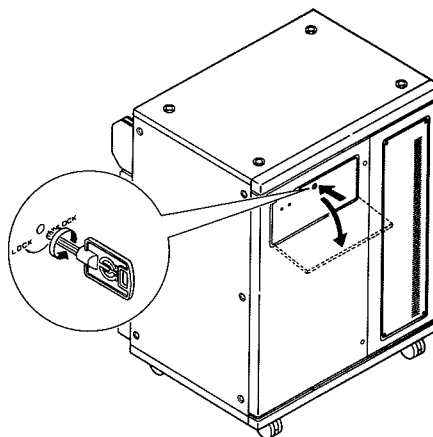
Mit den Fingern an den rechten und linken Hakenbereichen drücken und dann die Tür langsam gegen sich ziehen.

Einbau der Tür

Die Hakenbereiche mit den Fingerspitzen drücken (im Ausbaufahren beschrieben). Danach die Tür langsam in die Einbauposition drücken.



Den Vorsprung am Haken in diese Öffnung einführen.



BEDIENUNG DES LC-V100

Rückplatte

Schnittstellen-Eingangsanschluß (INTERFACE CONNECTOR IN) (9pol. D-Sub-Stecker)

An die AutoChanger-Steuerung des CO-V100 anschließen. (Hierfür das mitgelieferte Schnittstellen-Anschlußkabel verwenden.)

Schnittstellen-Ausgangsanschluß (INTERFACE CONNECTOR OUT) (9pol. D-Sub-Stecker)

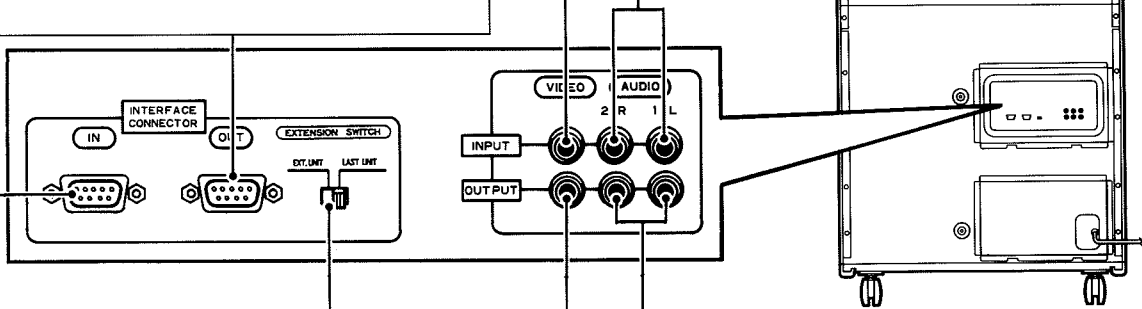
An den INTERFACE CONNECTOR IN Anschluß eines zusätzlichen AutoChangers anschließen. Es lassen sich bis zu vier AutoChanger anschließen.

Video-Eingangsbuchse (VIDEO INPUT) (Cinchbuchse)

Mit dem VIDEO OUTPUT-Anschluß eines weiteren Autochangers verbinden.

Audio-Eingangsanschluß (AUDIO INPUT) (Cinchbuchse)

Mit dem AUDIO OUTPUT-Anschluß eines weiteren Autochangers verbinden.



EXTENSION-Wahlschalter

Diesen Schalter beim Anschließen weiterer Autowechsler verwenden. Wenn dieses Gerät das letzte Gerät ist, den Erweiterungsschalter (EXTENSION SWITCH) auf "LAST UNIT" umstellen. Wenn an diesem Gerät ein weiteres Gerät angeschlossen ist, den Erweiterungsschalter (EXTENSION SWITCH) auf "EXT. UNIT" stellen.

Audio-Ausgangsanschluß (AUDIO OUTPUT) (Cinchbuchse)

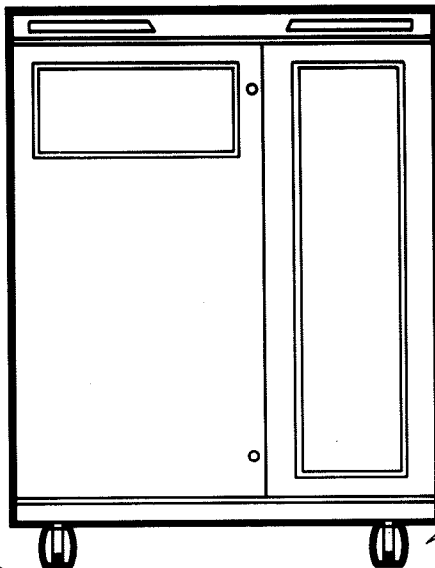
Mit dem Autowechsler-AUDIO INPUT des CO-V100 verbinden (mit dem mitgelieferten Audiokabel).

Video-Ausgangsanschluß (VIDIO OUTPUT) (Cinchbuchse)

Mit dem Autowechsler-VIDIO INPUT des CO-V100 verbinden (mit dem mitgelieferten Videokabel).

LAUFROLLENSPERRE

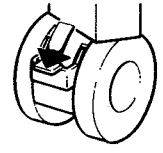
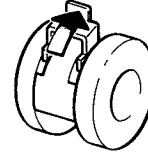
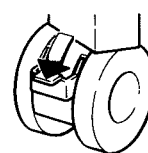
Die vorderen Laufrollen verfügen über einen Sperrmechanismus. Die Sperre wird entsprechend der Abbildung aktiviert.



Sperre

① Die Sperre ist gelöst, wenn die Klaue nach oben gedrückt wird.

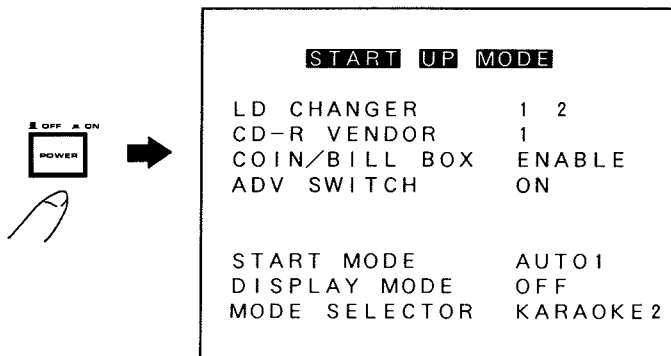
② Die Sperre ist aktiviert, wenn die Klaue nach unten gedrückt wird.



Wenn die Aktivierung der Sperre schwierig ist, die Laufrolle etwas drehen.

ANFANGSBILDSCHIRM

Beim Einschalten der Spannungsversorgung im Karaoke- oder Normalmodus zeigt das System den Zustand der am System angeschlossenen Autowechsler auf dem Monitor an. Daten für den Autowechsler-Anschluß und für die Aktivierung/Deaktivierung von Titelwahl über die Geldeinnahmeverrichtung müssen vorgegeben werden. Der Anfangsbildschirm verschwindet etwa 5 Sekunden, nachdem das System den Betriebszustand des Autowechslers als in Ordnung festgestellt hat.



(1) LD CHANGER

Die Autowechsler-Nummern werden angezeigt. Nach einigen Minuten hat das System festgestellt, ob die Autowechsler in einem einwandfreien Betriebszustand sind. Wenn der Betriebszustand nicht einwandfrei ist, wird der Anfangsbildschirm weiterhin angezeigt. In einem derartigen Fall die Einstellungen des Autowechslers überprüfen und erforderlichenfalls korrigieren.

(2) CD-R VENDOR

Zeigt an, ob ein CD-R VENDOR am Zusatzanschluß an der Rückseite des CO-V100 angeschlossen ist.

(3) COIN/BILL BOX

Der Zustand der Geldeinnahmeverrichtung und die Einstellung des COIN/BILL BOX MODE-Schalters an der Rückseite des CO-V100 werden angezeigt.

Wenn der COIN/BILL BOX MODE-Schalter auf ON und der RATE DIAL-Regler der Geldeinnahmeverrichtung auf FREE eingestellt sind, zeigt das System "ENABLE" an (Titelwahl möglich). Ansonsten wird "DISABLE" (Titelwahl nicht möglich) angezeigt.

Wenn der COIN/BILL BOX MODE-Schalter auf OFF eingestellt ist, zeigt das System "NONE" an. Bei fehlerhaftem Anschluß wird "ERROR" angezeigt.

(4) ADV MODE-Schalter

Es wird angezeigt, ob der ADV MODE-Schalter an der Rückseite des CO-V100 ein- oder ausgeschaltet ist.

(5) START MODE-Schalter

Die Einstellposition des START MODE-Schalters an der Frontplatte des CO-V100 wird angezeigt.

(6) DISPLAY MODE

Die Einstellposition des DISPLAY MODE-Schalters an der Frontplatte des CO-V100 wird angezeigt.

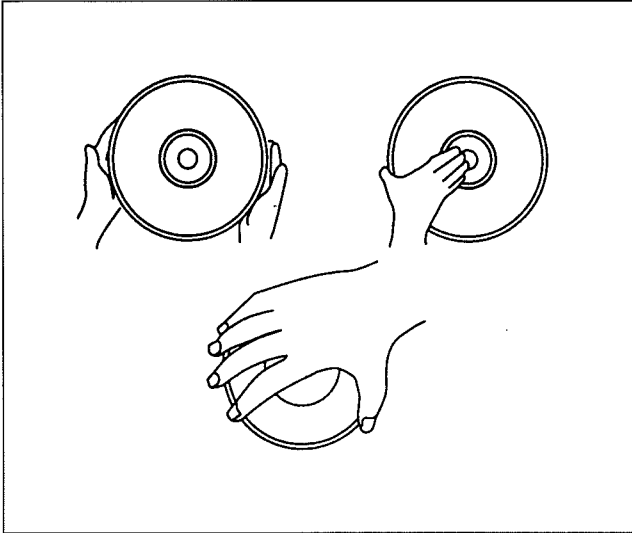
(7) MODE SELECTOR

Die Einstellposition des MODE SELECTOR-Schalters an der Frontplatte des CO-V100 wird angezeigt.

PFLEGE DER DISCS

Halten der Discs

Beim Einlegen und Entnehmen von Discs muß darauf geachtet werden, die Wiedergabeflächen nicht zu berühren.



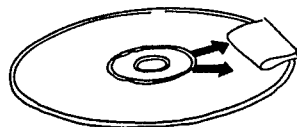
Reinigung

Fingerabdrücke und Schmutz auf Discs können die Bild- und Tonqualität beeinträchtigen.

Die Discs mit einem weichen, sauberen Tuch abwischen. Bei hartnäckiger Verschmutzung das Tuch mit einem verdünnten neutralen Reinigungsmittel anfeuchten.



Nicht kreisförmig wischen.

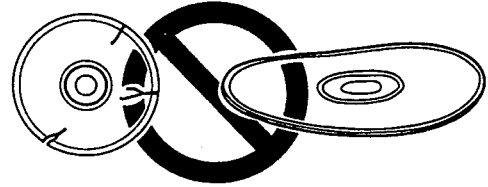


Vorsichtig gerade von der Mitte nach außen wischen.

Niemals Schallplatten-Reinigungssprays, Antistatiksprays u.ä. verwenden. Auch flüchtige Lösungsmittel wie Benzin, Farbverdünner usw. dürfen nicht verwendet werden.

NIEMALS BESCHÄDIGTE ODER VERZOGENE DISCS ABSPIELEN

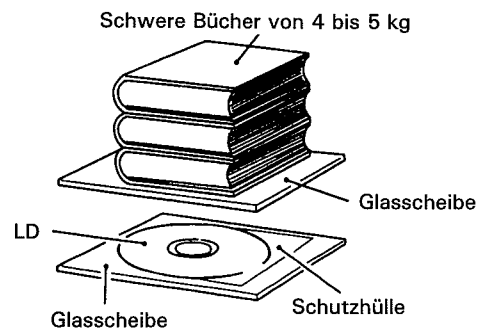
- Die Disc dreht sich im autowechsler während der Wiedergabe mit hoher Drehzahl. Daher darf niemals eine beschädigte, zerkratzte oder verzogene Disc wiedergegeben werden, weil dadurch der autowechsler beschädigt oder Fehlfunktionen verursacht werden können.



- Die Discs sorgfältig lagern. Wenn sie schräg hingestellt oder aufeinandergelegt werden, können sie sich selbst in ihren Hüllen verziehen.
- Die Discs nicht an Plätzen wie beispielsweise dem Autositz lassen, die sehr heiß werden können.

Wenn eine LD verzogen ist ...

Wenn eine LD verzogen ist, diese in ihrer Schutzhülle zwischen zwei Glasscheiben legen. Dann Bücher mit einem Gesamtgewicht von etwa 4 bis 5 Kilogramm darauflegen und die Disc für etwa einen Tag so lassen. Unter Umständen wird sie dadurch wieder gerade.



ZUR BEACHTUNG BEI VERWENDUNG DER DISC

Alle Rechte vorbehalten.

Nicht autorisierte öffentliche Vorführung, Rundfunkausstrahlung oder Kopieren stellt eine Verletzung der einschlägigen Gesetze dar.

EINLEGEN UND AUSWECHSELN VON DISCS

EINLEGEN VON DISCS

Für den Autowechsler kann entweder das Wechslerfach (50 Discs) oder das Standardfach (1 Disc) verwendet werden.

- Zur Wahl des Titels siehe Seite 22 für die Disc-Nummer.

	Wechslerfach (50 Discs)	Standardfach (1 Disc)
Fach-Nr.	1 – 50	901
Fachfarbe	Grau	Schwarz
Disc-Art	LD (30 cm)	LD (20 cm, 30 cm), CD (12 cm, 8 cm), CDV (12 cm)

Zum Einlegen einer 20 cm-LD, 12 cm-CD oder 12 cm-CDV in das Wechslerfach die vier optionalen Discfach-Adapter an das Fach anbringen.

Die Disc richtig in das Discfach einlegen:

Wenn die Disc nicht korrekt in das Discfach eingelegt wird, öffnet sich das Discfach erneut nach dem Schließen. Falsches Einlegen der Disc kann zum Verkratzen der Discoberfläche kommen und zu einer Störung des Geräts führen.

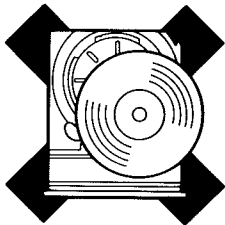
Wenn sich das Discfach erneut öffnet, die Disc sofort erneut richtig einlegen.

Einlegen einer Disc

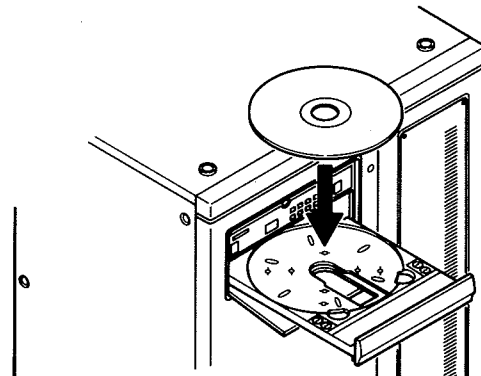
Verwendung des Wechslerfachs

Eine 30 cm mit der Seite A nach oben in das Fach einlegen.

VORSICHT:



Sicherstellen, daß sich die Disc in der Aussparung des Discfachs befindet.



EINLEGEN UND AUSWECHSELN VON DISCS

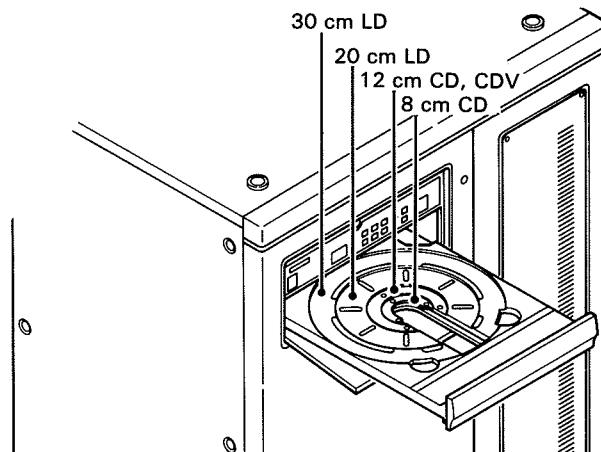
Standardfach

CD/CDV : mit der bedruckten Seite nach oben

LD: : mit der Seite A nach oben

WARNUNG:

- 8 cm CDs können nur in das Standardfach eingelegt und wiedergegeben werden. Niemals eine 8 cm CD mit dem 8 cm CD-Adapter in das Wechslerfach einlegen, weil dadurch der Mechanismus des Autowechslers beschädigt werden kann.
- Wenn das Fach nach unten gedrückt wird, zieht das System automatisch das Fach ein, so daß die Hand eingeklemmt werden kann.



Um Störungen vorzubeugen, unbedingt die folgenden Hinweise beachten:

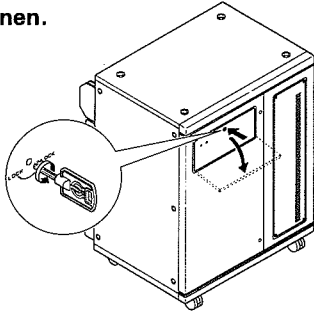
- Keine anderen Gegenstände als eine Disc auf das Discfach legen.
- Das Gerät nicht bewegen, wenn eine Disc wiedergegeben wird. Die Disc kann dadurch zerkratzt werden.
- Beim Einziehen des Discfachs unbedingt darauf achten, damit Ihre Finger nicht eingeklemmt werden.
Niemals die Hand in das geöffnete Discfach legen, da dies zu Verletzungen führen kann.

Vorsichtsmaßnahmen beim Einlegen von Discs

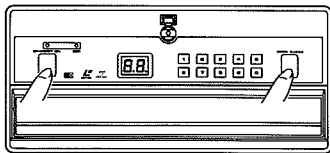
- Niemals mehr als eine Disc in das Discfach einlegen. Wenn zwei Discs übereinander eingelegt werden, können diese zerkratzt werden, und es kann ebenfalls zu einer Störung im Gerät kommen.

AUSWECHSELN VON DISCS:

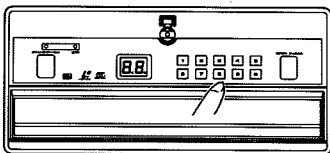
1. Die Spannungsversorgung des Commanders ausschalten.
2. Die Abdichttafel des AutoChangers mit dem mitgelieferten Schlüssel aufsperrn und hineindrücken, um die Tür zu öffnen.



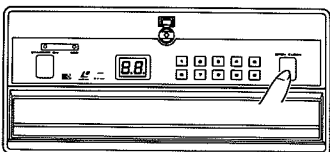
3. Den STANDBY/ON Schalter betätigen während die OPEN/CLOSE Taste gedrückt wird.



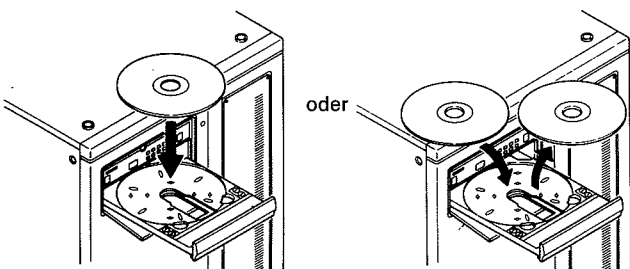
- Im Display erscheint " 0 0 ".
4. Mit den Zahlentasten die Nummer der Disc, die ausgewechselt werden soll, eingeben.
 - Die Disc-Nummer blinkt im Display.



5. Die OPEN/CLOSE-Taste drücken.
- Das in Schritt 4 angewählte Discfach fährt nach kurzer Zeit aus.

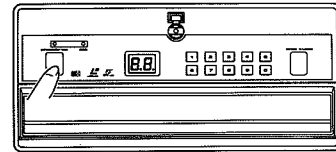


6. Die Disc im Fach auswechseln.
- LD: Die Disc mit der Seite A nach oben einlegen.
- 20 cm LD, 12 cm CD oder 12 cm CDV : Vor dem Einlegen der Disc müssen die Discfachadapter angebracht werden. Die Disc mit der bedruckten Seite nach oben einlegen.



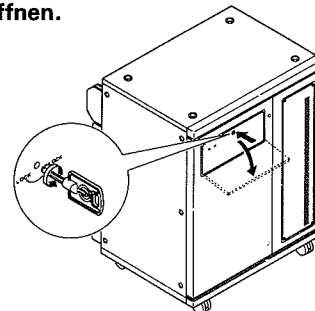
7. Zum Auswechseln weiterer Discs die Schritte 4 bis 6 wiederholen.
- Wenn Schritt 4 ausgelassen wird, wird automatisch die nächste Disc-Nummer gewählt.

8. Nachdem das Auswechseln der gewünschten Discs abgeschlossen ist, den STANDBY/ON Schalter betätigen.
- Die Spannungsversorgung wird ausgeschaltet, und das Verfahren zum Einlegen von Discs ist beendet.

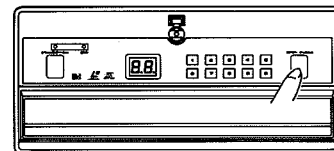


EINLEGEN VON DISCS IN DAS STANDARD-FACH

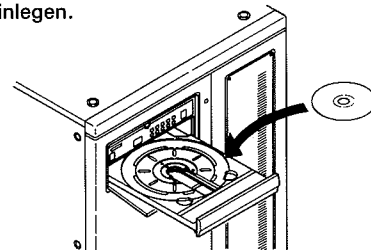
1. Die Spannungsversorgung des Commanders ausschalten.
2. Die Abdichttafel des AutoChangers mit dem mitgelieferten Schlüssel aufsperrn und hineindrücken, um die Tür zu öffnen.



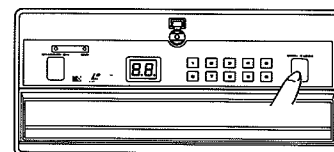
3. Die OPEN/CLOSE-Taste drücken.
- Das Standardfach wird herausgefahren.



4. Eine CD in das Fach legen.
- LD: Die Disc mit der Seite A nach oben einlegen.
- 20 cm-LD, 12 cm-CD oder 12 cm-CDV: Die Disc mit dem Label nach oben einlegen.



5. Die OPEN/CLOSE-Taste drücken.



6. Die Dichtungstafel schließen und mit dem mitgelieferten Schlüssel sperren.

EINLEGEN UND AUSWECHSELN VON DISCS

DIE ADRESSE EINSTELLEN.

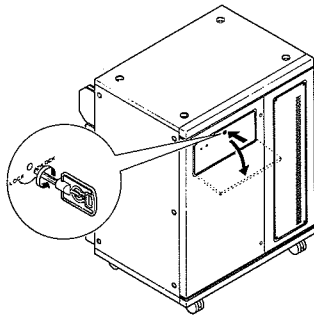
Die Adresse des Autowechslers muß vor dem Einlegen einer Disc eingestellt werden. Die Adresse auf "1" einstellen, wenn nur ein Autowechsler verwendet wird. Für den 2., 3. und 4. Autowechsler auf "2", "3" bzw. "4" einstellen.

Wenn weitere Autowechsler an den ersten Autowechsler angeschlossen werden, muß die derzeit verwendete ADV- oder BGV-Disc versetzt werden. Die ADV-Disc in die 47. und 48. Discposition im letzten Autowechsler einlegen. Die BGV-Disc in die 49. und 50. Discposition im letzten Autowechsler einlegen.

[Beispiel]

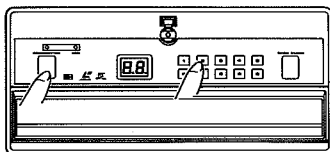
Einstellung von "2" für den zweiten Autowechsler

1. Die Spannungsversorgung des Commanders ausschalten.
2. Die Abdichttafel des AutoChangers mit dem mitgelieferten Schlüssel aufsperrern und hineindrücken, um die Tür zu öffnen.



3. Während die Zifferntaste 2 gedrückt wird, die STANDBY/ON Taste betätigen.

- Die eingestellte Adressennummer " 2 " wird zur Bestätigung für mehrere Sekunden angezeigt.



EINSTELLEN DES EXTENSION-SCHALTERS

Diesen Schalter für den in der Endposition befindlichen AutoChanger auf LAST UNIT einstellen. Für alle anderen AutoChanger ist dieser Schalter auf EXT.UNIT einzustellen.

	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	Nr. 4
1 AutoChanger	LAST UNIT	—	—	—
2 AutoChanger	EXT.UNIT	LAST UNIT	—	—
3 AutoChanger	EXT.UNIT	EXT.UNIT	LAST UNIT	—
4 AutoChanger	EXT.UNIT	EXT.UNIT	EXT.UNIT	LAST UNIT

Der AutoChanger Nr. 1 ist das Gerät, welches an den CO-V100 angeschlossen ist. Die folgenden AutoChanger werden als Nr. 2, Nr. 3, Nr. 4 usw. gekennzeichnet.

Disc-Nummer

Die Disc-Nummer ändert sich, wenn weitere Autowechsler hinzugefügt werden.

- Nr. 1: Autowechsler-Fächer 1 – 50, Standardfach 901
- Nr. 2: Autowechsler-Fächer 51 – 100, Standardfach 902
- Nr. 3: Autowechsler-Fächer 101 – 150, Standardfach 903
- Nr. 4: Autowechsler-Fächer 151 – 200, Standardfach 904

Wichtig:

Beim Auswechseln von Fächern ist Vorsicht geboten.

HINWEIS:

Der AutoChanger funktioniert nicht richtig, wenn die gleiche Adresse zwei oder mehreren Geräten zugewiesen wurde. Sicherstellen, daß jedem AutoChanger eine unterschiedliche Adresse zugewiesen wird.

PRAKTISCHE FUNKTIONEN

Während dem Einlegen und Auswechseln von Discs erscheinen Anzeigen auf dem Bildschirm. Die Disc-Ladebedingungen können auf einen Blick ersehen werden. Hervorgehobene (weiße) Zahlen geben die Position der eingelegten Discs an.

Disc map address 1

0									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

Während des Disc-Einlege- und -Auswechselmodus das Steuergerät und den Fernsehmonitor aktivieren.

1. Den Disc-Auswechselmodus einstellen.
2. Das Steuergerät einschalten (und auch den Fernsehmonitor einschalten).

Nach den vorstehenden Schritten:

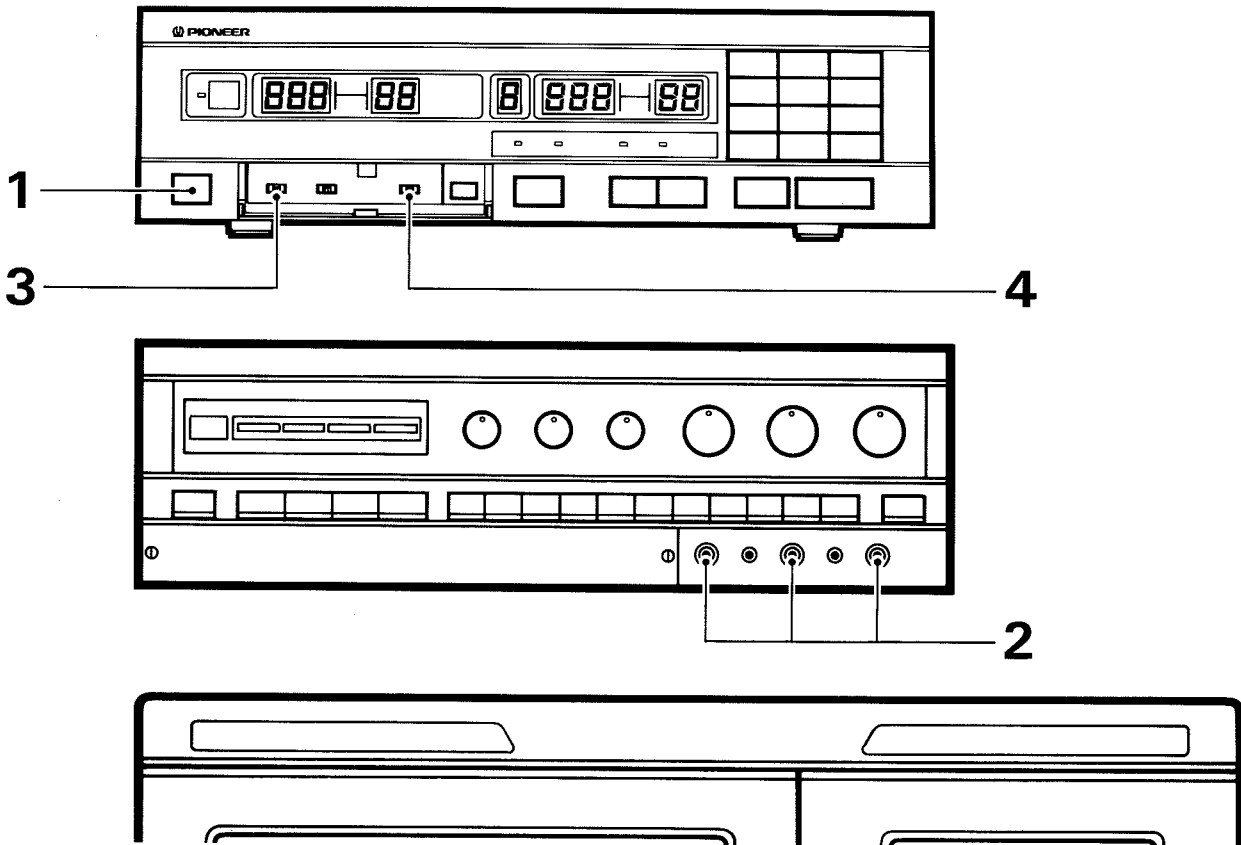
1. Das Steuergerät ausschalten.
2. Den Disc-Auswechselmodus durch Drücken von STANDBY/ON deaktivieren.

HINWEISE:

- Es kann jeweils nur ein Autowechsler-Bildschirm angesehen werden.
- Vor dem Umstellen des Gerätes sämtliche Discs entnehmen. Durch Umstellen des Gerätes mit eingelegten Discs können die Discs beschädigt und Fehlfunktionen des Gerätes verursacht werden.

KARAOKE-BETRIEB

VORBEREITUNG



1. Die Netzschalter der zu verwendenden Geräte einschalten.

2. Die Mikrofone anschließen.

Mikrofonanschlüsse befinden sich am Stereomischverstärker.

3. Den START MODE-Wahlschalter einstellen.

MANUAL –

Das System stoppt am Ende jedes Titels, auch wenn Titel gespeichert wurden. Zur Wiedergabe des nächsten Titels die START-Taste drücken.

AUTO –

Die gespeicherten Titel werden automatisch wiedergegeben.

• AUTO 1:

Der nächste Titel startet etwa 5 Sekunden nach Beendigung der vorigen Wiedergabe.

• AUTO 2:

Der nächste Titel startet etwa 20 Sekunden nach Beendigung der vorigen Wiedergabe.

4. Den MODE SELECTOR-Schalter einstellen.

KARAOKE 1 –

Wenn im Karaoke-Modus kein Betrieb erfolgt, wird eine Hintergrundvideo-Disc wiedergegeben. Sowohl Bild als auch Ton werden wiedergegeben.

KARAOKE 2 –

Es wird keine Hintergrundvideo-Disc wiedergegeben.

NORMAL –

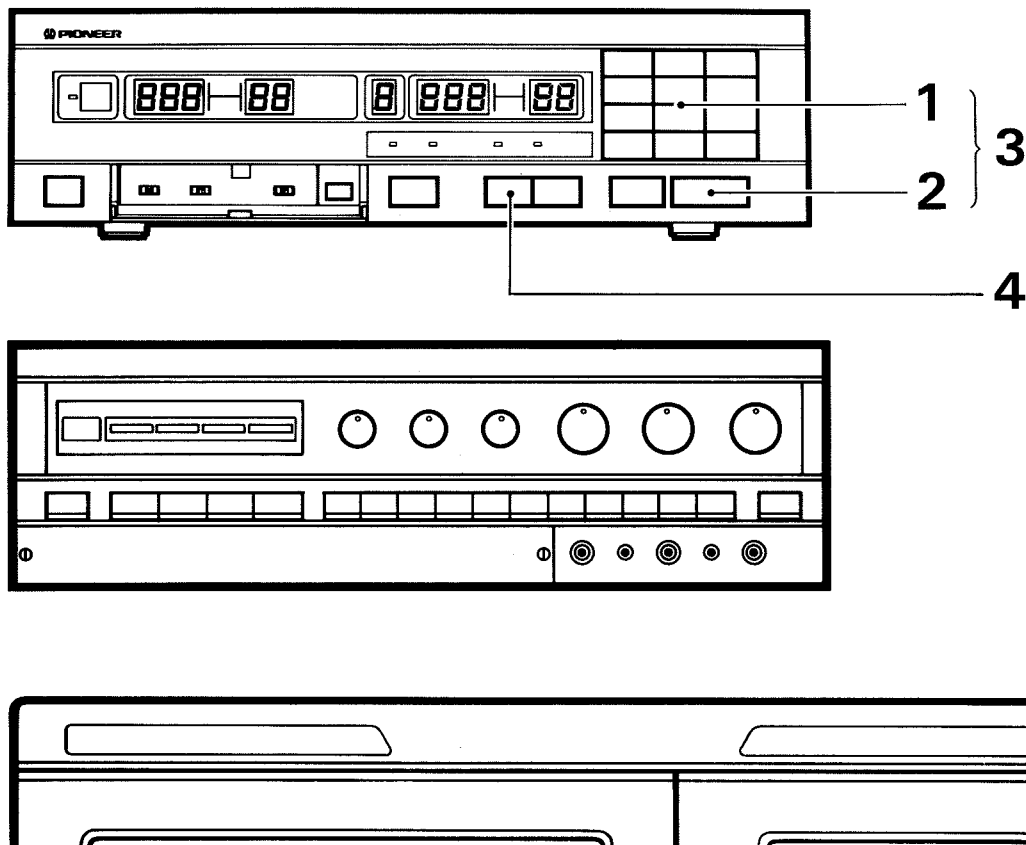
Karaoke-Betrieb ist nicht aktiviert.

HINWEIS:

Der NORMAL-Modus funktioniert nur, wenn das System im gebührenfreien Modus verwendet wird. Das System gibt sowohl Karaoke-Discs als auch andere Discs wieder.

KARAOKE-BETRIEB (AUTOWECHSLER-BEDIENUNG)

AUTOWECHSLER-KARAOKE-BETRIEB



1. Die gewünschten Titelnummern auf der Karaoke-Tabelle suchen und durch Drücken der SELECTOR-Tasten (0 bis 9, A, B) wählen.

Die eingegebenen Nummern erscheinen auf der SELECTION NUMBER-Anzeige.

Wenn eine falsche SELECTOR-Taste gedrückt wird, die Taste CLEAR (C) und danach die richtige Taste drücken.

2. Die Taste ENTER (E) drücken.

Die gewählte Nummer wird zur NEXT NUMBER-Anzeige versetzt, und die MAKE SELECTION-Anzeige leuchtet.

3. Durch Wiederholung der Schritte 1 und 2 alle Titelnummern speichern.

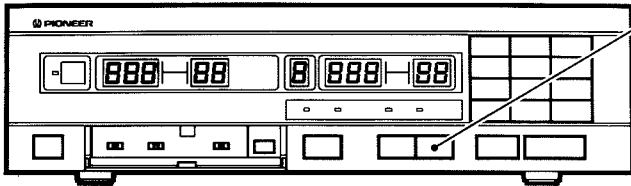
Bis zu acht Titel können gespeichert werden. Nach der Speicherung von acht Titeln erlischt die MAKE SELECTION-Anzeige. Wenn der AUTO MODE eingestellt wurde, werden die gewählten Titel automatisch der Reihe nach wiedergegeben.

4. (nur MANUAL MODE) Die START-Taste drücken.

Im manuellen Modus die START-Taste drücken, wenn die PUSH START-Anzeige leuchtet. Bei Beendigung eines Titels stoppt der Karaoke-Betrieb automatisch.

KARAOKE-BETRIEB (NEUWAHL, ÜBERPRÜFUNG DER WAHL)

WENN EINE FALSCH NUMMER GEWÄHLT WURDE



Die STOP-Taste drücken.

Wenn sie innerhalb von 30 Sekunden nach dem Wiedergabestart gedrückt wird, blinken die Anzeigen NEXT NUMBER, PUSH START und MAKE SELECTION, so daß der richtige Titel gewählt werden kann.

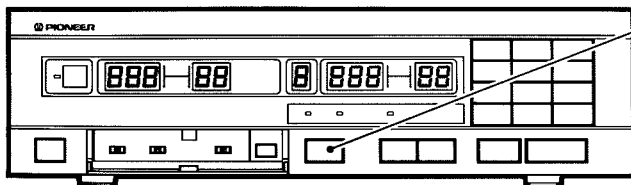
(Wenn der nächste Titel gespeichert wurde)

- Wiedergabe des nächsten Titels – Die START-Taste drücken.

Die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt. Im MANUAL-Modus blinkt die PUSH START-Anzeige nach Beendigung der Wiedergabe-Vorbereitungen erneut. Dann die START-Taste erneut drücken.

- Wiedergabe eines anderen Titels vor dem nächsten gespeicherten Titel – Einen Titel durch Drücken der Tasten SELECTOR und ENTER (E) wählen.
Der gewählte Titel wird vor dem nächsten gespeicherten Titel wiedergegeben.
- Löschen eines Titels – Die Taste CLEAR (C) drücken.
Der nächste Titel wird gelöscht. Falls andere Titel gespeichert wurden, wechselt die Nummer der NEXT NUMBER-Anzeige, und die MEMORY-Nummer wird verringert.

ÜBERPRÜFUNG DES SPEICHERINHALTS



1. Die MEMORY CHECK-Taste drücken.

Das System schaltet in den Speicheranzeigemodus.

MEMORY: 0 (blinkt)

SELECTION NUMBER: laufende Nummer (blinkt)

2. Bei jedem anschließenden Drücken der MEMORY CHECK-Taste wird der Speicherinhalt (laufende Nummer und Titelnummer) der Reihe nach angezeigt.

MEMORY: laufende Nummer (blinkt)

SELECTION NUMBER: Titelnummer (blinkt)

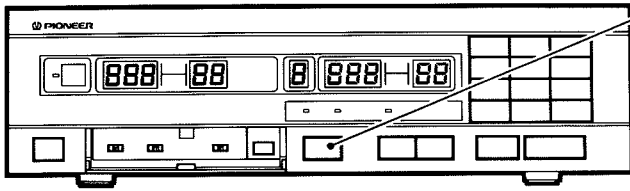
Nach Abrufen des letzten gespeicherten Titels mit der MEMORY CHECK-Taste kehrt das System in den Anzeigemodus zurück.

Ausschalten des Speicherprüfmodus

Durch Drücken der Taste CLEAR (C) wird das System zurück in den Anzeigemodus geschaltet.

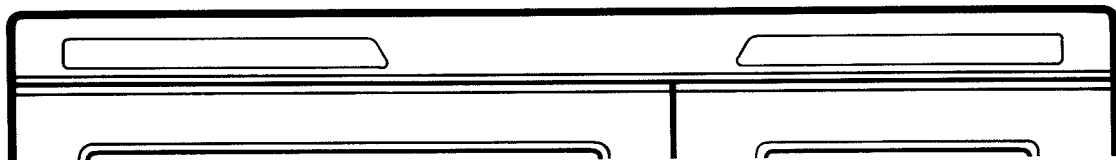
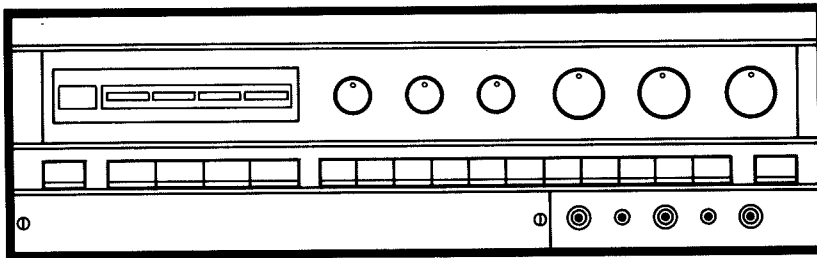
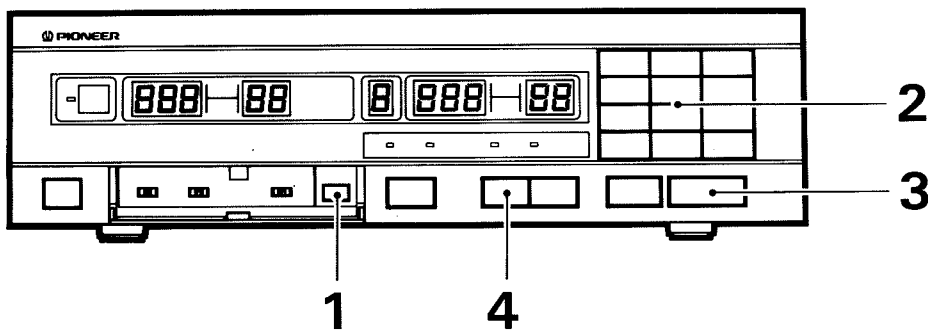
Der Speicherprüfmodus (MEMORY CHECK MODE) wird bei der Auswahloperation (durch Drücken der Tasten 0 bis 9) ebenfalls freigegeben. Dieser Modus wird auch bei der Intercept-Operation freigegeben (siehe Seite 26).

KARAOKE-BETRIEB (UNTERBRECHUNGSWAHL)



1. Die MEMORY CHECK-Taste drücken, um das System in den MEMORY CHECK-Modus zu schalten.
2. Die MEMORY CHECK-Taste so oft wie erforderlich drücken, um die Titelnummer, die gelöscht werden soll, anzuzeigen.
3. Die Taste ENTER (E) gedrückt halten und die Taste CLEAR (C) drücken.
 - Die angezeigte Titelnummer wird aus der Wiedergabe-Reservierung gelöscht.

UNTERBRECHUNGSWAHL



1. Die INTERCEPT-Taste drücken.

Die NEXT NUMBER-Anzeige blinkt: 000 00.

2. Den gewünschten Titel durch Drücken der SELECTOR-Tasten drücken.

- Wenn die falsche Nummer gedrückt wurde, die Taste CLEAR (C) drücken und die richtige Titelnummer wählen.
- Zum Deaktivieren der Unterbrechung die INTERCEPT-Taste erneut drücken.

3. Die Taste ENTER (E) drücken.

- Wenn die Taste ENTER (E) während der Wiedergabe gedrückt wird, wird der gewünschte Titel vor dem nächsten Titel wiedergegeben.
- Wenn die Unterbrechung unmittelbar nach Beendigung des vorherigen Titels ausgeführt wird, wird der unterbrechende Titel vor dem nächsten Titel wiedergegeben.

4. (MANUAL MODE) Die START-Taste drücken.

HINTERGRUNDVIDEO-REPRODUKTION

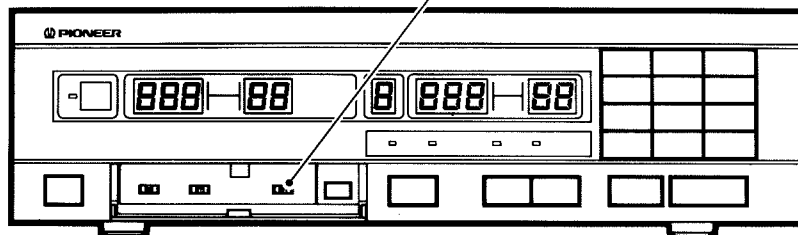
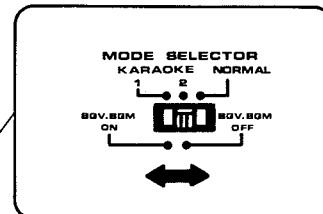
HINTERGRUNDVIDEO-DISC-REPRODUKTION DES AUTOWECHSLERS

Wenn keine Karaoke-Wiedergabe erfolgt und keine "Werbungs"-Disc wiedergegeben wird, werden die Hintergrundvideo-Discs, die im 49. und 50. Fach des letzten Autowechslers eingelegt sind, wiedergegeben.

[Hintergrundvideo-Moduseinstellung]

Den MODE SELECTOR-Schalter des CO-V100 auf KARAOKE 1 einstellen.

Die Lautstärke der Hintergrundvideo-Disc-Wiedergabe wird mit dem BGV AUDIO LEVEL CONTROL-Regler an der Steuergerätrückseite (im KARAOKE 1-Modus) eingestellt.



In den folgenden Fällen erfolgt keine Hintergrundvideo-Wiedergabe:

- (1) MODE SELECTOR-Schalter steht auf NORMAL oder KARAOKE2.
- (2) Während der Karaoke-Wiedergabe
- (3) Im Neuwahl-Modus
- (4) Gespeicherte Titel für Wiedergabe sind noch vorhanden.

HINWEIS:

Wenn nach der Karaoke-Wiedergabe eine Hintergrundvideo-Disc mit aufgezeichneten Kapitelnummern erneut wiedergegeben wird, startet die Hintergrundvideo-Wiedergabe von dem Kapitel nach dem vorher wiedergegebenen.

Die Hintergrundvideo-Disc-Wiedergabe wird in den folgenden Fällen unterbrochen:

- (1) Der MODE SELECTOR-Schalter wird auf NORMAL oder KARAOKE2 gestellt.
- (2) Ein Karaoke-Titel wird gewählt.

ANZEIGE IN DEN PAUSEN ZWISCHEN DEN TITELN

Anzeige nach einem Karaoke-Titel bis zum Beginn der Wiedergabe des nächsten Titels.

Das System zeigt Informationen und/oder das Karaoke-Vogelsymbol vor der Karaoke-Wiedergabe und in den Pausen nach Beendigung der Wiedergabe eines Titels bis zum Beginn der Wiedergabe des nächsten Titels an. Die Informationen oder der Karaoke-Vogel verschwinden vom Bildschirm, wenn die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt.

[Einstellung der Anzeige-Art in den Pausen]

Mit dem DISPLAY-Schalter des CO-V100 kann DISPLAY 1 (Informationen und der Karaoke-Vogel), DISPLAY 2 (nur Informationen) oder OFF (keine Anzeige) bestimmt werden.

[Anzeige-Art]

Informationen

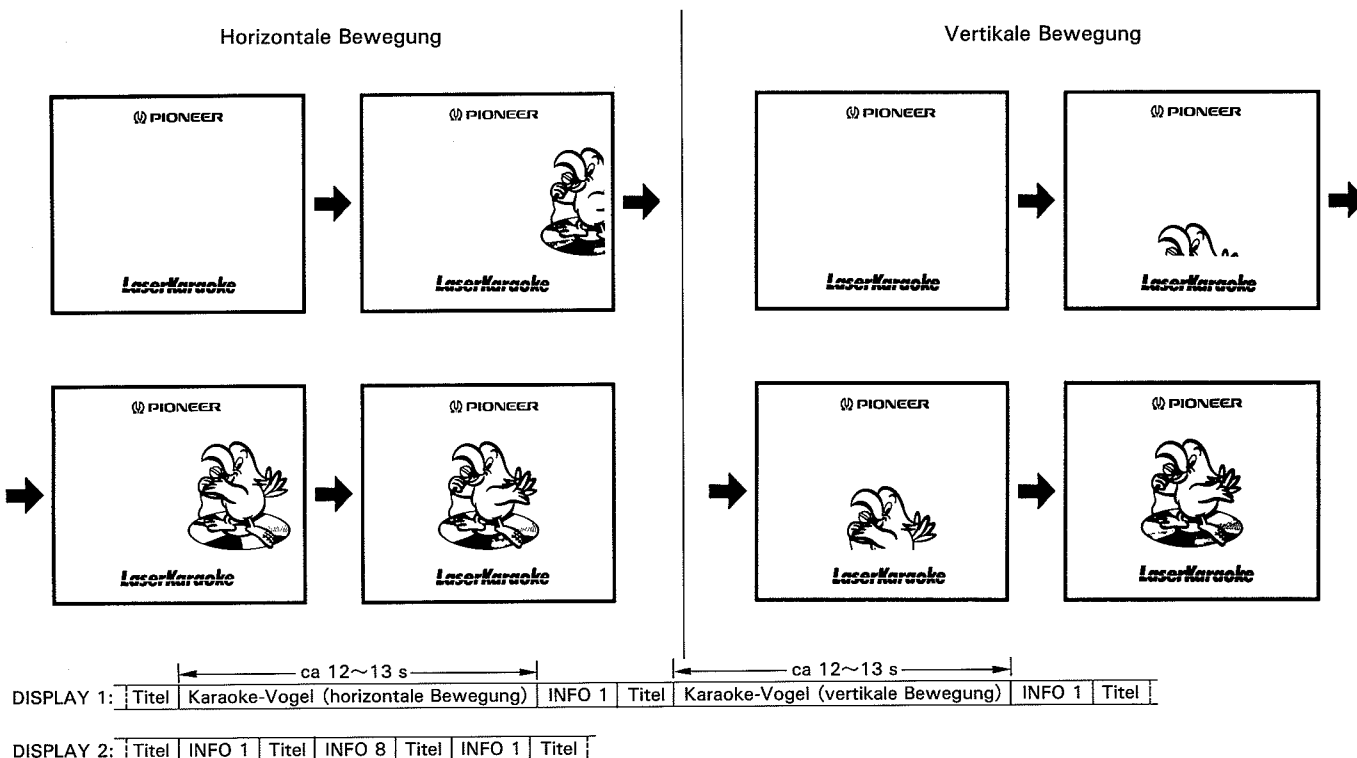
Das System wird ab Werk zur Anzeige der nachstehend dargestellten Informationen eingestellt. Der Benutzer kann für jede Zeile bestimmen, ob sie angezeigt werden soll oder nicht, und kann den Inhalt verändern.

[Karaoke-Vogel]

Der Karaoke-Vogel bewegt sich von rechts nach links und schlägt dabei mit den Flügeln. Das Flügelschlagen wird schneller, je mehr der Vogel in die Bildschirmmitte kommt. Nachdem der Vogel den Bildschirm an der linken Seite verlassen hat, erscheint der wieder von der rechten Seite auf dem Bildschirm und wiederholt die Bewegung.

Der Karaoke-Vogel verschwindet vom Bildschirm, wenn ein Karaoke-Titel beginnt. Nach Beendigung des Karaoke-Titels erscheint der Karaoke-Vogel wieder auf dem Bildschirm, bewegt sich jetzt aber von unten nach oben. Auf diese Weise bewegt sich der Karaoke-Vogel in den Pausen abwechselnd in waagerechter und senkrechter Richtung.

Anzeigebeispiel



Revidieren von Zeichen

Wichtige Tasten

Für die Programmierung von Titeln werden die folgenden Tasten verwendet: SELECTOR-Tasten 2, 4, 6, 8, A, B und CLEAR und ENTER.

Die blinkenden Daten sind die Daten, die gewählt werden.

Den Wahlposten definieren (Taste 2, Taste 8): Mit den Tasten 2 und 8 aufwärts und abwärts durch die Datenliste gehen und den Posten definieren, der gewählt werden soll.

Revidieren von bereits eingegebenen Zeichen (Taste 4, Taste 6): Diese Tasten verwenden, um den geeigneten Posten-Revidierungswert zu wählen.

- Zur Eingabe einer Textzeile die Tasten 2, 4, 6 und 8 verwenden, um den Text zu wählen, der in der Tabelle enthalten ist.

Bei der Texteingabe

Änderung der Cursor-Eingabeposition (Taste A, Taste B): Diese Tasten zum Ändern der Eingabepositionen verwenden, wenn Textzeilen eingegeben werden.

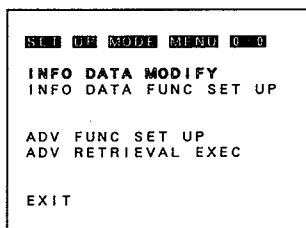
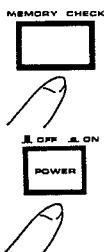
Definieren von Wahlposten (ENTER): Diese Taste verwenden, um den zu wählenden Posten zu definieren.

Löschen von Eingabedaten (CLEAR): Diese Taste verwenden, um Daten zu löschen, die eingegeben wurden. Wenn diese Daten gelöscht wurden, werden die Daten angezeigt, die vor der Revision eingegeben wurden.

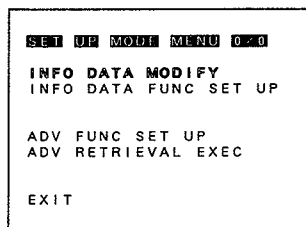
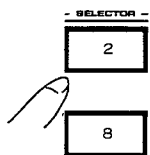
Durchführung von Textrevisionen

1. Den Netzschalter (POWER) drücken, während die MEMORY CHECK-Taste am Commander betätigt wird.

- Auf dem Monitor wird der SET UP MODE MENU-Bildschirm angezeigt.

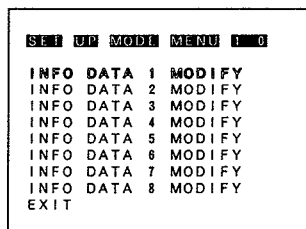
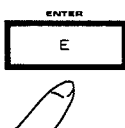


2. Die SELECTOR-Taste 4 oder 8 drücken oder INFO DATA MODIFY wählen.

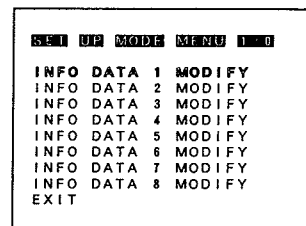
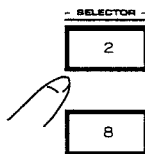


3. Die ENTER-Taste drücken.

- Der Monitor wechselt zum nächsten Bildschirm.



4. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken oder eine Zeile von 1 bis 8 des INFO DATA 1~8 MODIFY-Bildschirms wählen und die zu revidierende Textinformation wählen.

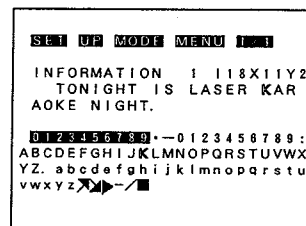
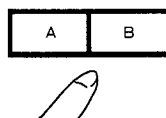


5. Die ENTER-Taste drücken.

- Der Monitor wechselt zum nächsten Bildschirm.

6. Die Taste A und die Taste B verwenden, um den Cursor zum Text, der revidiert werden soll, zu bewegen.

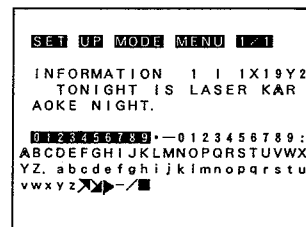
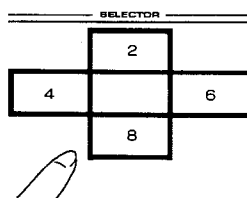
- Der Text, der blinkt, kann revidiert werden.



7. Die SELECTOR-Taste 2 und 8 (vertikale Bewegung) und die -Taste 4 und 6 (horizontale Bewegung) verwenden, um Text aus der Zeichentabelle zu wählen.

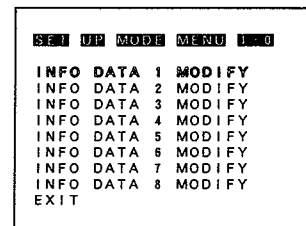
- Die Tabelle, die die untersten vier Zeilen einnimmt, ist eine Liste der Zeichen, die für die Revision verwendet werden können.

- Durch Bewegen des Cursors im Innern der Texttabelle wird das Zeichen, das blinkt, zur Revision des originalen Textes gewählt.



8. Die ENTER-Taste drücken.

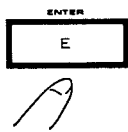
- Der Bildschirm, der in Schritt 4 erscheint, wird angezeigt.



9. Die Schritte 4 bis 8 wiederholen und den Text eingeben.

ANZEIGE IN DEN PAUSEN ZWISCHEN DEN TITELN

10. Zum Verlassen dieses Modus den Cursor auf EXIT bewegen und die ENTER-Taste drücken.

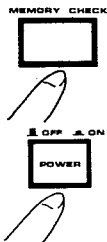


```

SET UP MODE MENU 1-0
INFO DATA 1 MODIFY
INFO DATA 2 MODIFY
INFO DATA 3 MODIFY
INFO DATA 4 MODIFY
INFO DATA 5 MODIFY
INFO DATA 6 MODIFY
INFO DATA 7 MODIFY
INFO DATA 8 MODIFY
EXIT
    
```

Einstellung von Anzeige/keine Anzeige

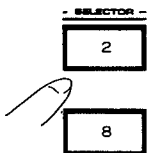
1. Den Netzschalter (POWER) drücken, während die MEMORY CHECK-Taste am Commander betätigt wird.
- Auf dem Monitor wird der SET UP MODE MENU-Bildschirm angezeigt.



```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

2. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken und INFO DATA FUNC SET UP wählen.

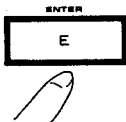


```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

3. Die ENTER-Taste drücken.

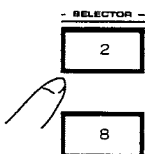
- Der Monitor wechselt zum nächsten Bildschirm.



```

SET UP MODE MENU 2-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      6
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

4. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken und die gewünschte Zeile (1 bis 8) von SELECT INFORMATION wählen.



```

SET UP MODE MENU 2-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      6
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

5. Die ENTER-Taste drücken.

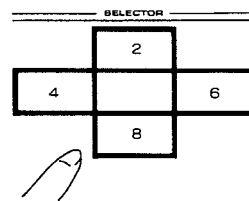
- Der Monitor wechselt zum nächsten Bildschirm.



```

SET UP MODE MENU 2-1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

6. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken, um den Cursor zu bewegen. ENABLE wählen, um Textinformation INFO 1-8 anzuzeigen. DISABLE wählen, um Textinformation INFO 1-8 nicht anzuzeigen.

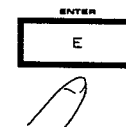


```

SET UP MODE MENU 2-1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

7. Die Schritte 6 wiederholen und bei INFO 1-8 wählen, um zu entscheiden, ob diese Information angezeigt werden soll oder nicht.

8. Zum Verlassen dieses Modus den Cursor auf EXIT bewegen und die ENTER-Taste drücken.



```

SET UP MODE MENU 2-1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

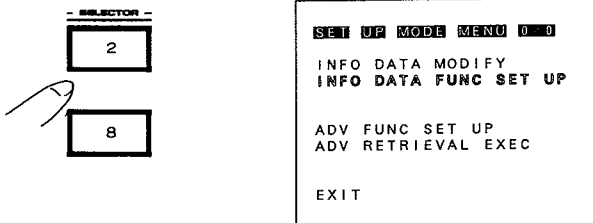
HINWEIS:

Nicht alle Posten lassen sich sperren (DISABLE).

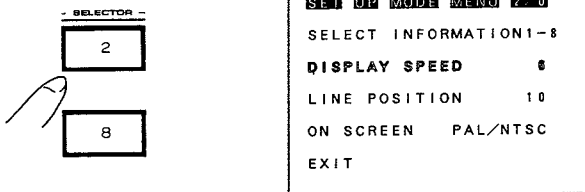
Einstellung von DISPLAY SPEED

- Den Netzschalter (POWER) drücken, während die MEMORY CHECK-Taste am COMMANDER betätigt wird.
- Am Monitor wird das Setup-Betriebsartenmenü (SET UP MODE MENU) angezeigt.

1. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken und INFO DATA FUNC SET UP wählen.

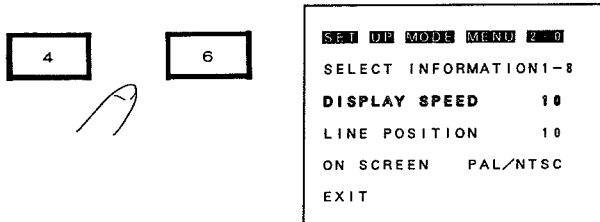


2. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken und DISPLAY SPEED wählen.



3. Die SELECTOR-Taste 4 oder 6 drücken, um DISPLAY SPEED zu ändern.

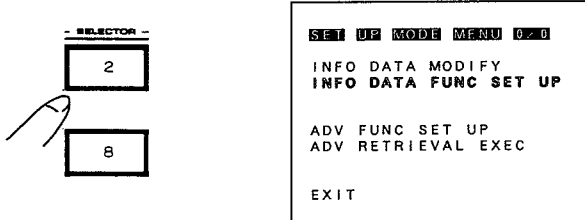
- Die Anzeige-Geschwindigkeit nimmt mit steigender Zahl zu.



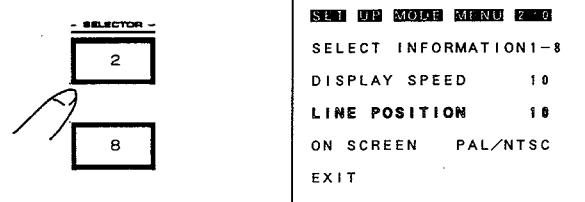
Einstellung der Bildschirmposition

- Den Netzschalter (POWER) drücken, während die MEMORY CHECK-Taste am COMMANDER betätigt wird.
- Am Monitor wird das Setup-Betriebsartenmenü (SET UP MODE MENU) angezeigt.

1. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken und INFO DATA FUNC SET UP wählen.

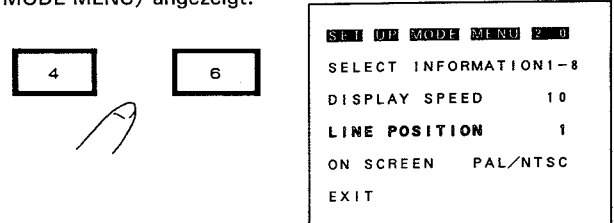


2. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken, um LINE POSITION zu wählen.



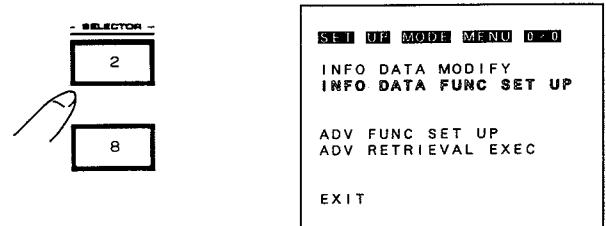
3. Die SELECTOR-Taste 4 oder 6 drücken, um die Position zu ändern.

- Die erste Zeile von oben ist 1, die unterste Zeile ist 10, die zehnte Zeile.
- Den Netzschalter (POWER) drücken, während die MEMORY CHECK-Taste am COMMANDER betätigt wird.
- Am Monitor wird das Setup-Betriebsartenmenü (SET UP MODE MENU) angezeigt.

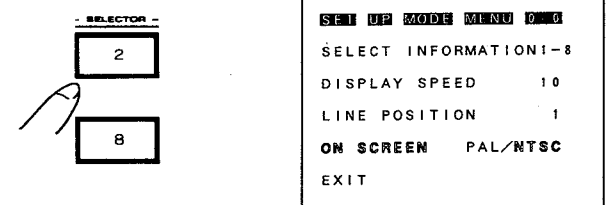


Einstellung des Fernsehermodellmodus

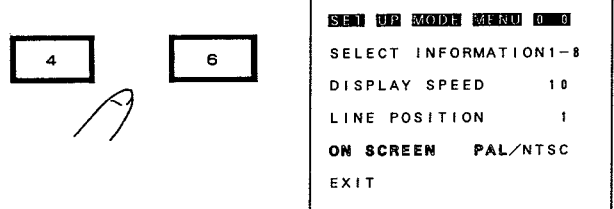
1. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken und INFO DATA FUNC SET UP wählen.



2. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken, um ON SCREEN zu wählen.

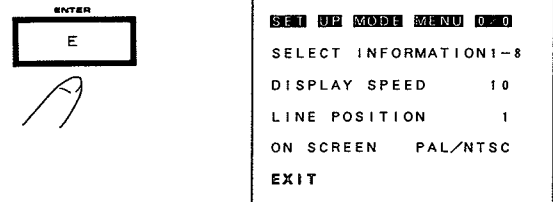


3. Die SELECTOR-Taste 4 oder 6 drücken, um NTSC oder PAL zu wählen.



4. Die ENTER-Taste drücken.

- Der Bildschirm verläßt automatisch diesen Modus. Zum Verlassen dieser Einstellmodi EXIT wählen und die ENTER-Taste drücken.
- Der Monitor kehrt zum zuerst eingestellten Modus-Bildschirm zurück.



ANZEIGE IN DEN PAUSEN ZWISCHEN DEN TITELN

[Beziehung zwischen der Einstellung des Hintergrundvideo-Modus und den Anzeige-Arten für die Pausen]

Sechs verschiedene Hintergrundvideo-Modi stehen zur Einstellung zur Verfügung, die nach einem Karaoke-Titel (ohne Hintergrundvideo und ohne Anzeige) entsprechend der Einstellung der Anzeige-Art für die Pausen zwischen den Titeln verwendet werden. Die gewünschte Hintergrundvideo-Art unter Bezugnahme auf die nachstehende Tabelle wählen. Die Anzeige für die Pausen zwischen den Titeln verschwindet vom Bildschirm, wenn die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt.

	MODE SELECTOR		DISPLAY			Monitor-Ausgang (Anzeige in den Pausen und Hintergrundvideo)	
	KARAOKE 1	KARAOKE 2/NORMAL	1	2	OFF	Der nächste Titel ist reserviert.	Für die nächste Wiedergabe ist kein Titel reserviert.
1		○	○			Karaoke-Vogel → Information	Karaoke-Vogel → Information
2		○		○		Information	Information
3		○			○	keine Anzeige (schwarzer Bildschirm)	keine Anzeige (schwarzer Bildschirm)
4	○		○			Karaoke-Vogel → Information	Karaoke-Vogel → Information → Hintergrundvideo
5	○			○		Information	Information → Hintergrundvideo
6	○				○	keine Anzeige (schwarzer Bildschirm)	keine Anzeige (schwarzer Bildschirm) → Hintergrundvideo

WERBUNGSWIEDERGABEFUNKTION

Die ADVERTISING SEND-Funktion gibt Werbung in eingestellten Abständen wieder. ADV-Discs können unabhängig von der Hintergrundvideo-Disc-Wiedergabe wiedergegeben werden. Die Häufigkeit der ADV-Disc-Wiedergabe innerhalb einer bestimmten Zeitdauer kann über den Computer ausgegeben werden (Datenabruffunktion), um dem Werbungs-Sponsor zeigen zu können, wie oft das Werbematerial wiedergegeben wurde.

Die ADV-Disc in das Wechsler-Fach Nr. 47/48 einlegen.

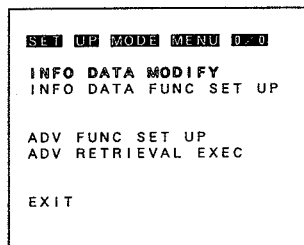
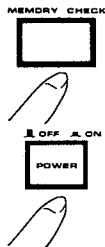
- Für Informationen über das Austauschen von Discs siehe Seite 22, und dann die Disc austauschen oder einlegen.
- Wenn zusätzliche Wechsler installiert wurden, bewegt sich die Einstelladresse aufwärts zum größten Wechsler Nr. 47/48.

HINWEIS:

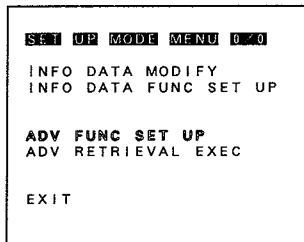
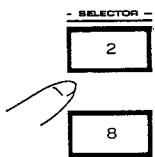
Wenn zusätzliche Wechsler installiert wurden, ändern sich auch die Nummern. Für die Adresse 2 sind die Disc-Nummern die Nr. 97/98, für die Adresse 3 die Nr. 147/148 und für die Adresse 4 die Nr. 197/198.

1. Den Netzschalter (POWER) drücken, während die MEMORY CHECK-Taste am Commander betätigt wird.

- Wenn die Spannungsversorgung des Steuergerätes bereits eingeschaltet ist, sie vor Beginn dieser Bedienung ausschalten.
- Der Monitor zeigt den SET UP MODE MENU-Bildschirm an.

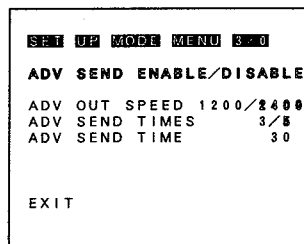
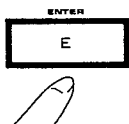


2. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken, um ADV FUNC SET UP zu wählen.



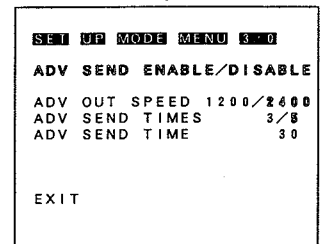
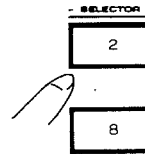
3. Die ENTER-Taste drücken.

- Der Monitor zeigt den ADV SEND ENABLE/DISABLE-Bildschirm an.

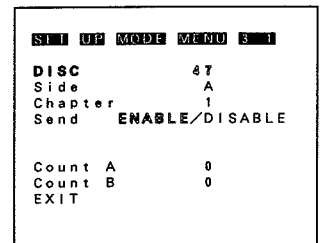
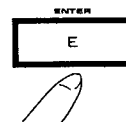


Einstellung der ADVERTISING DISC-Wiedergabe

1. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken, um ADV zu wählen.



2. Die ENTER-Taste drücken. Der Monitor wechselt zum nächsten Bildschirm.

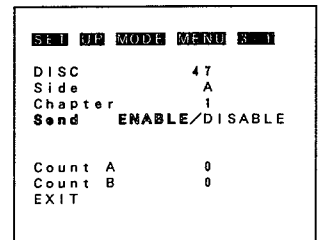
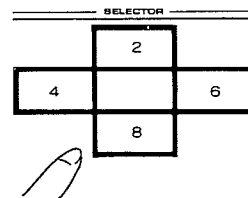


3. Den Cursor mit den Tasten 2 oder 8 des SELECTOR aufwärts oder abwärts bewegen und den einzustellenden Posten wählen.

Den Posten mit der Taste 2 oder 8 revidieren.

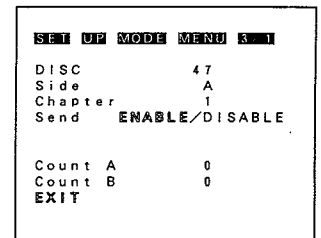
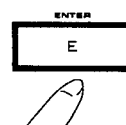
- DISC: Wählt, ob das zu verwendende Wechsler-Fach Nr. 47 oder Nr. 48 ist.
- Seite: Wählt, ob die Seite A (Vorderseite) oder die Seite B (Rückseite) wiedergegeben wird.
- Kapitel: Wählt das wiederzugebende Kapitel (1 bis 78).
- Senden: Wählen, ob die ADV SEND-Funktion aktiviert werden soll oder nicht. Die Tasten 4 und 6 betätigen, um ENABLE anzuwählen und die ADV SEND-Funktion zu aktivieren. Die zu sendenden ADV-Signale werden durch die Nummern identifiziert, welche der Disc, der Discseite sowie dem Kapitel zugeordnet sind. Die Tasten 4 und 6 dienen ebenfalls zur Anwahl von ENABLE für die Deaktivierung der SEND ADV-Funktion.
- Zählung A: Die Anzahl von Werbungs-Übertragungen, wenn aktiviert bei einer festgelegten Anzahl von Abspielvorgängen.
- Zählung B:

Die Anzahl von Werbungs-Übertragungen, wenn aktiviert ohne angewählte Titel.



4. Nach Beendigung von Schritt 3 den Cursor zu EXIT bewegen und die ENTER-Taste drücken.

- Die Monitor-Anzeige kehrt zum ADV SEND ENABLE/DISABLE-Bildschirm zurück.



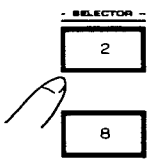
WERBUNGSWIEDERGABEFUNKTION

Einstellung von ADV SEND und Ausgabe- geschwindigkeit für Datenabruf

1. Mit den SELECTOR-Tasten 2 und 8 den einzustellenden Posten wählen.

Revisionen können mit den Tasten 2 und 8 durchgeführt werden.

- ADV-Ausgabegeschwindigkeit: Vor dem Abruf der Werbungsstatistiken ist die Datenübertragungsgeschwindigkeit (bps) einzustellen. Das Datenübertragungsformat muß folgende Parameter aufweisen: 8 Bit, Stoppbit: 1, Parität: 0.
- ADV SEND TIMES: Wählen, ob die Werbung nach jeweils 3 oder 5 Karaoke-Vorführungen wiedergegeben werden soll.
- ADV SEND TIME: Wenn keine Karaoke-Vorführung erfolgt, wird die Länge des Intervalls zwischen den Wiedergaben gewählt. Die Intervalle werden in Einheiten von 10 Minuten bis zu maximal 60 Minuten gemessen.

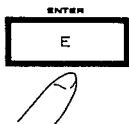


```

SET UP MODE MENU 3 0
ADV SEND ENABLE/DISABLE
ADV OUT SPEED 1200/2400
ADV SEND TIMES 3/5
ADV SEND TIME 30
EXIT
    
```

2. Nach Beendigung von Schritt 2 den Cursor auf EXIT bewegen und die ENTER-Taste drücken.

- Der Monitor zeigt den ADV SEND ENABLE/DISABLE-Bildschirm an. Um diesen Einstellungsmodus zu verlassen, EXIT wählen und die ENTER-Taste drücken.
- Die Monitor-Anzeige kehrt zum ersten Bildschirm zurück.

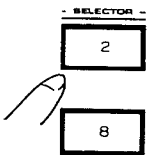


```

SET UP MODE MENU 3 0
ADV SEND ENABLE/DISABLE
ADV OUT SPEED 1200/2400
ADV SEND TIMES 3/5
ADV SEND TIME 30
EXIT
    
```

Ausführung des Datenabrufs

1. Die SELECTOR-Taste 2 oder 8 drücken und ADV RETRIEVAL EXEC wählen.

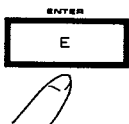


```

SET UP MODE MENU 0 0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

2. Die ENTER-Taste drücken.

- Der Monitor zeigt den ADV RETRIEVAL-Bildschirm an.

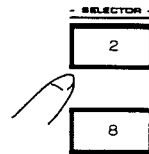


```

SET UP MODE MENU 0 0
CONFIRM RETRIEVAL EXEC
ADV RETRIEVAL EXECUTION
EXIT
    
```

3. ADV SEND/ADV NOT SEND wählen.

- CONFIRM RETRIEVAL EXEC anwählen. Danach die ENTER-Taste drücken. Die Mitteilung "Advertising Test ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ0123456789" wird vom Commander zum Personalcomputer übertragen. Wenn der Personalcomputer die empfangenen Daten nicht bestätigt, ist das Personalcomputer/Commander-Kabel auf festen Sitz sowie die Ausgabegeschwindigkeit zu überprüfen. Wenn der Personalcomputer die empfangenen Daten bestätigt, kann der Datenabruf durch Wahl von "ADV RETRIEVAL EXEC." ausgeführt werden.

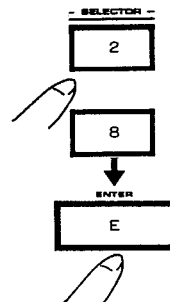


```

SET UP MODE MENU 0 0
CONFIRM RETRIEVAL EXEC
ADV RETRIEVAL EXECUTION
EXIT
    
```

4. Abruf von ADV SEND-Daten

- ADV RETRIEVAL EXEC. anwählen. Danach die ENTER-Taste drücken. Der Bildschirm schaltet auf ADV RETRIEVAL EXECUTION-Modus um. Zugleich beginnt die Datenübertragung zum Personalcomputer. Der Bildschirm verändert sich und beginnt mit der Anzeige von Nummern, welche der Disc, der Discseite sowie dem Kapitel in den Ausgabedaten zugeordnet sind. Nachdem sämtliche erforderliche Daten übertragen wurden, schaltet der Bildschirm wieder auf das ursprüngliche Display um.



```

SET UP MODE MENU 0 0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

```

SET UP MODE MENU 4 7
ADV RETRIEVAL EXECUTION
DISC 47
Side A
Chapter 1
    
```

Um sämtliche obigen Einstellmodi zu verlassen, das auf dem ersten Bildschirm erscheinende EXIT wählen und die ENTER-Taste drücken.

- Die Einstellung-Bildschirm-Anzeige erscheint.

HINWEIS:

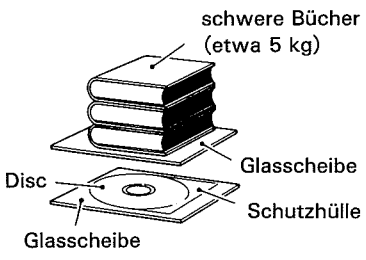
Abgespeicherte ADV SEND-Frequenzdaten werden gelöscht, wenn Datenübertragungen vom Personalcomputer stattfinden. Durch Drücken der Commander CLEAR-Taste während der Datenübertragung vom Personalcomputer wird die Übertragungsfunktion abgebrochen und der Monitor schaltet auf das ursprüngliche Display um. In diesem Fall werden die übertragenen ADV SEND-Daten gelöscht.

Beispiel für Werbungsabruf-Übertragung (ADV RETRIEVAL OUTPUT):

DISC No	Side	ADV No	Count A	Count B	Output
47	A	1	222	87	Enable
47	A	2	7	7	Enable
47	A	3	1243	87	Enable
47	A	4	0	0	Disable
47	A	5	0	0	Disable
DISC No	Side	ADV No	Count A	Count B	Output
47	B	1	24	87	Disable
47	B	2	0	0	Disable
DISC No	Side	ADV No	Count A	Count B	Output
47	A	1	24	87	Disable
47	A	2	0	0	Disable

BEI STÖRUNGEN

Falsche Bedienung wird oft als Störung und Fehlfunktionen angesehen. Wenn dieses Gerät nicht einwandfrei zu funktionieren scheint, die nachstehenden Punkte überprüfen. Die anderen Geräte und elektrischen Anschlüsse überprüfen. Wenn das Problem nicht anhand der folgenden Liste behoben werden kann, wenden Sie sich an eine autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder an Ihren Fachhändler.

Störung		Ursache	Behebung
1. Keine Wahltaste ist verfügbar.		<ul style="list-style-type: none"> Im Autowechsler ist Kondensation aufgetreten. Die Frontabdeckung des Autowechslers ist geöffnet. 	<ul style="list-style-type: none"> Das System für ein bis zwei Stunden nicht verwenden. Erst wieder verwenden, nachdem die niedergeschlagene Feuchtigkeit verdampft ist (die Zeitdauer ist von der Menge der Kondensation abhängig). Die Frontabdeckung schließen.
2. Die Disc dreht sich, aber kein Bild erscheint auf dem Bildschirm.		<ul style="list-style-type: none"> Die Spannungsversorgung des Fernsehmonitors ist nicht eingeschaltet. Einige Anschlüsse sind gelöst. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Spannungsversorgung einschalten. Die Kabel und Netzkabel anschließen.
3. Schlechte Bildschirmqualität, Bildverzerrung, keine Wiedergabe möglich.		<ul style="list-style-type: none"> Im Autowechsler ist Kondensation aufgetreten. Die Disc ist verschmutzt. Die Disc ist verzogen. 	<ul style="list-style-type: none"> Das System für ein bis zwei Stunden nicht verwenden. Erst wieder verwenden, nachdem die niedergeschlagene Feuchtigkeit verdampft ist (die Zeitdauer ist von der Menge der Kondensation abhängig). Die Disc reinigen. Wenn die Disc verformt ist, sie wieder gerade machen. ⇒ Die Disc in eine Schutzhülle tun und zwischen zwei ebenen Platten tun, z.B. Glasscheiben, dann darauf ein Gewicht (von etwa 5 kg) für einen Tag legen. Dadurch kann die Verziehung unter Umständen behoben werden.
			 <p>schwere Bücher (etwa 5 kg) Glasscheibe Disc Schutzhülle Glasscheibe</p>
4. Farbabweichungen auf dem Bildschirm.		<ul style="list-style-type: none"> Lautsprecher, die nicht magnetisch abgeschirmt sind, werden zu nahe am Fernsehgerät verwendet. 	<ul style="list-style-type: none"> Die Lautsprecher vom Fernsehgerät entfernen, bis die Farben normal werden.
5. Wenn der VOLUME-Pegel des Mischverstärkers erhöht wird, wird kein Ton ausgegeben.	Karaoke-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> Der MUSIC-Pegelregler des Mischverstärkers ist zu niedrig eingestellt. Falsche Verbindung zwischen dem Mischverstärker und dem Steuergerät. 	<ul style="list-style-type: none"> Auf den richtigen Pegel einstellen. Den Mischverstärker richtig mit dem Steuergerät verbinden.
	Hintergrundvideo-Reproduktion	<ul style="list-style-type: none"> Der AUDIO LEVEL CONTROL-Regler ist zu niedrig eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> Auf den richtigen Pegel einstellen.
6. Mikrofonmischen funktioniert nicht.		<ul style="list-style-type: none"> Der Mikrofonstecker ist nicht angeschlossen. Der MIC-Pegelregler des Mischverstärkers ist zu niedrig eingestellt. Der Mischverstärker wird falsch verwendet. 	<ul style="list-style-type: none"> Den Stecker ganz in die MIC-Buchse stecken. Die Anweisungen an der Frontplatte des Mischverstärkers und die Bedienungsanleitung überprüfen.

TECHNISCHE DATEN

AUTOWECHSLER-STEUERGERÄT CO-V100

Allgemein

Spannungsversorgung	Netz 110 V/120 V/220 – 230 V/240 V (umschaltbar), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	30 W
Gewicht (ohne Verpackung)	5,5 kg
Abmessungen	420 (B) x 348 (T) x 120 (H) mm
Betriebstemperatur	+5°C bis +35°C
Betriebsfeuchtigkeit	5% bis 90%

Video-Eingang/Ausgang

INPUT-Anschluß	Cinchbuchse
OUTPUT-Anschluß	Cinchbuchse

Audio-Eingang/Ausgang

INPUT-Anschlüsse	Cinchbuchse
OUTPUT-Anschlüsse	Cinchbuchse

Andere Anschlüsse

TO COIN/BILL BOX	8pol. DIN
REMOTE CONTROL SATELLITE	4pol. MINI DIN
TO AUTOCHANGER	9pol. D-Sub
OPTION	9pol. D-Sub
DATA	9pol. D-Sub
VHF ADAPTER OUTPUT	beide Cinchbuchsen mit Gleichstrombuchse

Funktionen

- BILL BOX-Modus ON/OFF umschaltbar
- Programmwahl bis zu acht Titel
- Programmwechsel und -löschung
innerhalb von 30 Sekunden nach Wiedergabestart
- START-Modus AUTO/MANUAL umschaltbar
INTERCEPTION-Wiedergabe verfügbar
- Hintergrundvideo-Modus VIDEO-AUDIO OFF umschaltbar
- Werbungsmodus ON/OFF-umschaltbar

Zubehör

- Videokabel 1
- Audiokabel 1
- Fernbedienung (CU-V132) 1
- Batterie der Größe "AA" (R6/UM-3) 2
- Bedienungsanleitung 2

HINWEIS:

- Technische Änderungen zum Zweck der Produktverbesserung ohne Vorankündigung vorbehalten.

"Questo apparato è conforme al D.M. 13 Apr. 89 (Dir. 87/308/CEE)".

ATTENZIONE: Accertarsi di utilizzare cavi di interfaccia schermati quando si collega questo apparecchio ad altri dispositivi.

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer. Leggere attentamente questo manuale di istruzioni per familiarizzarsi con l'uso dell'apparecchio. Conservare poi il manuale per ogni eventuale futuro riferimento.

I modelli disponibili in alcuni paesi o regioni possono avere la forma della spina del cavo d'alimentazione e della presa ausiliaria di corrente diversa da quella mostrata nelle illustrazioni, ma il loro modo di collegamento e funzionamento è lo stesso.

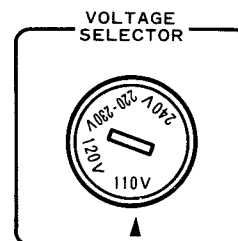
SELETTORE DI VOLTAGGIO

Il pannello posteriore del centro comando possiede un selettore di voltaggio due posizioni. Prima che il centro comando venga inviato al paese di vendita, il suo selettore di voltaggio viene regolato sul voltaggio in uso in tale paese.

Prima di collegare il cavo di alimentazione ad una presa di corrente alternata, controllate che esso si trovi nella posizione corrispondente al voltaggio di rete in uso nella vostra zona di residenza.

In caso negativo o se vi trasferite altrove, regolatelo nel modo che segue. Servitevi di un cacciavite (del tipo normale) inserendolo nella scanalatura del selettore e facendolo scorrere nella direzione giusta sino a raggiungere il valore di tensione che vi interessa.

(La figura mostra il selettore regolato sui 110 V.)



INDICE

CARATTERISTICHE	38	CURA DEI DISCHI	53
ACCESSORI	38	INSERIMENTO E SOSTITUZIONE	54
PRECAUZIONI	39	FUNZIONE KARAOKE	58
MANUTENZIONE	39	RIPRODUZIONE DI VIDEO DI SOTTOFONDO	62
COLLEGAMENTI COL SISTEMA	40	DISPLAY FRA UN BRANO E L'ALTRO	63
PANNELLO COMANDI DEL CO-V100	42	FUNZIONE DI VISUALIZZAZIONE PUBBLICITA'	68
USO DEL TELECOMANDO	47	DIAGNOSTICA	70
IMPIEGO DELL'LC-V100	50	DATI TECNICI	71
SCHERMO INIZIALE	52		

CARATTERISTICHE

Si possono collegare l'una all'altra sino a quattro cambio dischi LC-V100.

Potete collegare al vostro sistema sino a quattro unità di cambio dischi LC-V100 usando un'interfaccia di comunicazione, cavi audio e cavi video. Il campo di azione del vostro sistema può essere aumentato di molto con un intervento minimo.

Modo di funzionamento normale (salvo modo Karaoke)

Se il tasto COIN/BILL BOX MODE del pannello posteriore si trova su OFF, tutti e 50 i piatti portadischi dell'LC-V100 possono essere usati per la riproduzione standard (ma non Karaoke) di CD. In questo modo, il CO-V100 permette al vostro sistema di essere usato con modi di funzionamento diversi da quello Karaoke.

Varie funzioni di riproduzione video fra un brano e l'altro

Quando non usate il modo Karaoke, potete visualizzare sullo schermo informazioni di carattere vario (ricevute attraverso il CO-V100). Potete inoltre visualizzare sullo schermo l'uccello simbolo del sistema Karaoke negli intervalli fra i brani.

Riproduzione di dischi di pubblicità

Impostando il comando ADV MODE del pannello posteriore su ON potrete usare dischi pubblicitari. I segnali relativi possono essere emessi dal terminale DATA attraverso l'interfaccia RS-232C.

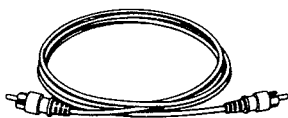
Riproduzione di dischi NTSC

La riproduzione del segnale di formato NTSC viene resa possibile regolando il comando TV SYSTEM del pannello posteriore.

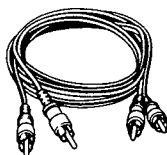
Il centro comando dell'unità cambia dischi da 50 dischi CD, CDV o LD può contenere appunto sino a 50 dischi CD, CDV o LD.

ACCESSORI — Controllate che l'imballaggio contenga i seguenti accessori.

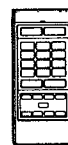
- Cavo video
(spinotto ↔ spinotto)



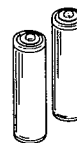
- Cavo audio
(spinotto x 2 ↔ spinotto x 2)



- Telecomando (CU-V132)



- Batteria di formato AA (R6/UM-3) x 2



- Istruzioni per l'uso x 2

PRECAUZIONI

INSTALLAZIONE SISTEMA

Quando si installano due cambiatori automatici, non sovrapporli in quanto essi potrebbero cedere; l'involucro degli apparecchi non è stato progettato per questo scopo.

Per l'installazione selezionare una superficie piana e stabile. Evitare l'installazione nelle posizioni seguenti:

- ① Posizioni esposte alla luce solare diretta.
- ② Posizioni esposte ad umidità e polvere.
- ③ Posizioni in prossimità di stanze da bagno e cucine.
- ④ Posizioni esposte a riflettori.
- ⑤ Posizioni in prossimità di apparecchi elettrici pesanti come frigoriferi o condizionatori d'aria.
- ⑥ Posizioni instabili o sconnesse (inserire una tavola sotto alle rotelle per stabilizzare il fondo).
- ⑦ Posizioni scomode per l'assistenza e la manutenzione.

Quando si installa il sistema contro una parete, lasciare spazio sufficiente per raggiungere il retro dell'unità con una mano.

CONDENSA

Non cambiare rapidamente la temperatura nel luogo ove si trova l'unità onde evitare la condensazione di umidità. Se questo sistema venisse portato in una stanza con condizionamento d'aria o se la temperatura ambiente viene alzata rapidamente in inverno, l'umidità dell'aria si condensa nell'unità causando prestazioni scadenti del sistema stesso. Se della condensa si forma sulla lente del pickup, il segnale non può essere letto o riprodotto. Cambiare lentamente la temperatura della stanza dove l'unità è installata.

MANUTENZIONE

PARTI ESTERNE INCLUSI MOBILETTO E PANNELLI

Pulire il mobiletto ed i pannelli utilizzando un panno morbido ed asciutto. Se essi fossero estremamente sporchi, pulire con un panno morbido imbevuto con un detergente neutro diluito in cinque o sei parti di acqua e quindi asciugare con un panno asciutto. Non utilizzare sostanze volatili come benzina, diluente o insetticida che possono danneggiare le superfici del mobiletto e dei pannelli.

Se vi fosse condensa

Lasciare il sistema esposto alla temperatura ambiente per una o due ore, fino a che la condensa non evapora, prima di utilizzare l'unità.

AVVERTIMENTO RIGUARDANTE IL FILO DI ALIMENTAZIONE

Prendete sempre il filo di alimentazione per la spina. Non tiratelo mai agendo per il filo stesso e non toccate mai il filo con le mani bagnate, perchè questo potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche. Non collocate l'unità, oppure dei mobili sopra il filo di alimentazione e controllate che lo stesso non sia premuto. Non annodate mai il filo di alimentazione nè collegatelo con altri fili. I fili di alimentazione devono essere collocati in tal modo che non saranno calpestati. Un filo di alimentazione danneggiato potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Controllate il filo di alimentazione regolarmente. Quando localizzate un eventuale danno, rivolgetevi al più vicino centro assistenza autorizzato della PIONEER oppure al vostro rivenditore per la sostituzione del filo di alimentazione.

DISCHI

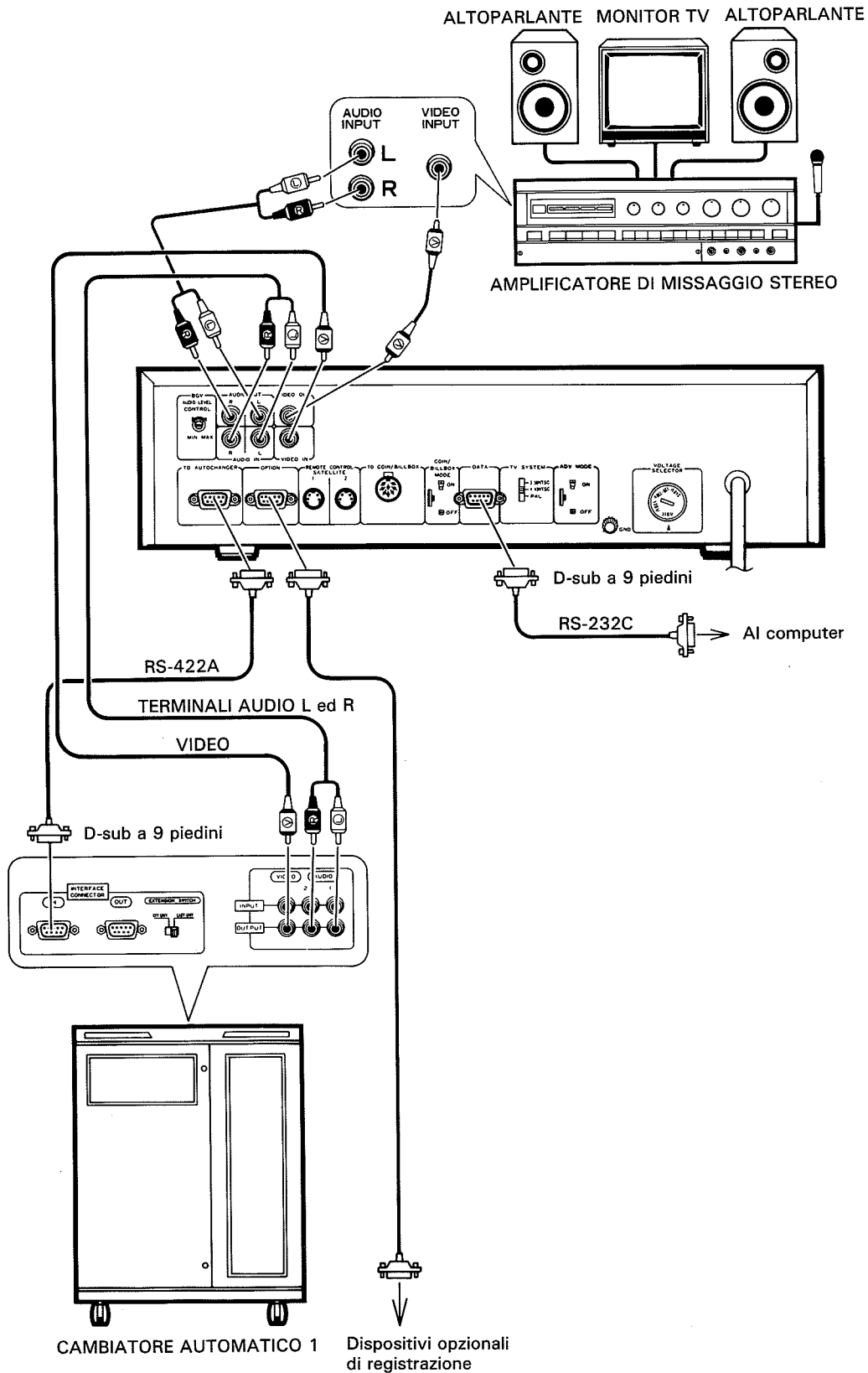
Col passare del tempo, i Videodischi accumulano sulle loro superfici polvere e sporco che causano una riproduzione di qualità scadente.

Pulire periodicamente i dischi.
Vedere pag. 53 per la pulizia.

COLLEGAMENTI COL SISTEMA

COLLEGAMENTI COL SISTEMA

Unità di cambio dischi LC-V100, centro comando CO-V100, amplificatore di missaggio



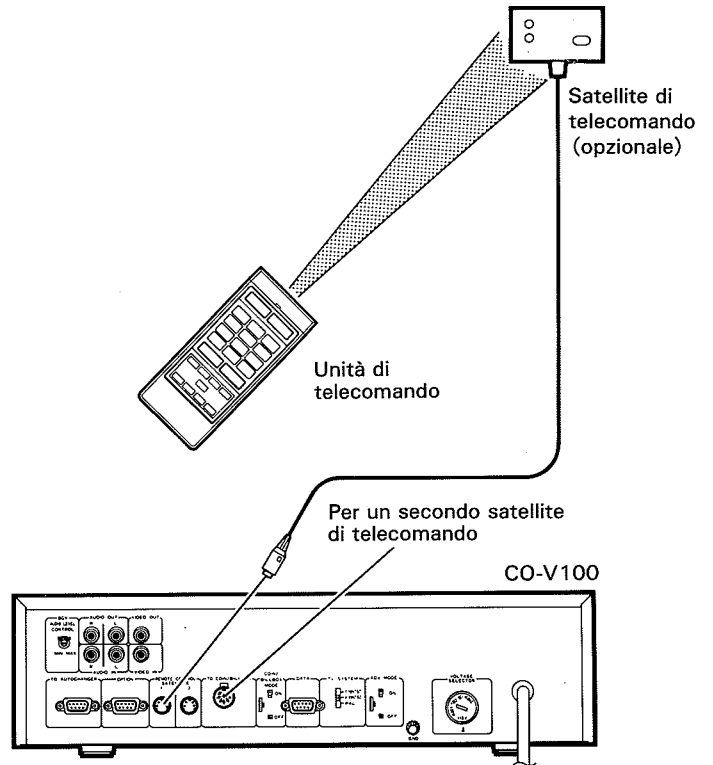
Collegamento col satellite opzionale di telecomando

Il centro comando può essere usato per trasmettere i numeri di brano desiderati, che vengono interpretati dal sensore di telecomando del satellite di telecomando stesso.

Il satellite di telecomando può ricevere segnali entro una gamma di 5 m ed un angolo di 30 gradi in qualsiasi direzione. Installatelo quindi in una posizione che tenga presente questi fattori.

Se vicino al satellite di telecomando vi sono sorgenti di luce intensa, questa può causare interferenze con il segnale del telecomando e ridurne l'efficacia. Controllate la presenza di rumore con il modo di assistenza tecnica prima di installare il satellite.

Se non trovate una posizione adatta, installate il filtro in dotazione, che ridurrà le interferenze.



PANNELLO COMANDI DEL CO-V100

PANNELLO ANTERIORE

Interruttore di alimentazione POWER (ON, OFF)

Premendo questo interruttore l'unità viene alternatamente accesa e spenta.

Indicatore REMOTE

Si illumina quando il sensore REMOTE SENSOR riceve un segnale dal telecomando.

Sensore di telecomando REMOTE SENSOR

Riceve segnali emessi dal telecomando sino ad una distanza di 5 m. Per la procedure di installazione delle batterie e di uso del telecomando, consultate pag. 47 di questo manuale.

Indicatore NEXT NUMBER

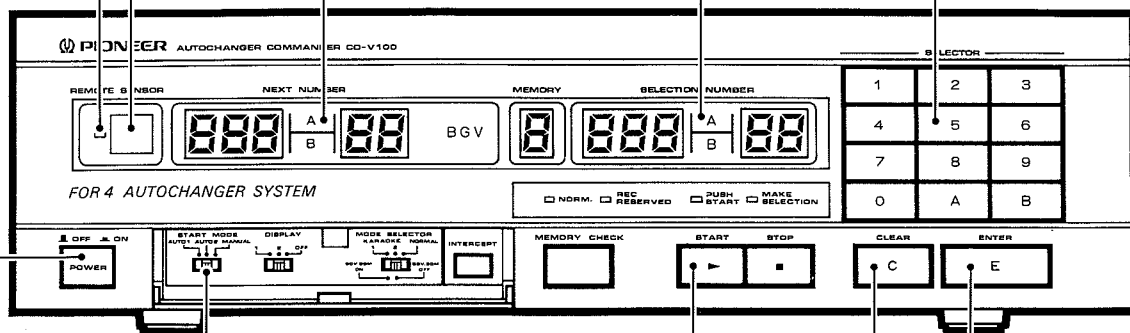
Indica il numero del brano da riprodurre subito dopo quello attuale. Se il tasto ENTER (E) viene premuto quando il primo brano viene memorizzato (ed indicato dall'indicatore SELECTION NUMBER), il numero relativo viene visualizzato. Quando la riproduzione del brano indicato inizia, viene visualizzato il numero del brano successivo.

Indicatore SELECTION NUMBER

Premendo un tasto SELECTOR visualizzerete il numero del brano scelto.

Nel modo di controllo della memoria esso indica i numeri di brano memorizzati.

Tasti SELECTOR (da 0 a 9, A, B)



Selettore START MODE

- **AUTO 1** – Riproduce automaticamente i brani memorizzati ad intervalli di 5 secondi.
- **AUTO 2** – Riproduce automaticamente i brani memorizzati ad intervalli di 20 secondi.
- **MANUAL** – Questo modo di funzionamento richiede la pressione del tasto START perché la riproduzione del brano successivo inizi dopo che quello attuale è terminato.

Tasto START

- Usato per dare inizio alla riproduzione quando il modo MANUAL viene impostato con il comando START MODE.
- Il tasto START può essere usato come tasto di resettamento durante la riproduzione (entro 30 secondi dall'inizio della riproduzione, sino a 3 volte consecutive)

Tasto ENTER (E)

- Finalizza la memorizzazione dei brani.
- Nel modo di conferma della prenotazione di un brano esso viene usato insieme al tasto CLEAR (C) per cancellare brani prenotati.

Tasto CLEAR (C)

Se questo tasto viene premuto prima di quello ENTER dopo che un numero di brano è stato scelto, tale numero di brano viene cancellato dalla memoria.

Il numero di brano che lampeggia nell'indicatore NEXT NUMBER può essere cancellato nel modo di riselectore.

Selettore MODE SELECTOR

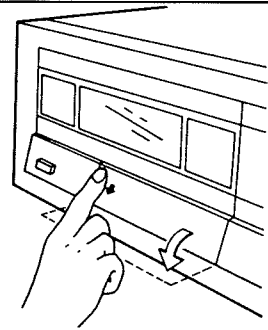
- **KARAOKE 1** – Emette sia immagini che suoni nel corso della riproduzione di video di sottofondo.
- **Karaoke 2** – La riproduzione di video di sottofondo non è possibile.
- **NORMAL** – I CD vengono riprodotti quando il sistema viene usato nel modo di riproduzione a gratis. Oltre a quelli normali, esso riproduce anche dischi Karaoke.

Indicatore BGV

Si illumina durante la riproduzione di video di sottofondo.

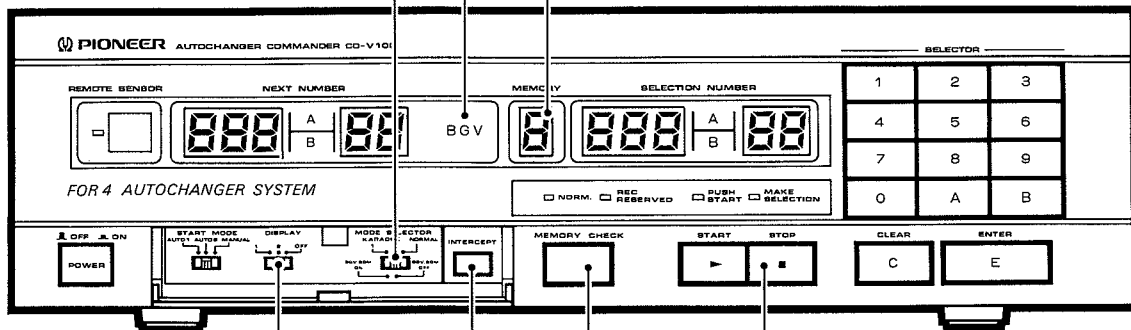
(Apertura)

Spingete l'area in alto sullo sportello contrassegnata con l'indicazione PUSH TO OPEN.



Indicatore MEMORY

Visualizza il numero di sequenza dei brani in memoria. Normalmente, possono venire memorizzati sino ad otto brani. Tuttavia, se la selezione con interruzione viene eseguita, possono venirne memorizzati nove. La sequenza in memoria viene visualizzata nel modo di controllo della memoria.



Selettore DISPLAY

- **DISPLAY 1** – Il sistema nelle pause fra i brani visualizza sul monitor alternatamente informazioni introdotte dall'operatore e l'ucello simbolo della funzione Karaoke.
- **DISPLAY 2** – Il display visualizza le informazioni introdotte dal cliente dopo la riproduzione di un brano e sino all'inizio del brano successivo.
- **OFF** – Nessun display (lo schermo è vuoto).

Tasto INTERCEPT

Interrompe la riproduzione della sequenza di brani memorizzati e riproduce un brano diverso. La riproduzione della sequenza di brani memorizzati quindi riprende.

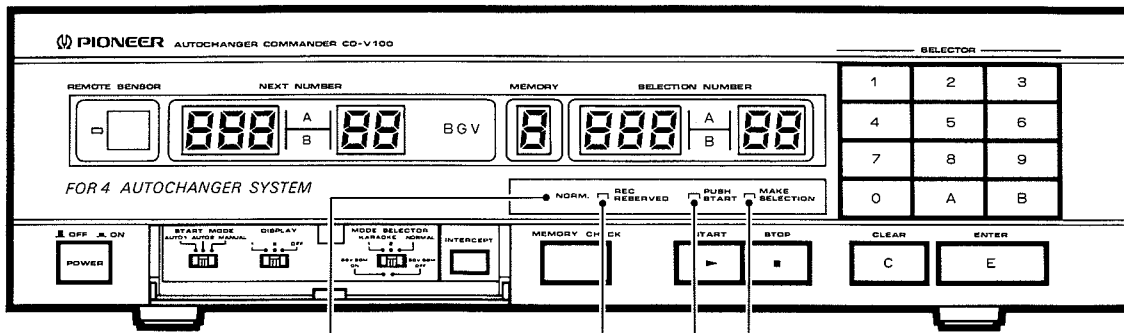
Tasto STOP

Premetelo per far terminare un brano attualmente in riproduzione. Il sistema si porta nel modo di rilesione se il tasto STOP viene premuto entro 30 secondi dall'inizio della riproduzione.
* Se viene usata la scatola del denaro, un brano viene considerato terminato se sono trascorsi 30 secondi o più da quando l'immagine sullo schermo è stata visualizzata.

Tasto MEMORY CHECK

Ogni volta che questo tasto viene riprodotto, il numero di brano memorizzato viene indicato dall'indicatore SELECTION NUMBER e la sequenza di brani in memoria viene visualizzata dall'indicatore MEMORY.

PANNELLO COMANDI DEL CO-V100



Indicatore NORM (NORMAL)

Si illumina quando il selettore MODE SELECTOR viene portato sulla posizione NORMAL.

Indicatore REC RESERVED

Si illumina quando un dispositivo opzionale di registrazione viene collegato al sistema e la registrazione viene riservata per uno dei brani assegnati alla riproduzione.

Indicatore MAKE SELECTION

Si illumina quando la selezione di brani è possibile.

Indicatore PUSH START

L'indicatore lampeggia per informarvi che il sistema di trova nel modo di attesa.

Se un brano è già stato prenotato, l'indicatore visualizza i messaggi lampeggianti "MAKE SELECTION" (scegliete un brano) e "PUSH START" (premete il tasto di avvio) per informarvi che un brano può essere nuovamente riservato o che il brano successivo può essere riservato senza rilesionare un brano.

PANNELLO POSTERIORE

Controllo del livello audio dei video di sottofondo BGV AUDIO LEVEL

Regola appunto il livello di riproduzione audio dei video di sottofondo. Per aumentare il volume, ruotate il comando in senso orario e per diminuirlo in senso antiorario.

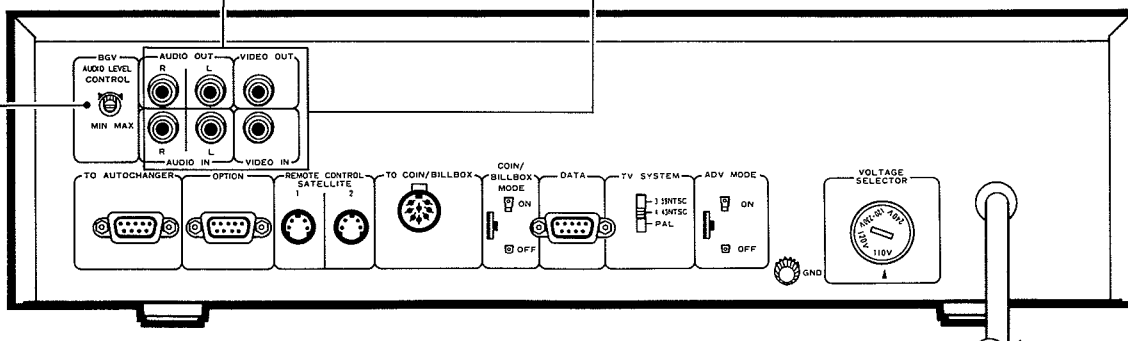
La regolazione BGV AUDIO LEVEL non influenza il livello audio della riproduzione Karaoke. La riproduzione ha luogo quando il selettore MODE SELECTOR del pannello anteriore viene portato sulla posizione KARAOKE 2.

Prese AUDIO/VIDEO OUT (tipo RCA)

Collegatevi le prese AUDIO IN e quelle VIDEO IN dell'amplificatore di messaggio.

Prese AUDIO/VIDEO IN (tipo RCA)

Collegatevi le prese AUDIO OUT e quelle VIDEO OUT dell'unità di cambio dischi.



**Terminale TO AUTOCHANGER
(connettore D-sub a 9 piedini)**

Collegate questo terminale con quello INTERFACE CONNECTOR IN dell'unità di cambio dischi col cavo in dotazione all'unità di cambio dischi stessa.




**Terminale OPTION
(connettore D-sub a 9 piedini)**

Terminale opzionale di collegamento di componenti opzionali acquistati successivamente.

**Prese REMOTE CONTROL SATELLITE
(miniconnettore DIN a 4 piedini)**

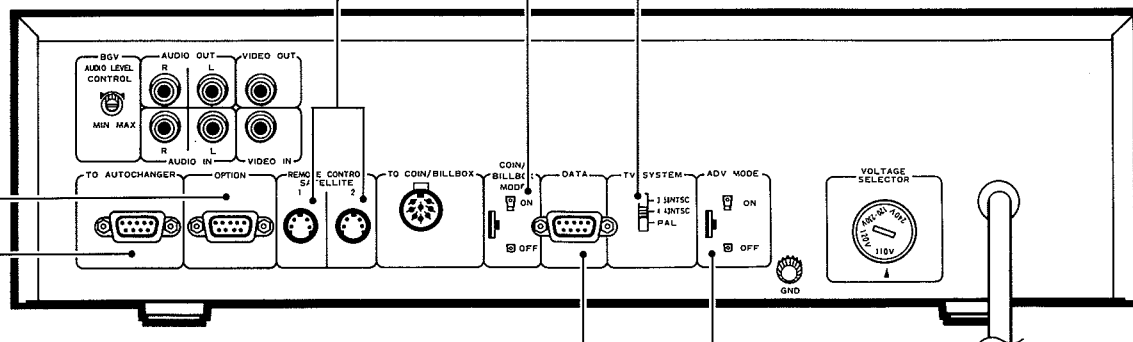
Prese per un sensore di telecomando esterno. Servendosi del satellite di telecomando opzionale potrete scegliere brani leggendo i numeri di brano attraverso il telecomando in dotazione e trasmettendo i segnali relativi al satellite di telecomando.

Comando COIN/BILL BOX MODE

-  Interruttore sollevato: posizione ON
-  Interruttore premuto: posizione ON
-  Il sistema funziona senza la scatola del denaro.

Comando TV SYSTEM





Usate questo comando per cambiare il modo di funzionamento a seconda del tipo di televisore che intendete usare.



Terminale DATA

Collegatelo ad un personal computer. Il sistema invia al personal computer informazioni sulla riproduzione di dischi di pubblicità.

Comando ADV MODE

-  Interruttore sollevato: posizione ON
-  Il sistema riproduce dischi di pubblicità.
-  Interruttore premuto: posizione OFF
-  Il sistema non riproduce dischi di pubblicità.

Selettore del modo (MODE SELECTOR)

Usate questo selettore per scegliere il modo di funzionamento più adatto al tipo di televisore e disco usati.

Il modo cambia come visto nella tabella che segue:

DISCO	TELEVISORE MODO	PAL		NSTC 3.58		PAL/NSTC 4.43	
		COLORE	DIMENSIONI	COLORE	DIMENSIONI	COLORE	DIMENSIONI
PAL	—	COLORE	NORMALI	BIANCO&NERO	ESTESE	COLORE	NORMALI
NSTC	NSTC 3.58	BIANCO&NERO	*1RIDOTTE	COLORE	NORMALI	BIANCO&NERO	NORMALI
	NSTC 4.43	BIANCO&NERO	*1RIDOTTE	BIANCO&NERO	NORMALI	COLORE	NORMALI
	PAL	COLORE	*1RIDOTTE	BIANCO&NERO	NORMALI	*2COLORE	NORMALI

In questa tabella, la parola "RIDOTTE" nella colonna delle dimensioni indica che lo schermo si contrae nella dimensione verticale, quella "ESTESE" indica una estensione al 120% del normale in senso verticale e "NORMALI" indica le dimensioni normali dello schermo.

NOTE:

***1 RIDOTTE**

La maggior parte dei nuovi modelli di televisore PAL countdown sono in grado di rilevare 50 Hz (PAL)/60 Hz (NSTC) ed automaticamente cambiare l'ampiezza verticale in modo da evitare la riduzione verticale dello schermo.

***2 COLORE**

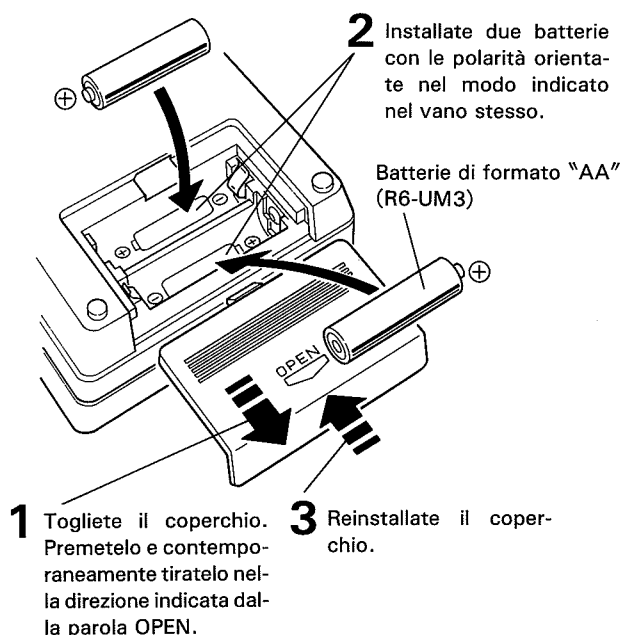
Dato che il colore viene visualizzato riga per riga, delle righe orizzontali appaiono sullo schermo.

In certi televisori, l'immagine potrebbe ruotare verticalmente. In tal caso, regolate la sintonia verticale.

USO DEL TELECOMANDO

INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

1. Togliete il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando premendolo e tirandolo contemporaneamente nella direzione indicata dalla parola OPEN.
2. Installate due batterie di formato AA (R6/UM-3) nel vano batterie con le polarità orientate nel modo indicato nel vano stesso.
3. Reinstallate il coperchio. Premete qualsiasi tasto del telecomando per controllare che l'indicatore di funzionamento del telecomando stesso lampeggi. Esso in tal caso conferma l'installazione corretta delle batterie.

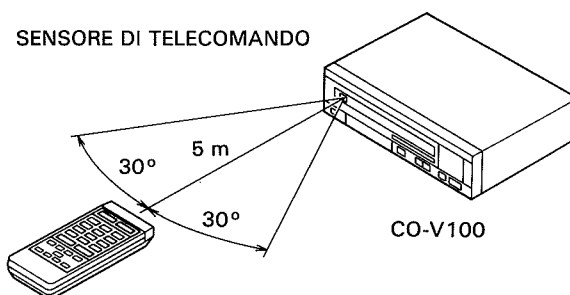


L'uso scorretto delle batterie potrebbe causare la perdita di acido.

- A. L'uso scorretto delle batterie potrebbe causare la perdita di acido o la rottura. Inserite le batterie nel loro vano rispettando scrupolosamente la posizione delle polarità (+) e (-) indicate all'interno del vano batterie stesso.
- B. Non usate mai insieme batterie vecchie e nuove.
- C. Batterie anche dello stesso formato possono avere voltaggio differente a seconda della marca. Non usate mai insieme batterie di diversa marca.

MODO DI USO E GAMMA DI AZIONE DEL TELECOMANDO

Azionate i comandi del telecomando puntandolo contemporaneamente verso il sensore REMOTE SENSOR del centro di comando. Distanza: Entro 5 m dal sensore REMOTE SENSOR. Angolo: Entro 30° dalla perpendicolare al sensore. Gli eventuali ostacoli fra il centro comando ed il sensore REMOTE SENSOR impediscono il funzionamento del telecomando.



Centro comando unità di cambio dischi
L'angolo efficace del telecomando aumenta mano a mano che il telecomando si avvicina al suo sensore.

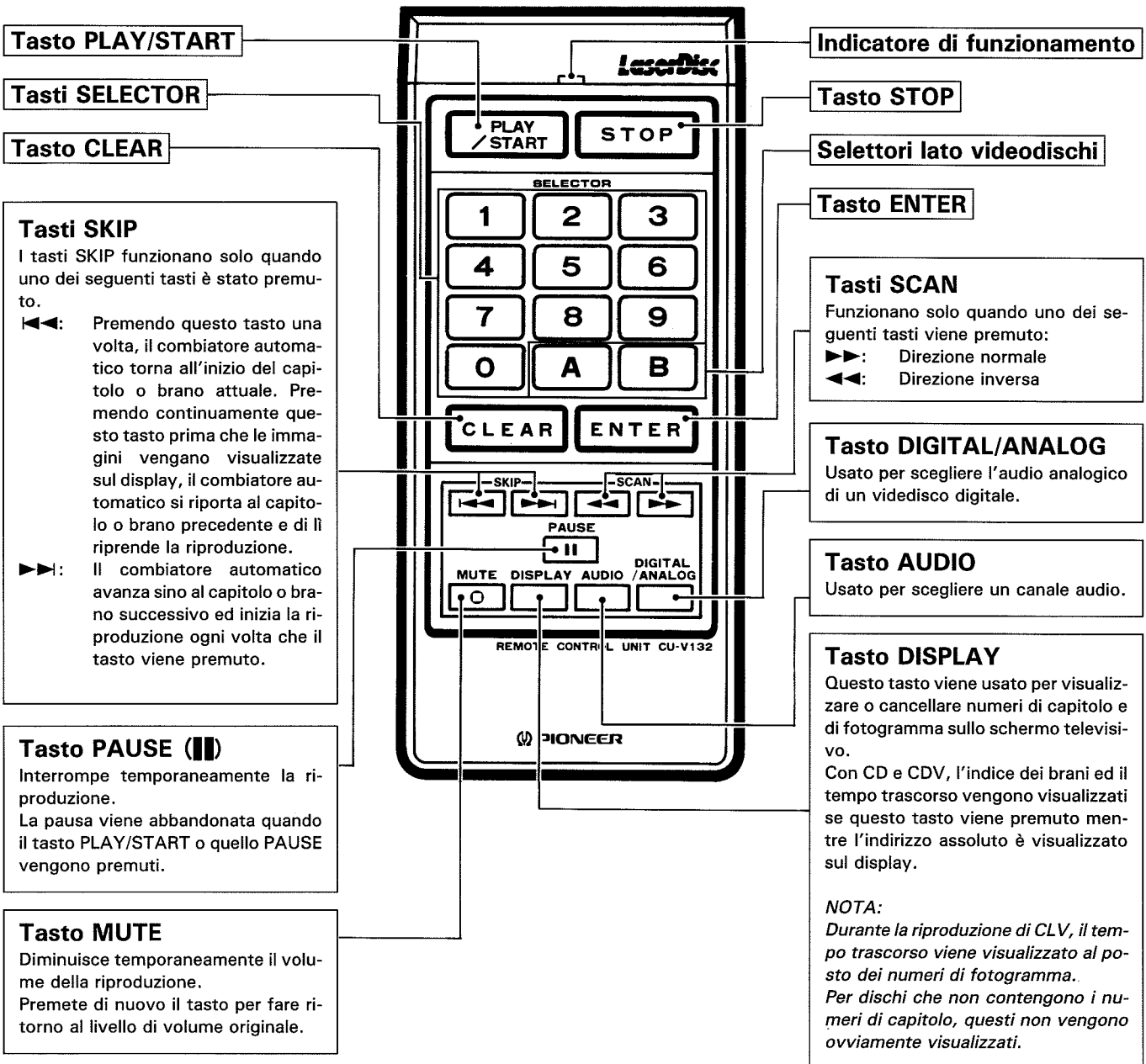
NOTE:

- Se prevedete di non dover usare l'unità per un certo tempo (almeno un mese), estraete le batterie dal loro vano per evitare che possano perdere acido. Se questo accade, pulite bene l'interno del vano da ogni traccia di acido e sostituite le batterie.
- Non posate libri o altri oggetti pesanti sul trasmettitore di comando a distanza, dato che potrebbero premere i tasti e causare lo scaricarsi delle batterie.
- Se l'indicatore non lampeggia quando un tasto viene premuto, sostituite le batterie con altre nuove.

USO DEL TELECOMANDO

IL TELECOMANDO

I tasti del telecomando che hanno la stessa funzione dei tasti del pannello anteriore dell'unità principale portano lo stesso nome.



I tasti seguenti possono essere usati quando il CO-V100 si trova nel modo NORMAL: SKIP, SCAN, PAUSE, MUTE e DISPLAY.

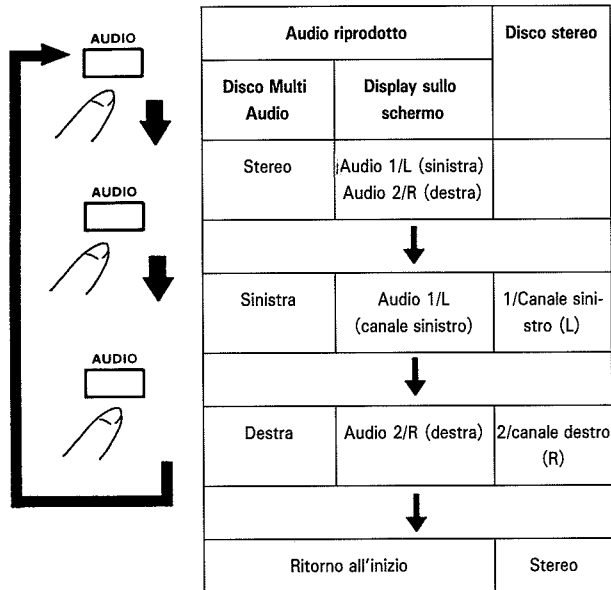
MODO NORMAL:

Se volete utilizzare il modo normale di funzionamento del lettore di videodischi, fate quanto segue.

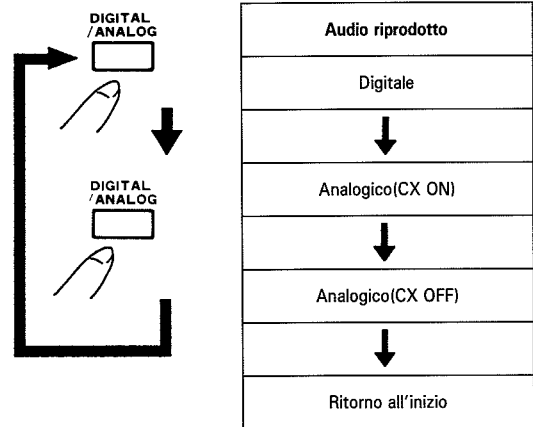
- 1 Portate il selettore COIN/BILLBOX MODE del pannello posteriore sulla posizione OFF.
- 2 Scegliete la posizione NORMAL del selettore MODE SELECTOR dietro lo sportello del pannello anteriore.

SCELTA DEL MODO AUDIO

Ascolto di un solo canale di un disco stereo o di una delle piste audio di un disco Multi-Audio (solo sistema NTSC):
Durante la riproduzione.



Ascolto dell'audio analogico di un videodisco.
Durante la riproduzione



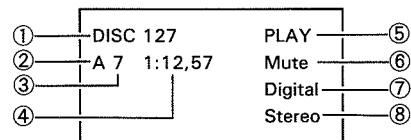
Con dischi Multi Audio (uh LD del sistema NTSC che portail maychicchio ~~audio~~ **digitale** e MULTI AUDIO), potete ascoltare le varie piste audio registrate sul disco servendovi del selettore DIGITAL/ANALOG per scegliere tra le piste digitali e quelle analogiche o di quello AUDIO per scegliere il canale sinistro (1/L) o quello destro (2/R).

Tipi di segnale audio registrati su dischi MULTI AUDIO

Disco	Audio	Audio analogico	Audio digitale
Film, cartoni animati, ecc.		Audio del programma principale	Colonna sonora
Doppio canale		Musica 1	Musica 2
Vari tipi di Karaoke digitale		1/L Karaoke (mono) 2/R Parti vocali	Karaoke stereo
Programma stereo bilingue		Lingua nativa	Lingua straniera

Disco	Audio analogico	Audio digitale
Trilingue	Lingua nativa	1/L Lingua straniera 1 2/R Lingua straniera 2
Quadrilingue	1/L Lingua nativa 2/R Lingua straniera 1	1/L Lingua straniera 2 2/R Lingua straniera 3

Se usate il telecomando, il display sul televisore sarà il seguente:



- ① No. disco in riproduzione
- ② Lato disco
- ③ No. capitolo/brano
- ④ Riproduzione disco (tempo di riproduzione) o numero di fotogramma
- ⑤ Indicazione del modo di riproduzione
PLAY: Modo di riproduzione
PAUSE: Modo di pausa
SEARCH: Modo di ricerca
STILL: Modo di fermo fotogramma
- ⑥ Funzione di silenziamento
- ⑦ Attivazione del tasto AUDIO
- ⑧ Attivazione del tasto DIGITAL/ANALOG

IMPIEGO DELL'LC-V100

Pannello anteriore

Interruttore/indicatore **STANDBY/ON**

Premere questo interruttore per attivare l'alimentazione. Inoltre, è possibile entrare nel modo di impostazione dell'indirizzo del cambiatore automatico o nel modo di sostituzione del disco premendo l'interruttore **STANDBY/ON** mentre si tiene premuto un tasto numerico o il tasto **OPEN/CLOSE** quando l'alimentazione dell'unità è disattivata.

Indicatore

Durante la sostituzione del disco, l'indicatore visualizza il numero del disco stesso. Se si verifica una condizione di errore, l'indicatore visualizza il codice di errore.

Indicatore **ERR** (errore)

Questo indicatore lampeggia se si verifica una condizione di errore.

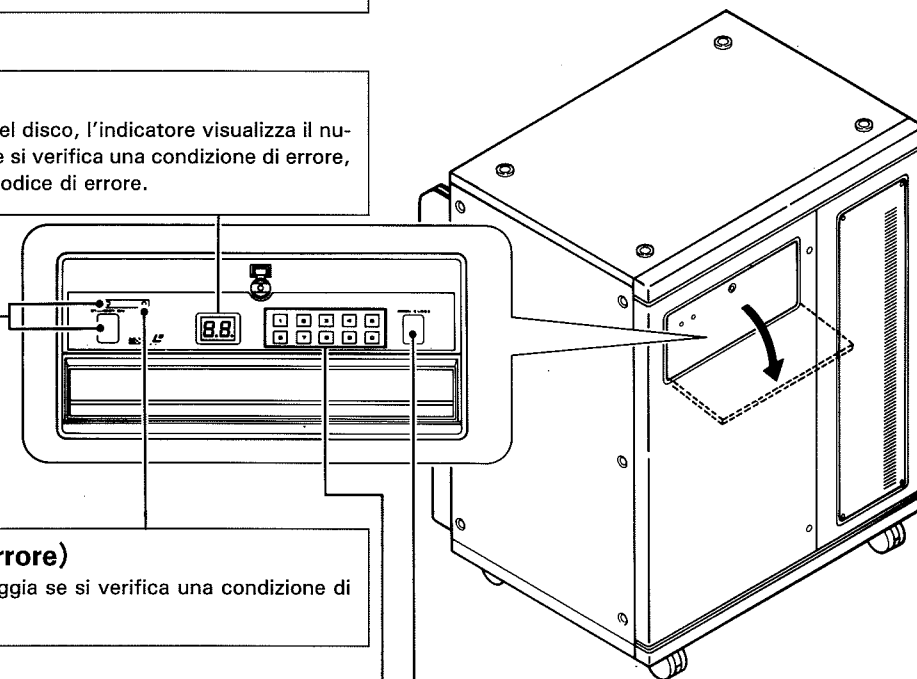
Tasti numerici

Specificare il numero del disco da sostituire utilizzando i tasti numerici nel modo di sostituzione del disco.

Tasto **OPEN/CLOSE**

Per aprire/chiedere il piatto del cambiatore o il piatto standard quando si sostituisce il disco.

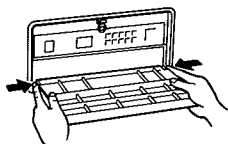
I tasti/comandi all'interno del pannello sigillato vengono utilizzati quando si inseriscono o si cambiano i dischi oppure quando si introduce un nuovo indirizzo per un cambiatore automatico.



[Come aprire lo sportello]

- ① Per aprire lo sportello, inserire la chiave fornita in dotazione e ruotare di 90° in senso antiorario.
- ② Premere sullo sportello per aprirlo.
- ③ Per chiudere lo sportello, chiudere semplicemente e quindi inserire la chiave e ruotarla di 90° in senso orario.

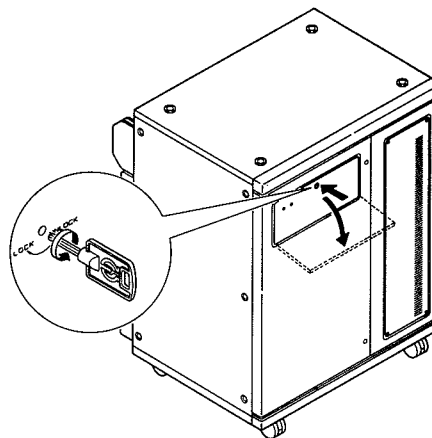
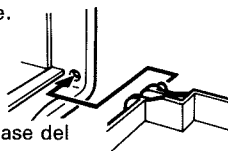
Per rimuovere lo sportello



Premere con le dita sulle sezioni di agganciamento sinistra e destra e quindi tirare lentamente lo sportello verso di sé.

Per installare lo sportello

Premere con le dita sulle sezioni di agganciamento sinistra e destra come spiegato nella fase per la rimozione. Spingere quindi lentamente lo sportello in posizione.



Pannello posteriore

**Terminale INTERFACE CONNECTION IN
(Connettore D-sub a 9 piedini)**

Collegarlo al controllo del cambiatore automatico del CO-V100 (utilizzare il cavo di interfaccia in dotazione).

**Terminale INTERFACE CONNECTION OUT
(Connettore D-sub a 9 piedini)**

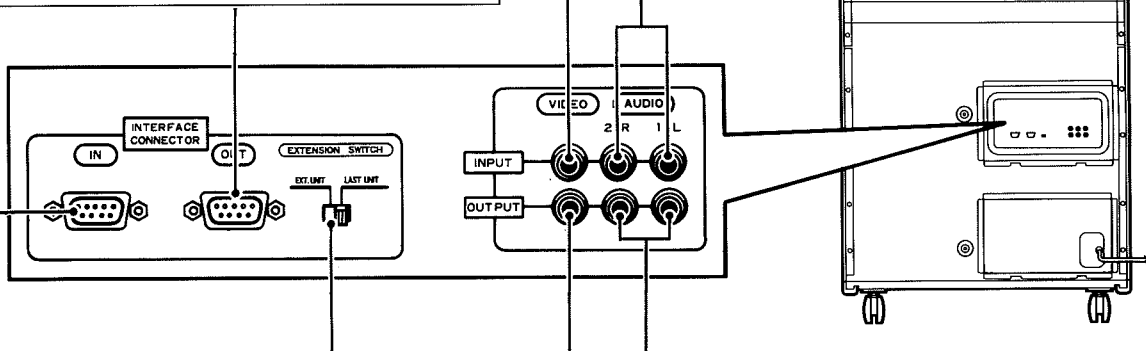
Collegarlo al terminale INTERFACE CONNECTION IN di un cambiatore automatico aggiuntivo. Possono essere collegati al massimo quattro cambiatori.

Terminale VIDEO INPUT (presa RCA)

Collegare al terminale VIDEO OUTPUT di un cambiatore aggiuntivo.

Terminale AUDIO INPUT (presa RCA)

Collegare al terminale AUDIO OUTPUT di un cambiatore aggiuntivo.



Selettore EXTENSION

Usatelo per installare unità di cambio dischi aggiuntivi. Se quest'unità è l'ultima, portate il comando EXTENSION su "LAST UNIT". In caso diverso, portatelo su "EXT. UNIT".

Terminale AUDIO OUTPUT (presa RCA)

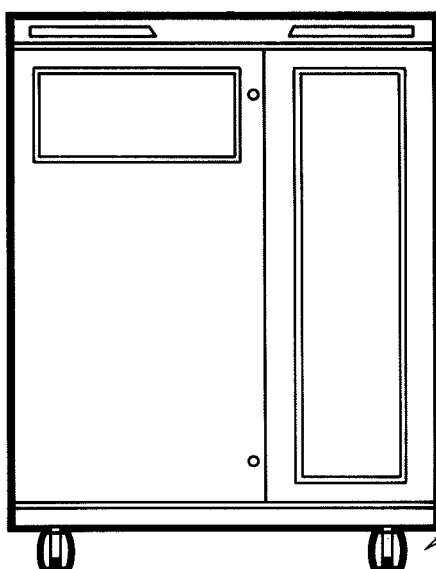
Collegare al terminale AUDIO INPUT del cambiatore aggiuntivo del CO-V100 (utilizzare il cavo audio in dotazione).

Terminale VIDEO OUTPUT (presa RCA)

Collegare al terminale VIDEO INPUT del cambiatore aggiuntivo del CO-V100 (utilizzare il cavo video in dotazione).

BLOCCO ROTELLE

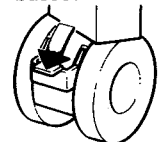
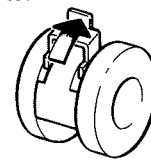
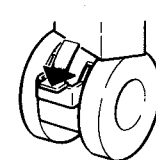
Le rotelle anteriori sono fornite di un meccanismo di blocco. Bloccare come indicato in figura.



Blocco

① Il blocco viene rilasciato quando la leva viene spinta verso l'alto.

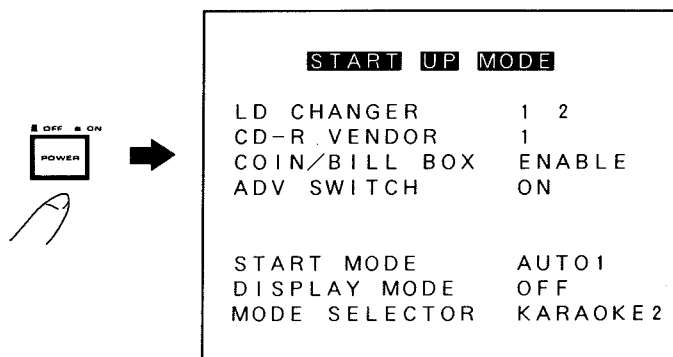
② Il blocco viene fissato quando la leva viene spinta verso il basso.



Se il bloccaggio fosse difficoltoso, ruotare leggermente la rotella.

SCHERMO INIZIALE

Il sistema visualizza le condizioni generali di funzionamento dell'unità di cambio dischi collegata al vostro sistema sul monitor quando esso viene acceso nel modo Karaoke o in quello normale. Specificate i dati di collegamento dell'unità di cambio dischi e l'attivazione o disattivazione della selezione di brani attraverso la scatola del denaro. Lo schermo iniziale può venire cancellato circa 5 secondi dopo che il sistema riconosce come corrette le condizioni di funzionamento dichiarate dell'unità di cambio dischi.



(1) LD CHANGER

Visualizza i numeri delle unità di cambio dischi. Dopo qualche minuto, il sistema sa se la o le unità di cambio dischi sono in condizione di funzionare regolarmente. In caso negativo, il sistema continua a visualizzare lo schermo iniziale. In tal caso, controllare la regolazione dell'unità di cambio dischi. Se un'unità di cambio dischi non è collegata correttamente, ricollegatela.

(2) CD-R VENDOR

Indica se un'unità CD-R VENDOR è collegata al terminale per opzionali del pannello posteriore del CO-V100.

(3) COIN/BILL BOX

Visualizza le condizioni attuali di funzionamento della scatola del denaro e la posizione del selettore COIN/BILL BOX MODE sul pannello posteriore del CO-V100.

Se il selettore COIN/BILL BOX MODE si trova su ON e il comando RATE DIAL della scatola del denaro si trova sulla posizione FREE, il sistema visualizza l'indicazione ENABLE (selezione dei brani possibile). Altrimenti, viene visualizzata l'indicazione DISABLE (selezione dei brani impossibile).

Se COIN/BILL MODE si trova su OFF, il sistema visualizza l'indicazione NONE (nessun modo attivato). Se i collegamenti sono scorretti, il sistema visualizza l'indicazione ERROR (errore).

(4) Comando ADV MODE

Dice se il comando ADV MODE del pannello posteriore del CO-V100 si trova su ON o OFF.

(5) Comando START MODE

Visualizza la posizione del comando START MODE del pannello posteriore del CO-V100.

(6) Comando DISPLAY MODE

Visualizza la posizione del comando DISPLAY MODE del pannello posteriore del CO-V100.

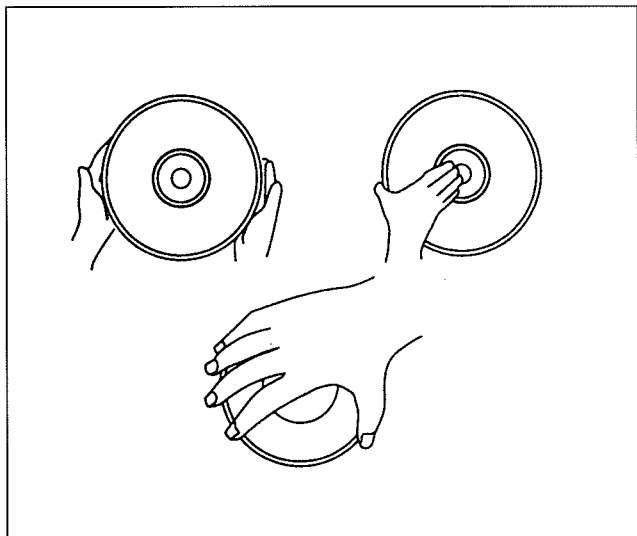
(7) Selettore MODE SELECTOR

Visualizza la posizione del selettore MODE SELECTOR del pannello posteriore del CO-V100.

CURA DEI DISCHI

Maneggio dei dischi

Quando si inseriscono o si rimuovono dei dischi, cercare di non toccare la superficie del disco stesso.



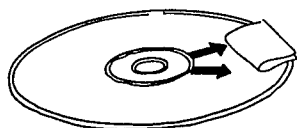
Pulizia

Impronte digitali e lo sporco in generale possono influenzare la qualità del suono e dell'immagine.

Per pulire i dischi utilizzare un panno morbido. Se necessario inumidire il panno con un detergente neutro per rimuovere sporco tenace o impronte digitali.



Non strofinare in cerchio.

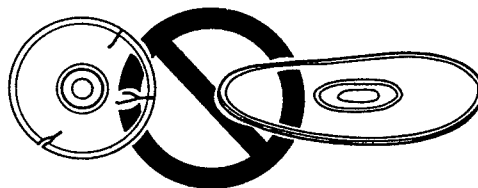


Strofinare gentilmente dall'interno verso l'esterno.

I dischi non devono essere puliti con spray di pulizia per dischi analogici o spray antistatica, ecc.. Evitare inoltre di utilizzare sostanze volatili come benzina, diluente, ecc..

NON RIPRODURRE DISCHI CREPATI O DEFORMATI

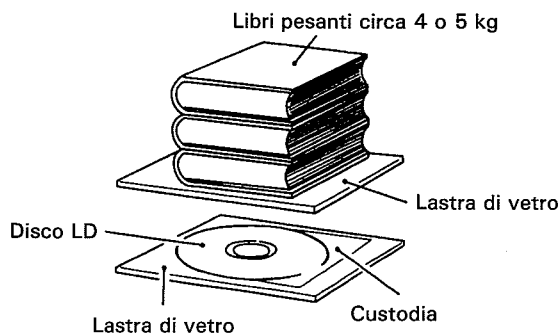
Il disco gira ad alta velocità durante la riproduzione. Non riprodurre dischi crepati, graffiati o deformati. Ciò potrebbe danneggiare il cassetto automatico o causare disfunzioni.



- Conservare i dischi con cura. Se si conservano i dischi inclinati o accatastati uno sull'altro, essi potrebbero deformarsi anche all'interno della loro custodia.
- Non lasciare i dischi in luoghi che possono divenire molto caldi come il sedile di una vettura.

Se un disco LD fosse deformato ...

Se un disco LD fosse deformato, riporlo nella sua custodia e quindi inserirlo tra due lastre piatte di vetro. Porre quindi dei libri sopra alle lastre in modo che il peso sia di circa 4 o 5 chili. Lasciare il disco in tale posizione per circa un giorno. Ciò potrebbe correggere la deformazione.



AVVERTENZA PER L'USO DEI DISCHI

Tutti i diritti sono riservati.

Esecuzioni pubbliche non autorizzate, trasmissioni o duplicazioni sono infrazioni delle leggi esistenti.

INSERIMENTO E SOSTITUZIONE DISCHI

INSERIMENTO DISCHI

Per il cassetto automatico può essere utilizzato sia il piatto cambiabile (50 dischi) che il piatto standard (1 disco).

- Per la selezione di un brano, consultate la sezione sui numeri di disco a pag. 57.

	Piatto cambiabile (50 dischi)	Piatto standard (1 disco)
No. Piatto	1 - 50	901
Colore piatto	Grigio	Nero
Tipo disco	LD (30 cm)	LD (20cm, 30 cm), CD (12cm, 8cm), CDV (12cm)

Quando caricate un videodisco a laser da 20 cm, un CD da 12 cm o un CDV da 12 cm su di un piatto portadisco, applicate i quattro adattatori opzionali al piatto stesso.

Inserire il disco nel piatto in modo corretto:

Se il disco non viene inserito in modo corretto, il piatto si riapre automaticamente dopo essere stato chiuso. Un inserimento scorretto del disco può causare graffi sul disco ed un conseguente funzionamento scorretto dell'unità.

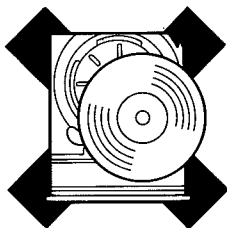
Reinserire il disco in modo corretto quando un piatto si riapre automaticamente subito dopo averlo richiuso.

Inserimento di un disco

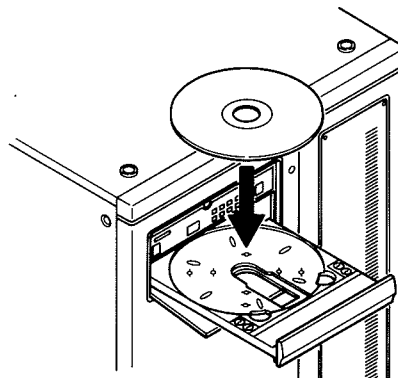
Utilizzando il piatto del cambiabile

Porre un LD da 30 cm sul piatto col lato A rivolto in alto.

CAUTELA:



Accertarsi di posizionare il disco nella scanalatura del piatto.



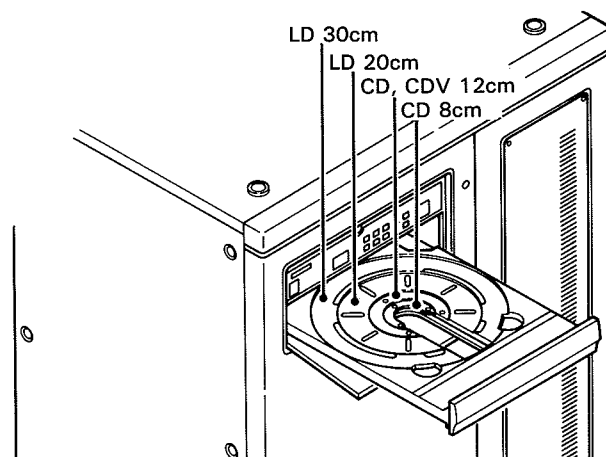
Piatto standard

CD/CDV : col lato etichettato in alto.

LD : Col lato A in alto.

AVVERTENZA

- Notare che i CD da 8cm possono essere inseriti e riprodotti solo col piatto standard. Non inserire CD da 8cm sul piatto cambiabile utilizzando adattatori per tali CD. Ciò potrebbe danneggiare il meccanismo del cambiabile CD.
- Se il piatto viene premuto eccessivamente, il sistema ritira automaticamente il piatto e la mano potrebbe essere pizzicata.

**Per evitare disfunzioni prestare particolare attenzione ai punti seguenti:**

- Non porre oggetti che non siano dischi sul piatto.
- Non spostare il cambiabile automatico durante la riproduzione di un disco. Ciò potrebbe graffiare il disco stesso.
- Fare attenzione a che le dita non vengano pizzicate quando il piatto rientra nell'unità. Fare inoltre attenzione a non inserire le mani all'interno dell'unità quando il piatto è aperto. Ciò potrebbe causare delle lesioni.

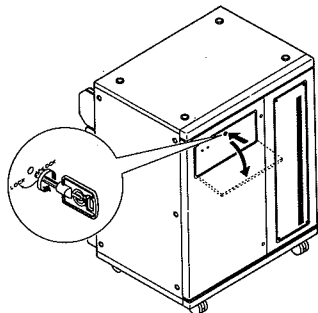
Precauzioni riguardanti l'inserimento dei dischi

- Non porre più di un disco sul piatto. Se due dischi venissero sovrapposti, essi potrebbero venire graffiati o si potrebbero verificare delle disfunzioni.

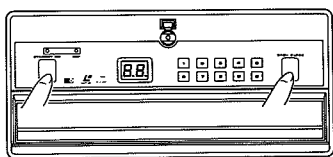
INSERIMENTO E SOSTITUZIONE DISCHI

PER SOSTITUIRE I DISCHI:

1. Disattivare l'alimentazione dell'unità di comando.
2. Sbloccare il pannello del cassetto automatico utilizzando la chiave in dotazione ed aprire lo sportello.



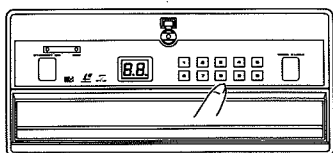
3. Premere **STANDBY/ON** mentre si preme il tasto **OPEN/CLOSE**.



- Il display indica " 0.1 ".

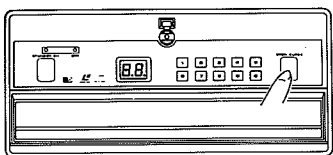
4. Introdurre il numero del disco che si desidera sostituire utilizzando i tasti numerici.

- Il numero del disco lampeggia sul display.



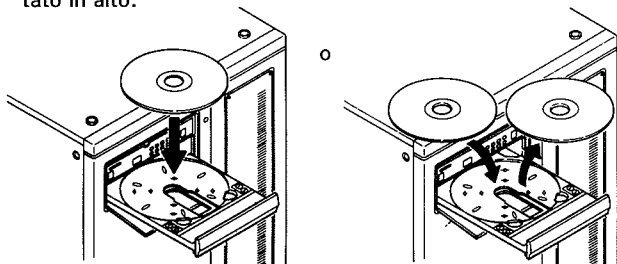
5. Premere il tasto **OPEN/CLOSE**.

- Il piatto selezionato nella fase 4 fuoriesce.



6. Sostituire il disco.

- LD: Inserire il disco col lato A in alto.
- LD da 20 cm, CD o CDV da 12 cm: Installare gli adattatori per il piatto prima di inserire il disco. Inserire il disco col lato etichettato in alto.



7. Per sostituire altri dischi ripetere le fasi da 4 a 6.

- Se la fase 4 viene saltata, viene selezionato automaticamente il numero del disco successivo.

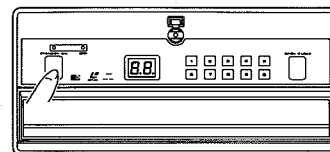
56

<DRB1120>

It

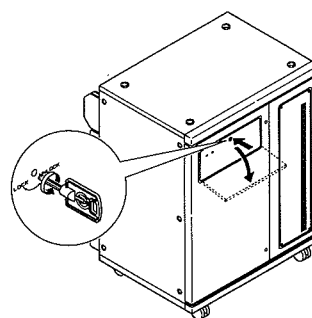
8. Quando la sostituzione dei dischi desiderati è terminata premere **STANDBY/ON**.

- L'alimentazione viene disattivata e la procedura di sostituzione dei dischi termina.



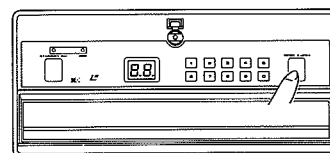
INSERIMENTO DEI DISCHI SUL PIATTO STANDARD

1. Disattivare l'alimentazione dell'unità di comando.
2. Sbloccare il pannello del cassetto automatico utilizzando la chiave in dotazione ed aprire lo sportello.



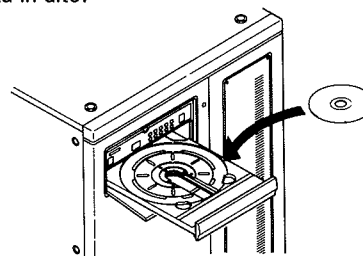
3. Premere il tasto **OPEN/CLOSE**.

- Il piatto standard viene espulso.

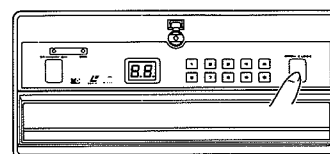


4. Porre un disco sul piatto.

- LD: Inserire il disco col lato A in alto.
- CD da 12cm, CD da 8cm o CDV da 12cm: Inserire il disco con l'etichetta in alto.



5. Premere il tasto **OPEN/CLOSE**.



6. Chiudere lo sportello con la chiave in dotazione.

IMPOSTARE L'INDIRIZZO.

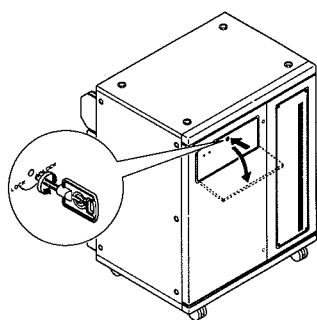
L'indirizzo del cambiatore automatico deve essere impostato prima dell'inserimento di un disco. Impostare l'indirizzo "1" se si utilizza un solo cambiatore. Impostare "2", "3" e "4" rispettivamente per il secondo, terzo e quarto cambiatore.

Se alla prima unità di cambio dischi ne sono state aggiunte altre, il disco ADV o BGV al momento in uso deve venire spostato. Portatelo nella 47° o 48° posizione dell'ultima unità di cambio dischi della catena. Spostate nella 49° o 50° posizione della stessa unità di cambio dischi anche il disco BGV.

[Esempio]

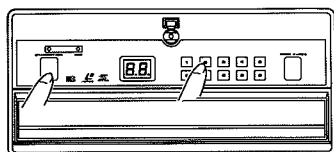
Quando si imposta "2" per il secondo cambiatore.

1. Disattivare l'alimentazione dell'unità di comando.
2. Sbloccare il pannello del cambiatore automatico utilizzando la chiave in dotazione ed aprire lo sportello.



3. Premere **STANDBY/ON** mentre si preme il tasto numerico 2.

- Il numero di indirizzo che avete impostato "A.2" viene visualizzato per qualche secondo perché possa essere controllato.



IMPOSTAZIONE SELETTORE EXTENSION

Impostare questo selettore su LAST UNIT per il cambiatore installato in ultima posizione. Impostarlo su EXT.UNIT per gli altri cambiatori.

	No. 1	No. 2	No. 3	No. 4
1 cambiatore	LAST UNIT	—	—	—
2 cambiatori	EXT.UNIT	LAST UNIT	—	—
3 cambiatori	EXT.UNIT	EXT.UNIT	LAST UNIT	—
4 cambiatori	EXT.UNIT	EXT.UNIT	EXT.UNIT	LAST UNIT

Il cambiatore automatico 1 è l'unità collegata al CO-V100. I cambiatori successivi vengono numerati No. 2, No. 3, No. 4, ecc., rispettivamente.

Numero disco

Il numero del disco cambia quando vengono aggiunti altri cambiatori automatici.

No. 1: Piatti cambiatore 1 – 50	Piatto standard 901
No. 2: Piatti cambiatore 51 – 100	Piatto standard 902
No. 3: Piatti cambiatore 101 – 150	Piatto standard 903
No. 4: Piatti cambiatore 151 – 200	Piatto standard 904

Importante:

Eeguire la sostituzione con attenzione.

NOTA:

Il cambiatore automatico non funzionerà in modo corretto quando lo stesso indirizzo è stato assegnato a due o più unità. Accertarsi di impostare un indirizzo diverso per ciascun cambiatore.

CONVENIENTI CARATTERISTICHE

Durante il caricamento o lo scambio di dischi, sullo schermo vengono visualizzati dati. La condizione di funzionamento dell'apparecchio può venire controllata in un attimo. I numeri evidenziati (in bianco) indicano la posizione dei dischi effettivamente presenti nell'unità.

Disc map		address 1									
0											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20		
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40		
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50		

Durante il caricamento o lo scambio di dischi, attivate il centro comando e il monitor TV.

1. Impostate il modo di scambio dei dischi.
2. Accendete il centro comando (ed il monitor TV).

Fate quindi quanto segue:

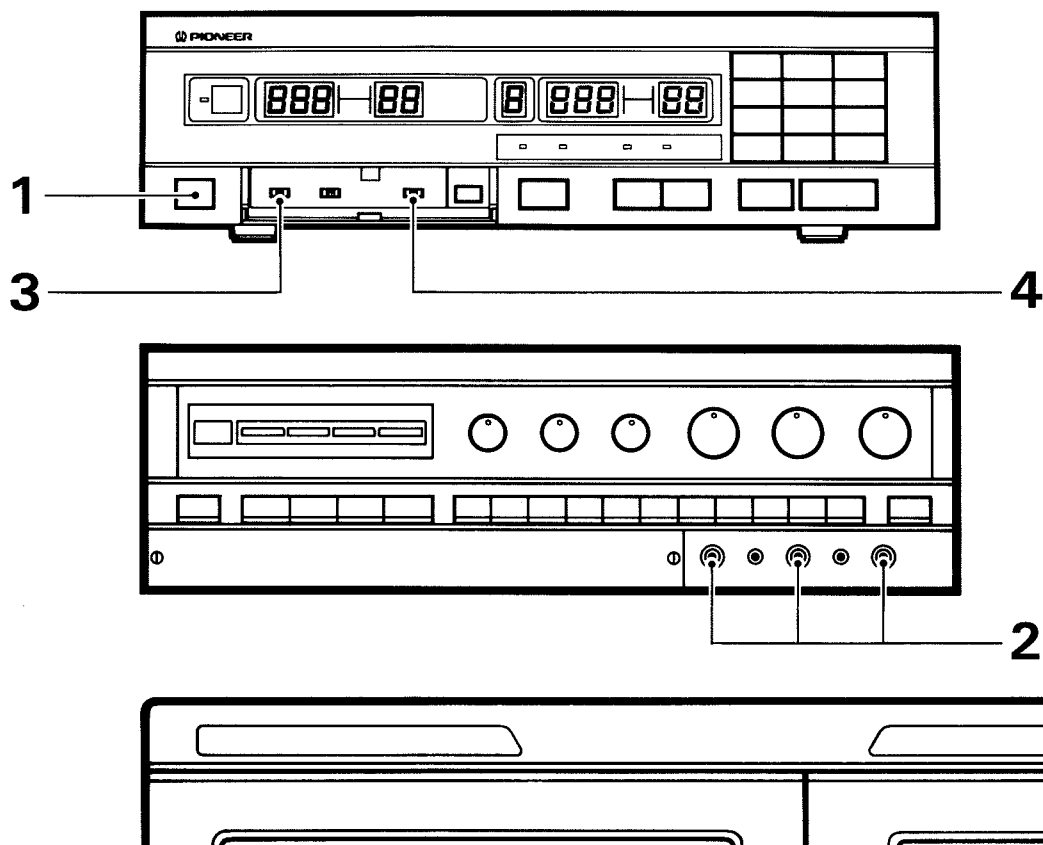
1. Spegnete il centro comando.
2. Disattivate il modo di scambio dei dischi premendo **STANDBY/ON**.

NOTE:

- Potete controllare una sola unità di cambio dischi alla volta.
- Prima di spostare l'unità, togliete da essa tutti i dischi. Spostando l'unità di cambio dischi a dischi ancora caricati potreste danneggiare i dischi e la macchina.

FUNZIONE KARAOKE

PREPARATIVI



1. Accendete i dispositivi che intendete usare.

2. Collegate i microfoni.

I terminali dei microfoni sono posseduti dall'amplificatore di mis-saggio stereo.

3. Regolate il selettore START MODE

MANUAL:

Il sistema si ferma ogni volta che un brano termina anche se il brano stesso è stato memorizzato. Premete il tasto START per riprodurre il brano successivo.

AUTO:

Riproduce automaticamente i brani memorizzati.

• AUTO 1:

Il brano successivo inizia circa 5 secondi dopo la fine di quello precedente.

• AUTO 2:

Il brano successivo inizia circa 20 secondi dopo la fine di quello precedente.

4. Regolate il selettore MODE SELECTOR.

KARAOKE 1 –

Riproduce un video di sottofondo quando la riproduzione Karaoke non è in funzione.

KARAOKE 2 –

Il video di sottofondo non vengono utilizzati.

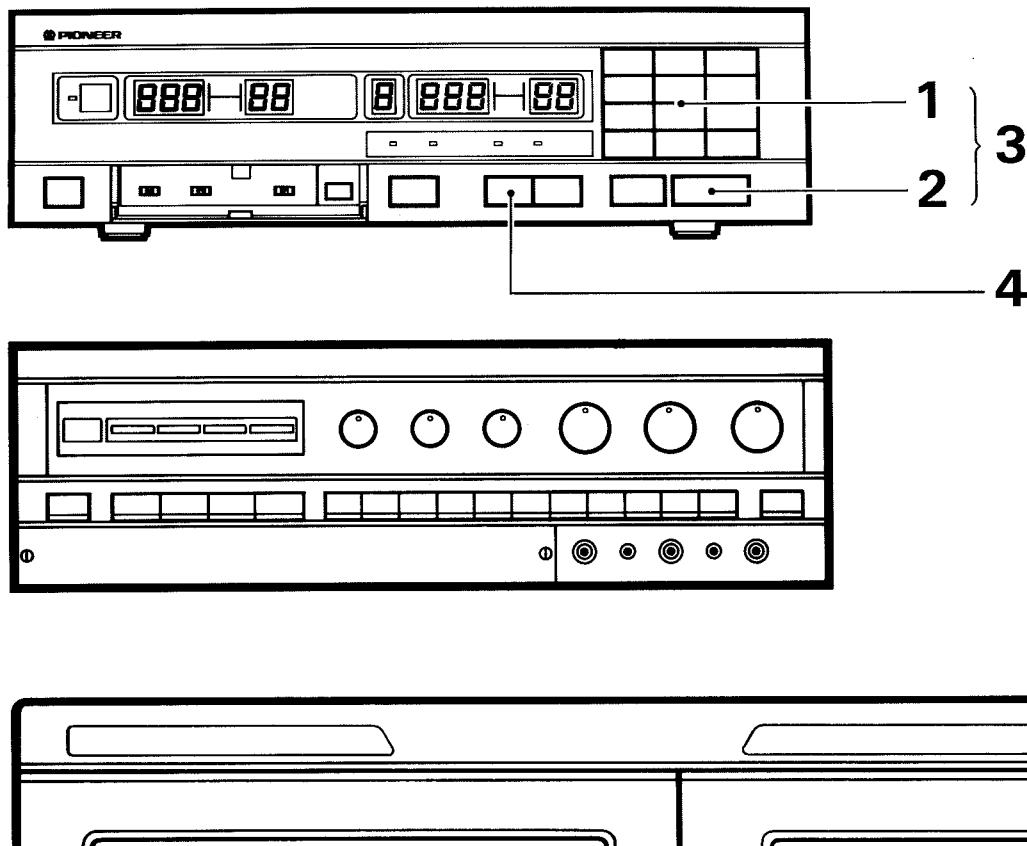
NORMAL –

La funzione KARAOKE non è attiva.

NOTA:

Il modo NORMAL funziona solo quando il sistema viene usato nel modo a gratis. Il sistema può riprodurre sia dischi Karaoke che di altro tipo.

MODO KARAOKE DELL'UNITA' DI CAMBIO DISCHI



1. Trovate il brano che vi interessa sull'elenco e scegliete le cifre corrispondenti con i tasti SELECTOR (da 0 a 9, A, B).

I numeri specificati vengono visualizzati dall'indicatore SELECTION NUMBER.

Se premete un tasto scorretto, premete il tasto CLEAR (C) e quindi il tasto giusto.

2. Premete il tasto ENTER (E).

Il numero scelto si porta in corrispondenza dell'indicatore NEXT NUMBER e l'indicatore MAKE SELECTION si accende.

3. Ripetete le fasi 1 e 2 per memorizzare tutti i numeri di brano richiesti.

Potete memorizzare sino ad otto brani. Ciò fatto, l'indicatore MAKE SELECTION si spegne.

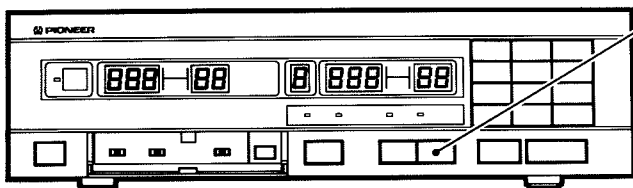
Se il modo AUTO MODE viene impostato, i brani da voi scelti vengono automaticamente riprodotti in sequenza.

**4. (Solo modo MANUAL MODE)
Premete il tasto START.**

Nel modo Manual, premete il tasto START quando l'indicatore PUSH START si accende. Al termine del brano, la funzione Karaoke si interrompe automaticamente.

FUNZIONE KARAOKE (RISELEZIONE, CONTROLLO DEI BRANI SCELTI)

SE SCEGLIETE UN NUMERO SCORRETTO



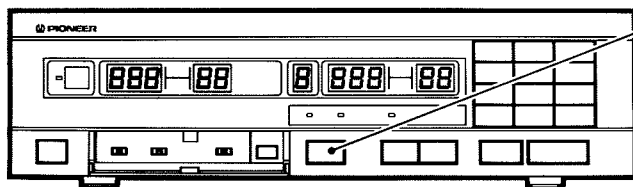
Premete il tasto STOP.

Se viene premuto entro 30 secondi dopo l'inizio della riproduzione, gli indicatori NEXT NUMBER, PUSH START e MAKE SELECTION lampeggiano in modo che il brano corretto possa venire scelto.

(Se viene memorizzato il brano successivo)

- Per riprodurre il brano successivo — premete il tasto START. Il brano successivo ha inizio. Nel modo MANUAL, l'indicatore PUSH START inizia a lampeggiare. Nel modo MANUAL, l'indicatore PUSH START lampeggia di nuovo dopo che la riproduzione ha inizio. Quindi, premete il tasto START.
- Per riprodurre un'altro brano non in memoria prima del brano memorizzato successivo, sceglietelo premendo il selettore SELECTOR e quindi il tasto ENTER (E). Il brano scelto viene riprodotto prima del brano memorizzato successivo.
- Per cancellare un brano, premete il tasto CLEAR (C). Il brano successivo viene cancellato. Se sono stati memorizzati altri brani, il numero dell'indicatore NEXT NUMBER cambia ed il numero di quello MEMORY scende di un'unità.

CONTROLLO DEL CONTENUTO DELLA MEMORIA



1. Premete il tasto MEMORY CHECK.

Il sistema si porta nel modo di visualizzazione del contenuto della memoria.

MEMORY: 0 (lampeggiante)

SELECTION NUMBER: Brano attuale (lampeggiante)

2. In seguito, ogni volta che il tasto MEMORY CHECK viene premuto, il contenuto della memoria (sequenza e numeri dei brani) viene visualizzato in sequenza.

MEMORY: Sequenza (lampeggiante)

SELECTION NUMBER: Numero del brano (lampeggiante)

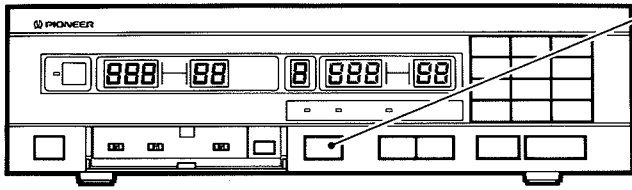
Quando l'ultimo brano memorizzato viene visualizzato premendo il tasto MEMORY CHECK, il sistema torna al suo modo precedente.

Abbandono del modo MEMORY CHECK

Premendo il tasto CLEAR (C) il display torna al suo modo precedente.

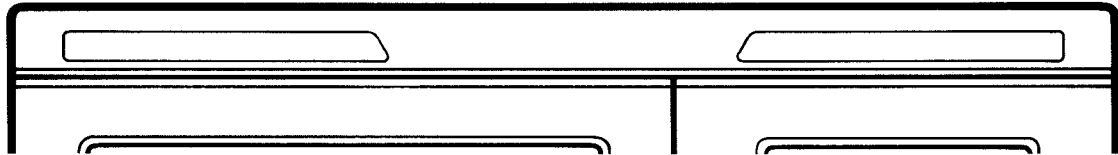
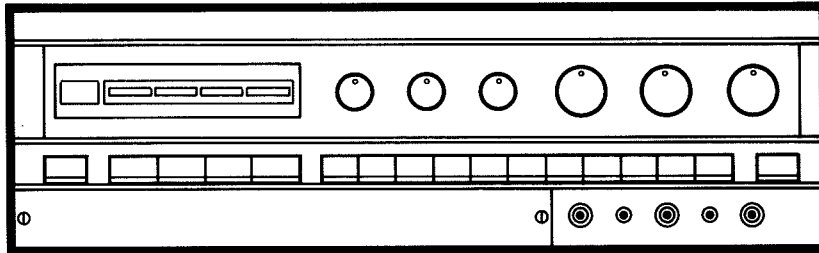
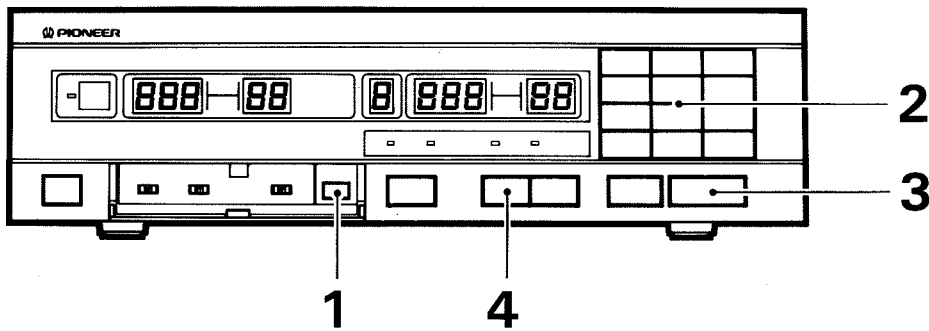
Il modo MEMORY CHECK può venire abbandonato anche premendo un tasto numerico (da 0 a 9) o con la funzione di interruzione. Consultate in proposito pag. 61.

FUNZIONE KARAOKE (MODO INTERCEPT)



1. Premete il tasto MEMORY CHECK per portare il sistema nel modo MEMORY CHECK.
2. Premete il tasto MEMORY CHECK tante volte quante necessario per visualizzare il numero di brano che desiderate cancellare.
3. Premete il tasto CLEAR (C) tenendo contemporaneamente premuto il tasto ENTER (E).
 - Il numero di brano visualizzato viene cancellato dalla lista di brani da riprodurre.

SELEZIONE DI BRANI CON LA FUNZIONE INTERCEPT



1. Premete il tasto INTERCEPT.
Nell'indicatore NEXT NUMBER lampeggia la cifra 000 00.
2. Scegliete il numero di brano che desiderate premendo il tasto SELECTOR.
 - Se viene scelto un numero di brano scorretto, premete il tasto CLEAR (C) e scegliete quello giusto.
 - Per cancellare il modo Intercept, premete il tasto INTERCEPT.

3. Premete il tasto ENTER (E).
 - Se il tasto ENTER (E) viene premuto nel corso della riproduzione, il brano desiderato viene riprodotto prima del brano successivo del programma.
 - Se la funzione Intercept viene eseguita subito dopo la fine del brano precedente, il brano desiderato viene riprodotto prima del brano successivo del programma.
4. Modo MANUAL
Premete il tasto START.

RIPRODUZIONE DI VIDEO DI SOTTOFONDO

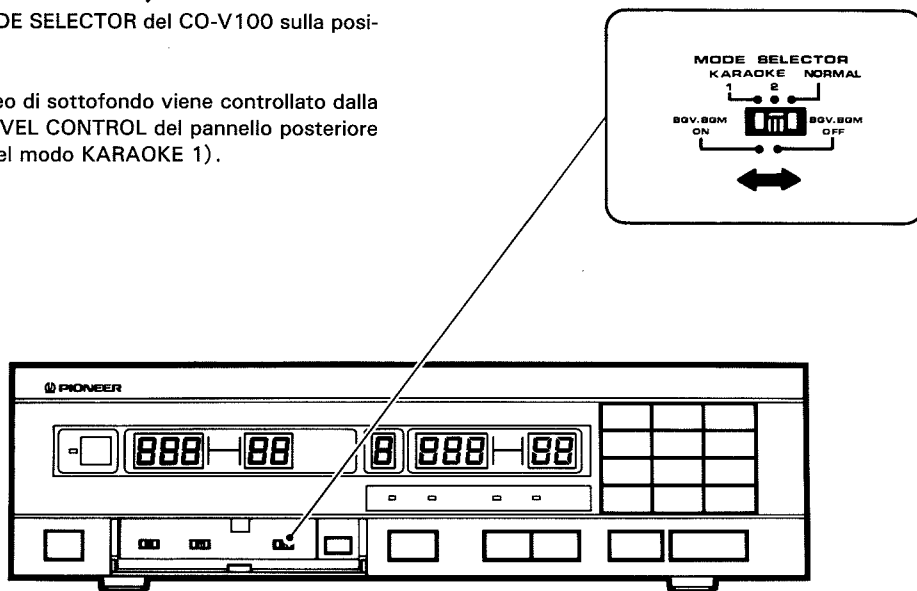
RIPRODUZIONE DI VIDEO DI SOTTOFONDO CON L'UNITA' DI CAMBIO DISCHI

Quando il sistema Karaoke non è in uso e nessun disco di pubblicità viene usato, i dischi BGV caricati nel 49° e 50° piatto portadisco dell'unità di cambio dischi possono venire riprodotti.

(Impostazione del modo BGV)

Impostate il selettore MODE SELECTOR del CO-V100 sulla posizione KARAOKE 1.

Il livello del suono del video di sottofondo viene controllato dalla manopola BGV AUDIO LEVEL CONTROL del pannello posteriore del centro di comando (nel modo KARAOKE 1).



Il modo di riproduzione di video di sottofondo non è utilizzabile nei casi che seguono.

- (1) Se il selettore MODE SELECTOR si trova sulla posizione NORMAL O KARAOKE 2.
- (2) Nel modo Karaoke
- (3) Nel modo di rielezione
- (4) Se rimangono in memoria brani non ancora riprodotti.

NOTA:

Se un video di sottofondo che possiede numeri di capitolo viene riprodotto di nuovo dopo la riproduzione Karaoke, la riproduzione del video stesso inizia dal capitolo successivo a quello precedentemente riprodotto.

La riproduzione di video di sottofondo viene interrotta nei seguenti casi:

- (1) Il tasto MODE SELECTOR viene portato sulle posizioni NORMAL o KARAOKE 2.
- (2) Viene scelto un brano Karaoke.

DISPLAY FRA UN BRANO E L'ALTRO

Sullo schermo fra un brano Karaoke e l'altro, possono venire visualizzate informazioni o immagini.

Il sistema visualizza informazioni e/o il simbolo dell'uccello Karaoke subito prima della riproduzione Karaoke o durante intervalli fra brani. Le informazioni o l'uccello Karaoke scompaiono nel momento in cui la riproduzione del brano successivo ha inizio.

Regolazione del tipo di display fra un brano e l'altro

Le informazioni e l'uccello Karaoke di DISPLAY 1, le sole informazioni di DISPLAY 2 e lo schermo vuoto di OFF possono essere scelti a piacere col comando DISPLAY del CO-V100.

Tipo di display

Informazioni

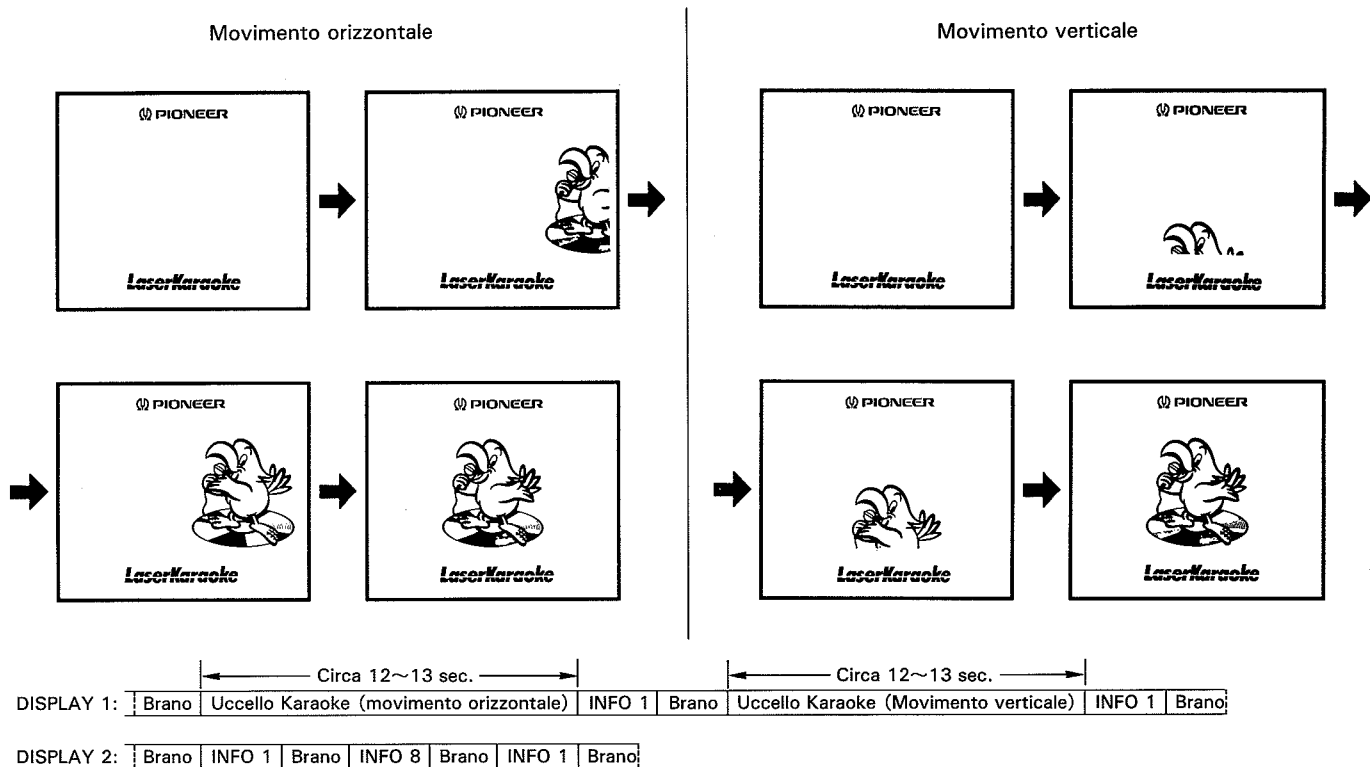
Il sistema prima della spedizione viene regolato per la visualizzazione dello schermo che segue. L'utente può specificare la visualizzazione di ciascuna riga individualmente o modificarne il contenuto.

L'uccello Karaoke

L'uccello Karaoke attraversa lo schermo da destra a sinistra. La velocità con cui muove le ali aumenta mano a mano che si avvicina al centro dello schermo. Una volta che è scomparso dal lato sinistro dello schermo, riappare sul lato destro e ripete il movimento.

L'uccello Karaoke viene cancellato dallo schermo quando un brano viene cancellato dallo schermo quando un brano Karaoke ha inizio. Terminato il brano, l'uccello riappare ma volta dall'alto verso il basso. Esso vola quindi alternatamente in direzione orizzontale e verticale.

Esempio di display



Modifica di caratteri

Tasti importanti

Per programmare brani vengono usati i tasti che seguono: Tasti SELECTOR 2, 4, 6, 8, A, B, CLEAR ed ENTER.

I dati che stanno lampeggiando sono quelli che possono essere modificati.

Definite il dato da scegliere (tasto 2, tasto 8), spostatevi verso l'alto o verso il basso nella lista di dati con i tasti 2 ed 8 e definite il dato che volete scegliere.

Modifica di caratteri già impostati (tasto 4, tasto 6): Usate questi tasti per scegliere il nuovo carattere.

- Se introducete una riga di caratteri, servitevi dei tasti 2, 4, 6 ed 8 per scegliere il testo visualizzato.

Recupero di dati

Cambiamento della posizione del cursore (tasto A, tasto B): Usate questi tasti per cambiare la posizione di introduzione di un nuovo carattere.

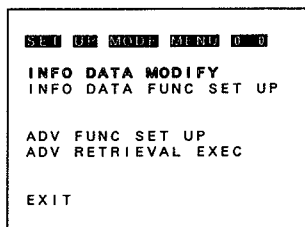
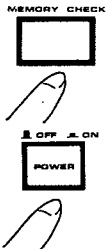
Selezione di dati (ENTER): Usate questo tasto per finalizzare la scelta dei dati.

Cancellazione dei dati introdotti (CLEAR): Usate questo tasto per cancellare dati già introdotti. Quando essi sono scomparsi, i dati introdotti prima della revisione vengono visualizzati.

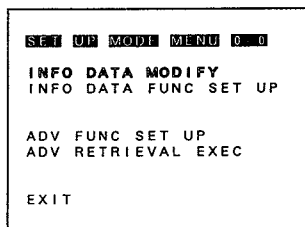
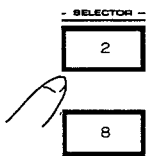
Revisione di un testo

1. Premete il tasto POWER tenendo contemporaneamente premuto il tasto MEMORY CHECK dell'unità di comando.

- Il monitor visualizza lo schermo SET UP MODE MENU.

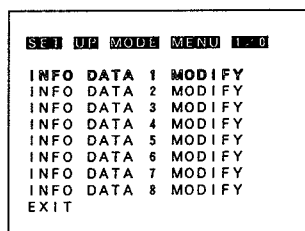
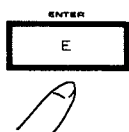


2. Premete i tasti SELECTOR 4 o 8 e scegliete INFO DATA MODIFY.

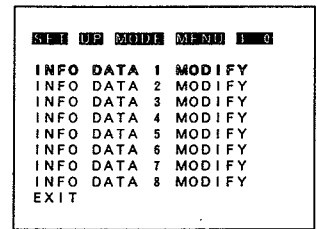
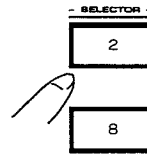


3. Premete il tasto ENTER.

- Il display cambia.



4. Premete i tasti SELECTOR 2 ed 8 in modo da scegliere una riga da 1 ad 8 dello schermo INFO DATA 1~8 MODIFY e scegliete le informazioni da modificare.

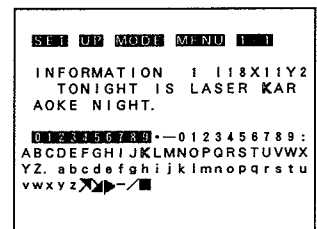
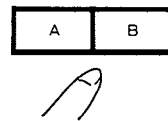


5. Premete il tasto ENTER.

- Il display cambia.

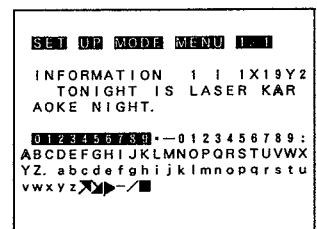
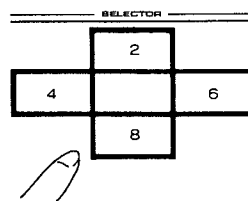
6. Servitevi dei tasti A e B per portare il cursore al testo successivo che intendete modificare.

- I testi che possono essere modificati lampeggiano.



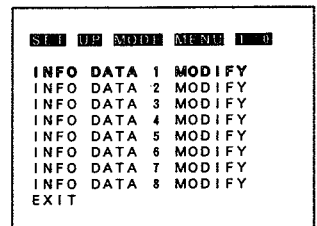
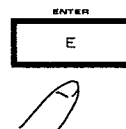
7. Servitevi dei tasti SELECTOR 2 ed 8 (movimento verticale) e 4 e 6 (movimento orizzontale) per scegliere un testo dalla tabella dei caratteri.

- La tabella che occupa le quattro righe più in basso è una lista dei caratteri utilizzabili per la revisione.
- Spostando il cursore all'interno della tabella, il carattere che sta lampeggiando viene scelto e va a modificare il testo originale.



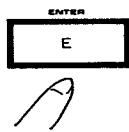
8. Premete il tasto ENTER.

- Lo schermo visto alla fase 4 appare sul monitor.



9. Ripetete le fasi dalla 4 alla 8 ed introducete il testo che vi interessa.

10. Per abbandonare questo modo, portate il cursore su EXIT e premete il tasto ENTER.

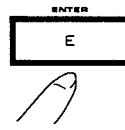


```

SET UP MODE MENU 1 0
INFO DATA 1 MODIFY
INFO DATA 2 MODIFY
INFO DATA 3 MODIFY
INFO DATA 4 MODIFY
INFO DATA 5 MODIFY
INFO DATA 6 MODIFY
INFO DATA 7 MODIFY
INFO DATA 8 MODIFY
EXIT
    
```

5. Premete il tasto ENTER.

- Il display cambia.



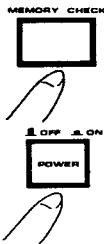
```

SET UP MODE MENU 2 1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

Selezione del modo con o senza display

1. Premete il tasto POWER tenendo contemporaneamente premuto il tasto MEMORY CHECK dell'unità di comando.

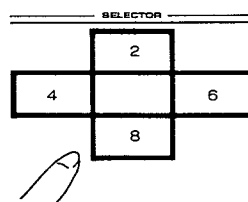
- Il monitor visualizza lo schermo SET UP MODE MENU.



```

SET UP MODE MENU 0 0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

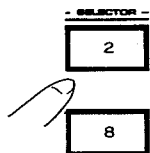
6. Premete i tasti SELECTOR 2 ed 8 per spostare il cursore. Scegliete ENABLE per visualizzare le informazioni INFO 1 – 8 o DISABLE per non farle apparire.



```

SET UP MODE MENU 2 1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

2. Premete i tasti SELECTOR 2 ed 8 e scegliete INFO DATA FUNC SET UP.



```

SET UP MODE MENU 0 0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

7. Ripetete le fasi 6 e scegliete le informazioni INFO 1 – 8 per scegliere se visualizzare o meno le informazioni.

8. Per abbandonare questo modo, spostate il cursore su EXIT e premete il tasto ENTER.

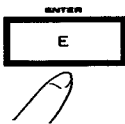


```

SET UP MODE MENU 2 1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

3. Premete il tasto ENTER.

- Il display cambia.



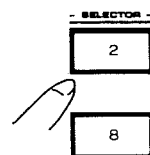
```

SET UP MODE MENU 2 0
SELECT INFORMATION 1-8
DISPLAY SPEED      6
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

NOTA:

Non tutte le voci possono essere disattivate (DISABLE).

4. Premete i tasti SELECTOR 2 ed 8 in modo da scegliere una riga da 1 ad 8 dello schermo SELECR INFORMATION.



```

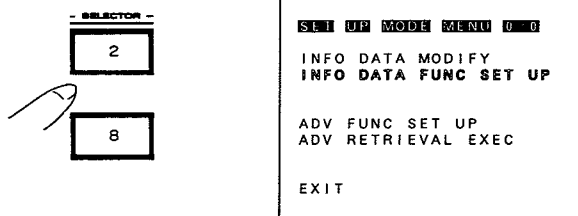
SET UP MODE MENU 2 0
SELECT INFORMATION 1-8
DISPLAY SPEED      6
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

DISPLAY FRA UN BRANO E L'ALTRO

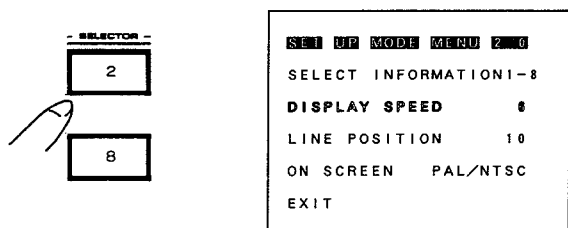
Regolazione di DISPLAY SPEED

- Premete il tasto POWER mantenendo contemporaneamente premuto il tasto MEMORY CHECK del centro comando.
- Il monitor visualizza lo schermo SET UP MODE MENU.

1. Premete i tasti SELECTOR 2 ed 8 e scegliete INFO DATA FUNC SET UP.

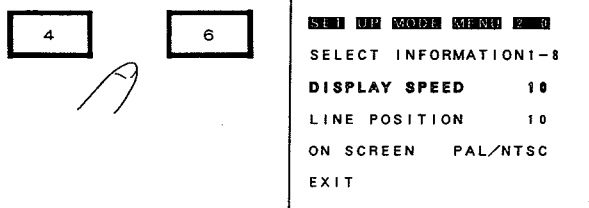


2. Premete i selettori SELECTOR 2 ed 8 in modo da scegliere DISPLAY SPEED.



3. Premete i selettori SELECTOR 4 e 6 in modo da cambiare il valore DISPLAY SPEED.

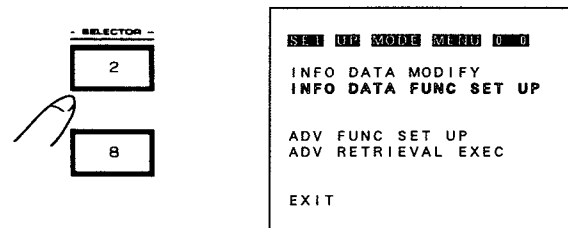
- La velocità di visualizzazione aumenta mano a mano che i numeri aumentano.



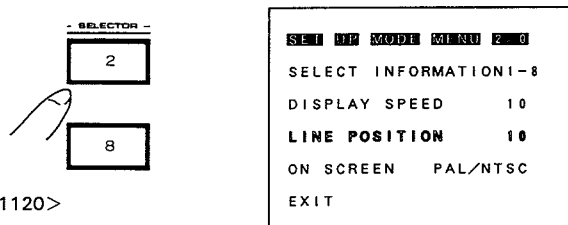
Regolazione della posizione dello schermo.

- Premete il tasto POWER mantenendo contemporaneamente premuto il tasto MEMORY CHECK del centro comando.
- Il monitor visualizza lo schermo SET UP MODE MENU.

1. Premete i tasti SELECTOR 2 ed 8 e scegliete INFO DATA FUNC SET UP.

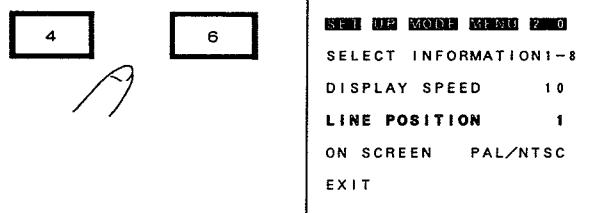


2. Premete i selettori SELECTOR 2 ed 8 in modo da scegliere LINE POSITION.



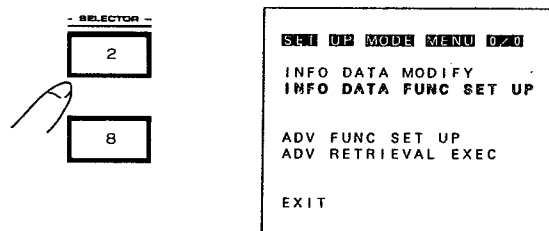
3. Premete i selettori SELECTOR 4 e 6 in modo da cambiare la posizione.

- La prima riga dall'alto è la 1, l'ultima la 10.

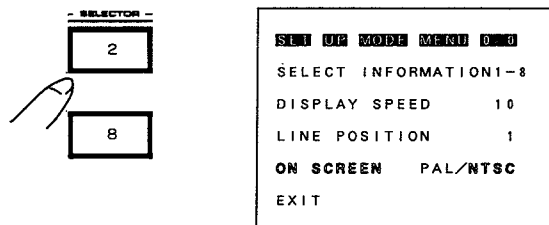


Impostazione del sistema di colore

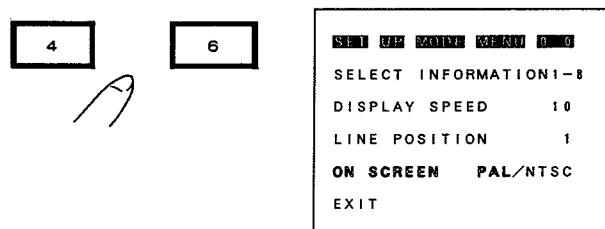
1. Premete i tasti SELECTOR 2 ed 8 e scegliete INFO DATA FUNC SET UP.



2. Premete i selettori SELECTOR 2 ed 8 in modo da scegliere ON SCREEN.

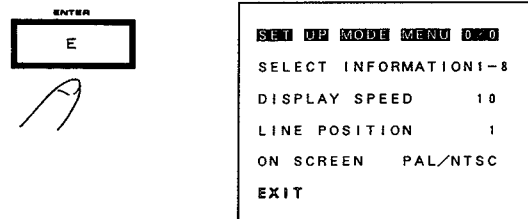


3. Premete i tasti SELECTOR 4 e 6 in modo da scegliere NTSC o PAL.



4. Premete il tasto ENTER.

- Questo modo viene abbandonato automaticamente. Per abbandonare gli altri modi, scegliete EXIT e premete il tasto ENTER.
- Il monitor torna al primo schermo di regolazione dati.



Rapporto fra la regolazione del modo BGV ed i tipi di intervallo.

Ci sono sei differenti modi BGV (compreso quelli di disattivazione del BGV e del display) usati dopo la riproduzione di un brano Karaoke ed impostabili a piacere dall'utente. Scegliete il modo che desiderate consultando la tabella che segue.
Lo schermo si vuota comunque da ogni suo contenuto nel momento in cui un brano ha inizio.

	Selettore MODE SELECTOR		DISPLAY			Monitor (display fra un brano e l'altro)	
	KARAOKE 1	KARAOKE 2/NORMAL	1	2	OFF	Il brano successivo viene prenotato.	Nessun brano è stato prenotato per la riproduzione.
1		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>			Uccello Karaoke → informazioni	Uccello Karaoke → informazioni
2		<input type="radio"/>		<input type="radio"/>		Informazioni	Informazioni
3		<input type="radio"/>			<input type="radio"/>	Schermo vuoto	Schermo vuoto
4	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>			Uccello Karaoke → informazioni	Uccello Karaoke → informazioni → BGV
5	<input type="radio"/>			<input type="radio"/>		Informazioni	Informazioni → BGV
6	<input type="radio"/>				<input type="radio"/>	Schermo vuoto	Schermo vuoto → BGV

FUNZIONE DI VISUALIZZAZIONE PUBBLICITA'

La funzione ADVERTISING SEND riproduce ad intervalli regolari materiale pubblicitario. I dischi relativi possono venire riprodotti indipendentemente da quelli BGV. Il numero di volte che il disco di pubblicità è stato riprodotto in un certo periodo può essere ottenuto attraverso l'uso di un computer (funzione recupero dati) in modo da poter provare allo sponsor la frequenza di visualizzazione dello spot.

Caricate il disco ADV nel piatto portadisco No. 47/48

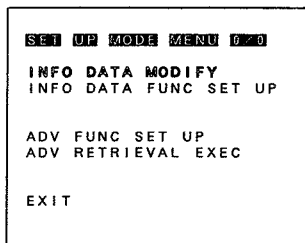
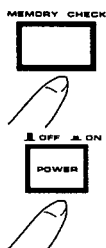
- Consultate pag. 57 per maggiori dettagli sullo scambio di dischi e quindi cambiate o caricate il disco.
- Se utilizzate unità di cambio dischi addizionali, l'indirizzo deve muoversi verso l'alto sino al No. 47/48 della più grande unità di cambio dischi.

NOTA:

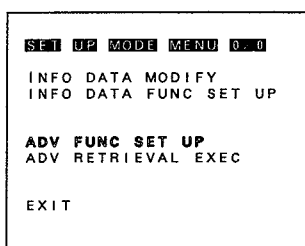
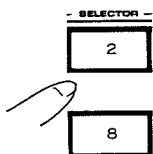
Se utilizzate unità di cambio dischi addizionali, i numeri di disco cambiano. Per l'indirizzo 2, ad esempio, i numeri di disco saranno 97/98, mentre per l'indirizzo 3 saranno No. 147/148 e per l'indirizzo 4 No. 197/198.

1. Premete il tasto POWER tenendo contemporaneamente premuto il tasto MEMORY CHECK dell'unità di comando.

- Se il centro comando è già acceso, spegnetelo prima di iniziare questa procedura.
- Il monitor visualizza lo schermo SET UP MODE MENU.

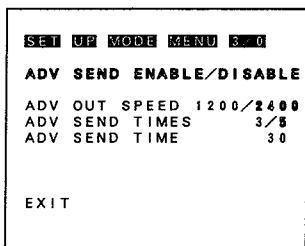
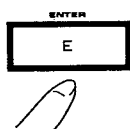


2. Premete i tasti SELECTOR 2 o 8 per impostare il modo ASV FUNC SET UP.



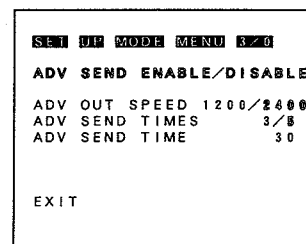
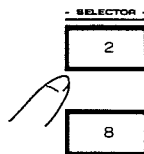
3. Premete il tasto ENTER.

- Il monitor visualizza lo schermo ADV SEND ENABLE/DISABLE.

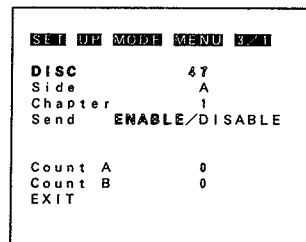
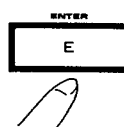


Impostazione della riproduzione di un disco pubblicità

1. Premete i tasti SELECTOR 2 e 8 in modo da scegliere ADV.



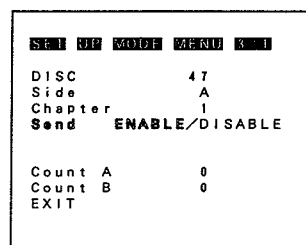
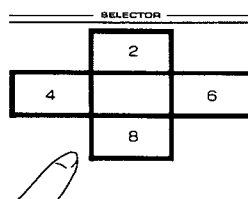
2. Premete il tasto ENTER. Il monitor cambia.



3. Spostate il cursore con i tasti SELECTOR 2 o 8 in modo da scegliere la voce che vi interessa.

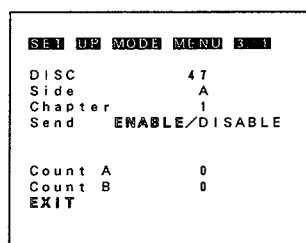
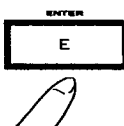
Cambiatela poi con i tasti 2 ed 8.

- DISC: Scegliete se il piatto portadisco da usare deve essere il No. 47 o il No. 48.
- Lato: Scegliete la riproduzione del lato A (anteriore) o B (posteriore)
- Capitolo: Scegliete il capitolo da riprodurre (da 1 a 78).
- Send: Scegliete se utilizzare o meno la funzione ADV SEND. Usate i tasti 4 e 6 per scegliere ENABLE per attivare la funzione ADV SEND. Il segnale ADV da inviare può essere identificato dai numeri che indicano il disco DISC, il lato ed il capitolo. Usate i tasti 4 e 6 per scegliere DISABLE e disattivare la funzione SEND ADV.
- Count A: Il numero di volte che uno spot pubblicitario è stato inviato dopo l'attivazione per un certo numero di riproduzioni.
- Count B: Il numero di volte che uno spot pubblicitario è stato inviato nel modo di attivazione quando non ci siano brani in riproduzione.



4. Terminata la fase 3, portate il cursore su EXIT e premete il tasto ENTER.

- Il monitor torna alla visualizzazione dello schermo ADV SEND ENABLE/DISABLE.

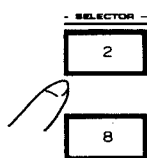


Impostazione di ADV SEND e velocità di emissione per il recupero di dati

1. Usate i tasti SELECTOR 2 ed 8 per scegliere la voce da regolare.

Le revisioni possono venire fatte con i tasti 2 ed 8.

- **ADV OUTPUT SPEED:** Scegliete la velocità di trasmissione (in bps) al momento di recupero dei dati sulla frequenza di riproduzione di spot pubblicitari. Il formato di trasmissione deve avere i seguenti parametri: 8 bit, bit di arresto: 1 bit e parità 0.
- **ADV SEND TIMES:** Scegliete la frequenza di riproduzione dello spot, ogni 3 o ogni 5 riproduzioni Karaoke.
- **ADV SEND TIME:** Scegliete l'intervallo di riproduzione dello spot nel caso in cui la riproduzione di brani karaoke non abbia luogo. Gli intervalli sono misurati in unità da 10 minuti da un minimo di 10 ad un massimo di 60.

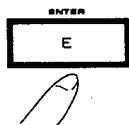


```

SET UP MODE MENU 3-0
ADV SEND ENABLE/DISABLE
ADV OUT SPEED 1200/2400
ADV SEND TIMES 3/5
ADV SEND TIME 30
EXIT
    
```

2. Quando la fase 2 è completata, portate il cursore su EXIT e premete il tasto ENTER.

- Il monitor visualizza il display ADV SEND ENABLE/DISABLE. Per abbandonare tale display, scegliete EXIT e premete ENTER.
- Il monitor torna a visualizzare il suo contenuto originario.

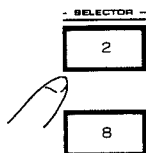


```

SET UP MODE MENU 3-0
ADV SEND ENABLE/DISABLE
ADV OUT SPEED 1200/2400
ADV SEND TIMES 3/5
ADV SEND TIME 30
EXIT
    
```

Recupero di dati

1. Premete i tasti SELECTOR 2 o 8 e scegliete ADV RETRIEVAL EXEC.

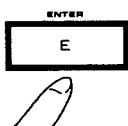


```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

2. Premete il tasto ENTER.

- Il monitor visualizza lo schermo ADV RETRIEVAL.

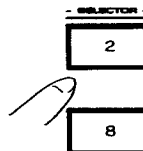


```

SET UP MODE MENU 4-0
CONFIRM RETRIEVAL EXEC
ADV RETRIEVAL EXECUTION
EXIT
    
```

3. Scegliete ADV SEND/ADV NOT SEND.

- Scegliete CONFIRM RETRIEVAL EXEC e premete ENTER. Il messaggio "Advertising test ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUUVWXYZ 0123456789" viene mandato dal centro comando al personal computer. Se quest'ultimo non conferma l'invio del messaggio, controllatene i collegamenti e la velocità di invio dati. Se la conferma invece avviene, il recupero di dati può essere ottenuto con "ADV RETRIEVAL EXECUTION".

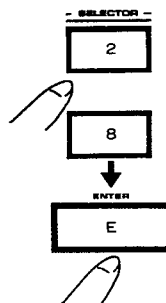


```

SET UP MODE MENU 4-0
CONFIRM RETRIEVAL EXEC
ADV RETRIEVAL EXECUTION
EXIT
    
```

4. Recupero ADV SEND DATA

- Scegliete ADV RETRIEVAL EXEC e quindi ENTER. Lo schermo cambia in quello ADV RETRIEVAL EXECUTION. Contemporaneamente, i dati cominciano a venire mandati al personal computer. Lo schermo cambia ed inizia a visualizzare numeri che identificano il disco DISC, il lato ed il capitolo dei dati emessi. Quando tutti i lati richiesti sono stati emessi, il display originario fa ritorno.



```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

```

SET UP MODE MENU 4-2
ADV RETRIEVAL EXECUTION
DISC 47
Side A
Chapter 1
    
```

NOTA:

I dati di frequenza ADV SEND memorizzati vengono cancellati quando vengono mandati al personal computer. Premendo il tasto CLEAR quando i dati vengono inviati al personal computer, i dati stessi vengono cancellati e lo schermo originario fa ritorno. In questo caso, i dati di frequenza ADV SEND inviati vengono cancellati.

Esempio di ADV RETRIEVAL OUTPUT:

Advertising Result						
DISC No	Side	ADV No	Count A	Count B	Output	
47	A	1	123	87	Enable	
47	A	2	3	7	Enable	
47	A	3	1243	87	Enable	
-	-	-	-	-	-	
47	A	77	0	0	Disable	
47	A	78	0	0	Disable	
-	-	-	-	-	-	
DISC No	Side	ADV No	Count A	Count B	Output	
47	B	1	34	890	Disable	
47	B	78	0	0	Disable	
-	-	-	-	-	-	
DISC No	Side	ADV No	Count A	Count B	Output	
48	A	1	344	890	Enable	
-	-	-	-	-	-	
48	A	78	0	0	Disable	

DIAGNOSTICA

Spesso degli errori di uso dei comandi vengono scambiati per guasti. Se pensate che l'unità sia guasta, controllate prima la sezione che segue del manuale. A volte il problema è causato da un altro componente. Controllate tutti i componenti e dispositivi in uso. Se il problema non può essere corretto anche con i controlli qui consigliati, consultate il più vicino centro assistenza PIONEER o il vostro rivenditore per le riparazioni del caso.

Problema	Causa	Rimedio	
1. I selettori non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> Nell'unità di cambio dischi si è formata condensa. Il coperchio dell'unità di cambio dischi è aperto. 	<ul style="list-style-type: none"> Lasciate l'unità accesa per qualche ora senza usarla. Dopo che la condensa sarà evaporata (in un periodo variabile a seconda della sua quantità), l'unità funzionerà normalmente. Chiudetelo. 	
2. Il disco gira ma sullo schermo non appare alcuna immagine.	<ul style="list-style-type: none"> Il monitor è spento. Alcuni cavi sono scollegati. 	<ul style="list-style-type: none"> Accendete l'unità. Collegate correttamente tutti i cavi. 	
3. Immagine scadente o distorta, riproduzione impossibile.	<ul style="list-style-type: none"> Nell'unità di cambio dischi si è formata condensa. Il disco è sporco. Il disco è deformato. 	<ul style="list-style-type: none"> Lasciate l'unità accesa per qualche ora senza usarla. Dopo che la condensa sarà evaporata (in un periodo variabile a seconda della sua quantità), l'unità funzionerà normalmente. Pulitelo. Mettetelo in un foglio di vinile che lo protegga e racchiudetelo fra due lastre di vetro, sulle quali poserete un peso da sino a 5 chili per sino ad un giorno. Ciò può ridurre la deformazione. <div style="text-align: center;"> <p>Libri pesanti (circa 5 kg)</p> <p>Disco Foglio in vinile protettivo Foglio di plastica Lastra di vetro</p> </div>	
4. Colore anormale sullo schermo	<ul style="list-style-type: none"> Dei diffusori non schermati magneticamente sono usati troppo vicino al televisore. 	<ul style="list-style-type: none"> Allontanateli sino a che l'immagine torna alla normalità. 	
5. Anche aumentando il livello del comando VOLUME dell'amplificatore di messaggio la riproduzione non ha luogo.	Riproduzione Karaoke	<ul style="list-style-type: none"> Il comando MUSIC dell'amplificatore di messaggio è regolato su di un livello troppo basso. Collegamenti fra amplificatore di messaggio e centro comando scorretti. 	<ul style="list-style-type: none"> Regolate il livello. Collegate in modo corretto l'amplificatore di messaggio e il centro comando.
	Riproduzione BGV	<ul style="list-style-type: none"> Il comando AUDIO LEVEL è regolato su di un livello troppo basso. 	<ul style="list-style-type: none"> Regolatelo bene.
6. Il messaggio col microfono non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> Lo spinotto del microfono non è bene inserito. Il livello MIC del microfono dell'amplificatore di messaggio è troppo basso. L'amplificatore di messaggio viene usato in modo scorretto. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserite bene lo spinotto nella presa MIC. Controllate le istruzioni dell'amplificatore di messaggio riguardanti il pannello anteriore ed il suo uso. 	

DATI TECNICI

CENTRO COMANDO PER UNITA' DI CAMBIO DISCHI CO-V100

Generalità

Alimentazione	110/120/220-230 V/240 V di c.a. (commutabili), 50/60 Hz
Consumo massimo	30 W
Peso netto	5,5 kg
Dimensioni	420 (L) x 348 (P) x 120 (A) mm
Temperatura di funzionamento	Da +5° C a +35° C
Umidità di funzionamento	Dal 5% al 90%

Ingressi/uscite video

Terminale INPUT	Presca RCA
Terminale OUTPUT	Presca RCA

Ingressi/uscite audio

Terminali INPUT	Presca RCA
Terminali OUTPUT	Presca RCA

Altri terminali

TO COIN/BILL BOX	DIN a 8 piedini
REMOTE CONTROL SATELLITE	DIN MINI a 4 piedini
TO AUTOCHANGER	D-sub a 9 piedini
OPTION	D-sub a 9 piedini
DATA	D-sub a 9 piedini
VHF ADAPTER OUTPUT	RCA e DC

Funzioni

- Modo BILL BOX Attivabile a piacere
- Selezione brani Sino ad 8 brani
- Modifica e cancellazione di brani in memoria
..... Entro 30 secondi
dall'inizio della riproduzione
- Modo START ... Commutabile fra AUTO e MANUAL, riproduzione INTERCEPTION disponibile
- Modo BGV Commutabile fra i modi VIDEO-AUDIO-OFF
- Mode ADV Attivabile a piacere

Accessori

• Cavo di collegamento video	1
• Cavo di collegamento audio	1
• Telecomando (CO-V132)	1
• Batteria formato AA (R6/UM-3)	2
• Istruzioni per l'uso	2

NOTA:

- *Design e dati tecnici soggetti a modifica senza preavviso per migliorie.*

"Este aparato cumple las normas para Interferencias de Radio establecidas por la Directriz de la CE (87/308/EEC)."

PRECAUCIÓN: Asegúrese de utilizar cables de interfaz apantallados cuando conecte este equipo a otros aparatos.

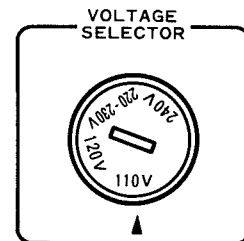
Gracias por la adquisición de este producto Pioneer. Para saber cómo utilizar correctamente su modelo, lea cuidadosamente este manual de instrucciones. Después de haber finalizado su lectura, guárdelo en un lugar seguro para futuras referencias. En algunos países o regiones, la forma de la clavija de alimentación y de la toma de corriente pueden ser diferentes a la indicada en las ilustraciones explicatorias, sin embargo el método de conexión y operación de la unidad es idéntico.

INTERRUPTOR SELECTOR DE TENSIÓN DE LÍNEA

El interruptor selector de voltaje se localiza en el panel trasero de este controlador. Antes de enviarse el controlador desde la fábrica, el interruptor se ajusta a los requerimientos de alimentación del lugar de destino del controlador. Compruebe que se encuentra ajustado en la posición correcta antes de conectar el enchufe de línea a un tomacorriente de CA. Si el voltaje no se encuentra ajustado adecuadamente o si llega a mudarse a una zona en donde la tensión de línea sea diferente, ajuste el interruptor selector de la siguiente manera:

Utilice un destornillador de tamaño mediano (de punta plana). Inserte la punta del destornillador en la ranura del interruptor selector, y deslícelo para ajustar la alimentación del controlador a la tensión de línea de su zona.

(La figura muestra 110 voltios.)



ÍNDICE

CARACTERÍSTICAS	73	CUIDADO DE LOS DISCOS	88
ACCESORIOS	73	CARGA E INTERCAMBIO DE LOS DISCOS	89
PRECAUCIONES	74	OPERACIÓN DE KARAOKE	93
MANTENIMIENTO	74	REPRODUCCIÓN DE BGV (AMBIENTAL)	97
EJEMPLO DE CONEXIÓN DEL SISTEMA	75	VISUALIZACIÓN DURANTE EL INTERVALO ENTRE CANCIONES	98
DISPOSITIVOS DEL PANEL DEL CO-V100	77	FUNCIÓN DE PUBLICIDAD	103
OPERACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL REMOTO ...	82	LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS	105
OPERACIÓN DEL LC-V100	85	ESPECIFICACIONES	106
PANTALLA INICIAL	87		

CARACTERÍSTICAS

Pueden conectarse un máximo de cuatro cambiadores automáticos LC-V100 en un sistema.

Pueden conectarse un máximo de cuatro cambiadores automáticos LC-V100 a su sistema empleando la interfaz de comunicaciones, cables de audio y cables de vídeo. El margen de su sistema puede aumentarse de forma considerable con esta simple conexión.

Modo de operación normal

(excepto karaoke < para cantar uno mismo >).

Cuando se pone en la posición OFF el selector COIN/BILL BOX MODE, situado en el panel posterior, las 50 bandejas del LC-V100 pueden usarse para reproducción estándar de discos (excepto karaoke). De este modo, el CO-V100 permite utilizar su sistema con modos de operación que no son de karaoke.

Diversas funciones para reproducir videoimágenes entre canciones.

Cuando no utilice el modo de karaoke, puede visualizarse información del establecimiento (introducida a través del CO-V100) en el monitor de TV. Además, podrá visualizar el símbolo del "pájaro de karaoke" en el monitor durante los intervalos, después de completarse la reproducción de una canción y hasta que empiece la canción siguiente.

Pueden reproducirse discos de publicidad.

Poniendo en la posición ON el selector ADV MODE, situado en el panel posterior, podrá utilizar discos de "publicidad" para propósitos publicitarios. La frecuencia de reproducción puede emitirse desde el terminal DATA a través de la interfaz RS-232C.

Puede reproducir discos NTSC

EL formato de la señal para reproducción de discos NTSC puede ajustarse a través del selector TV SYSTEM situado en el panel posterior.

El controlador del sistema del cambiador automático de 50 discos CD/CDV/LD puede cargar hasta 50 discos CD, CDV o LD.

ACCESORIOS — Compruebe los accesorios siguientes.

- Cable de vídeo (clavija — clavija)



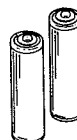
- Cable de audio (clavija x 2 — clavija x 2)



- Unidad de control remoto (CU-V132)



- Pilas del tamaño "AA" (R6/UM-3) x 2



- Manual de instrucciones x 2

PRECAUCIONES

INSTALACIÓN DEL SISTEMA

Cuando ajuste hasta dos cambiadores automáticos, no los apile, ya que pueden romperse; las cajas no están diseñadas para este propósito.

Seleccione un lugar plano y estable para su instalación. Evite instalar en los siguientes lugares:

- ① Expuesto a la luz directa del sol
- ② Expuesto a la humedad y polvo
- ③ Cerca de un cuarto de baño o cocina
- ④ Expuesto a focos de luz
- ⑤ Cerca de aparatos eléctricos de gran rendimiento, como por ejemplo neveras, regulador de luces o acondicionador de aire.
- ⑥ En pisos inestables y desuniformes (inserte un tablero duro debajo de las ruedas para rellenar el huelgo con el piso).
- ⑦ Lugares no convenientes para realizar el servicio de reparación y mantenimiento.

Cuando instale el sistema cerca de una pared, mantenga el espacio suficiente para poder alcanzar el lado posterior con la mano.

CONDENSACIÓN

No cambie rápidamente la temperatura ambiente cerca de la unidad para evitar condensación de humedad. Si se lleva el sistema desde el exterior a una habitación con aire acondicionado, o si se sube la temperatura de la habitación donde se encuentra el sistema rápidamente en invierno, se condensará humedad en la sección de operación de la unidad, lo que causará mal rendimiento del sistema. Si se condensa humedad en la lente del cambiador automático, las señales no podrán ser leídas o reproducidas por el haz de láser. Cuando utilice un acondicionador de aire en la habitación donde se encuentra el sistema, cambie gradualmente la temperatura de la habitación.

MANTENIMIENTO

PARTES EXTERIORES INCLUYENDO LAS CAJAS Y PANELES

Limpie las cajas y paneles con un paño seco y suave. Si una caja o panel están muy sucios, limpie con un paño suave humedecido con detergente neutro diluido cinco o seis veces con agua, después seque la humedad con un paño seco. No utilice productos químicos volátiles como por ejemplo bencina, disolvente o insecticida ya que dañará las superficies de las cajas y paneles.

Si ocurre condensación

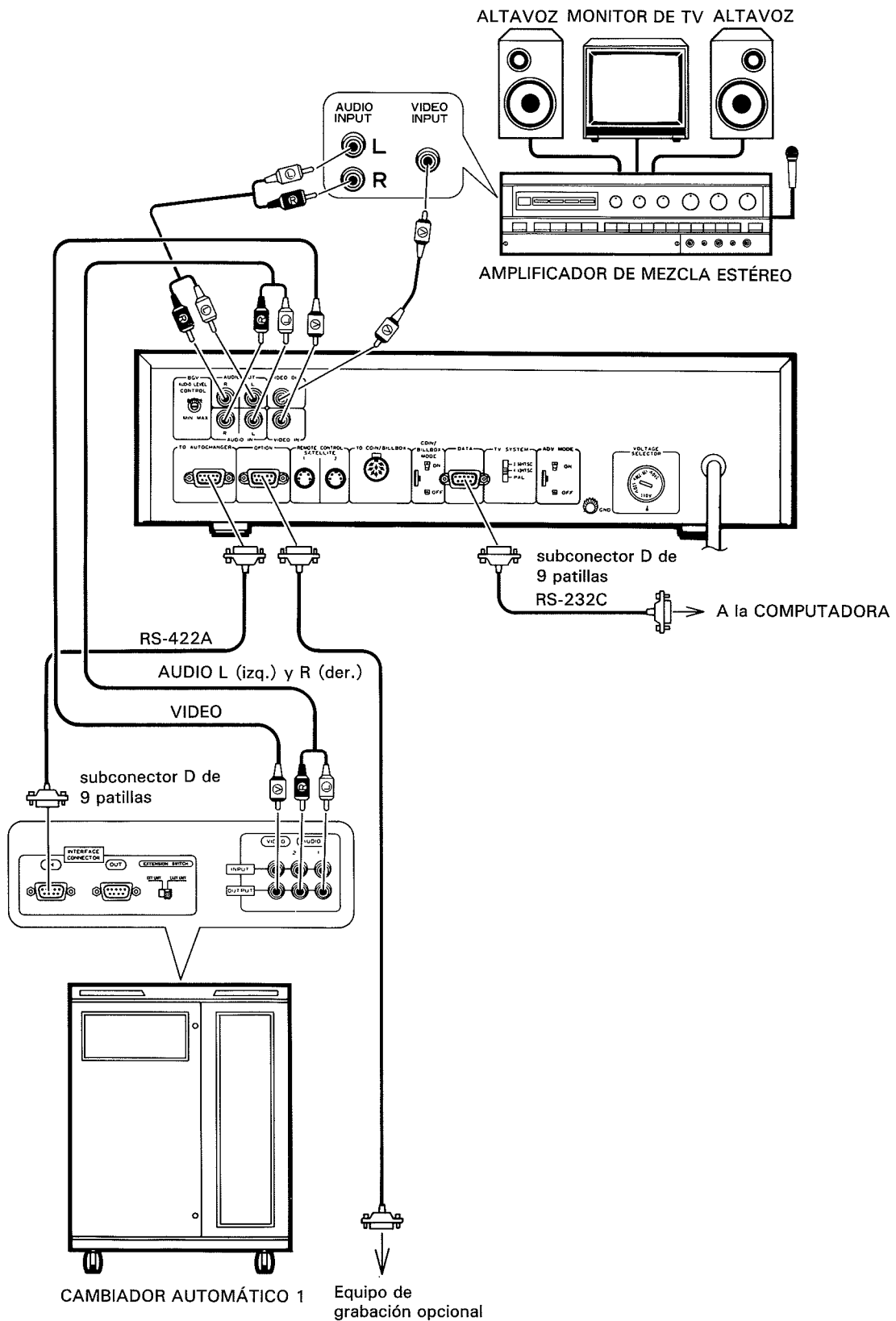
Deje el sistema en temperatura de interior durante una a dos horas hasta que se haya evaporado la condensación antes de operar la unidad.

PRECAUCIONES CONCERNIENTES A LA MANIPULACIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlos a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado PIONEER más cercano, o a su distribuidor.

EJEMPLO DE CONEXIÓN DEL SISTEMA

Cambiador automático LC-V100, controlador CO-V100, amplificador de mezcla



EJEMPLO DE CONEXIÓN DEL SISTEMA

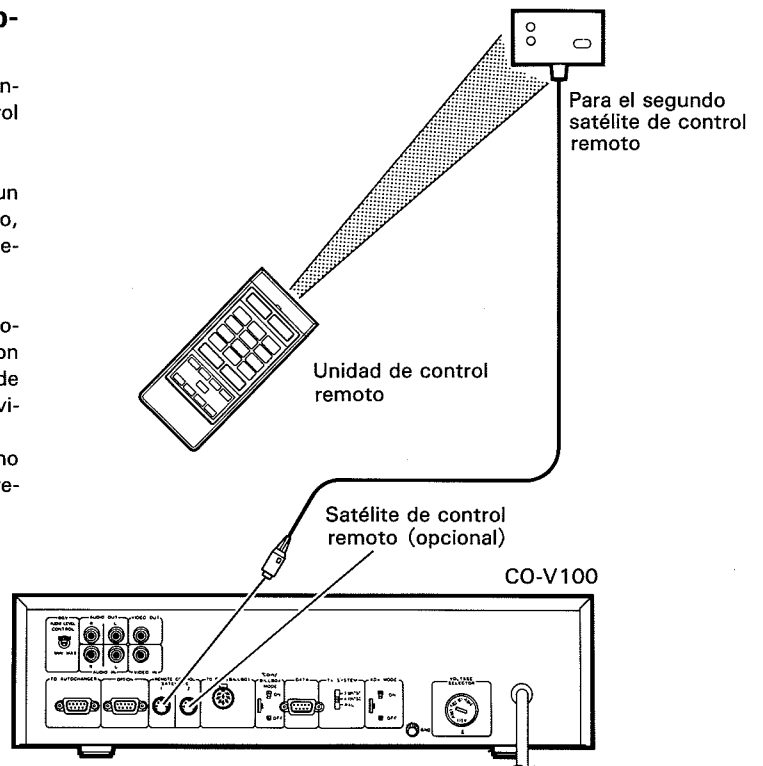
Conexión el satélite de control remoto opcional

El controlador puede utilizarse para transmitir los números de canciones seleccionadas, que se leen mediante la unidad de control remoto, al sensor del satélite de control remoto.

El satélite de control remoto puede recibir señales dentro de un margen de 5 m y a un ángulo desde 30 grados hacia arriba, abajo, derecha, e izquierda. Por lo tanto, instale el satélite de control remoto considerando estos factores.

Si hay aparatos de iluminación cerca del satélite de control remoto, la luz de los aparatos puede causar ruido e interferencia con las señales de la unidad de control remoto y reducir el alcance de recepción de las señales. Compruebe el ruido con el modo de servicio antes de instalar el satélite.

Si no puede encontrar un lugar de instalación adecuado que no quede afectado por el ruido, montando el filtro suministrado se reducirá la interferencia de ruido.



DISPOSITIVOS DEL PANEL DEL CO-V100

PANEL FRONTAL

Interruptor de alimentación (POWER, ON, OFF)

Al presionar este interruptor se conecta la alimentación, y al liberar el interruptor, se desconecta la alimentación.

Indicador de control remoto (REMOTE)

Se enciende cuando el sensor remoto (REMOTE SENSOR) recibe una señal procedente de la unidad de control remoto.

Sensor remoto (REMOTE SENSOR)

Recibe una señal de la unidad de control remoto a una distancia de hasta 5 m. Vea la página 82 para ver la instalación de la pila y el empleo de la unidad de control remoto.

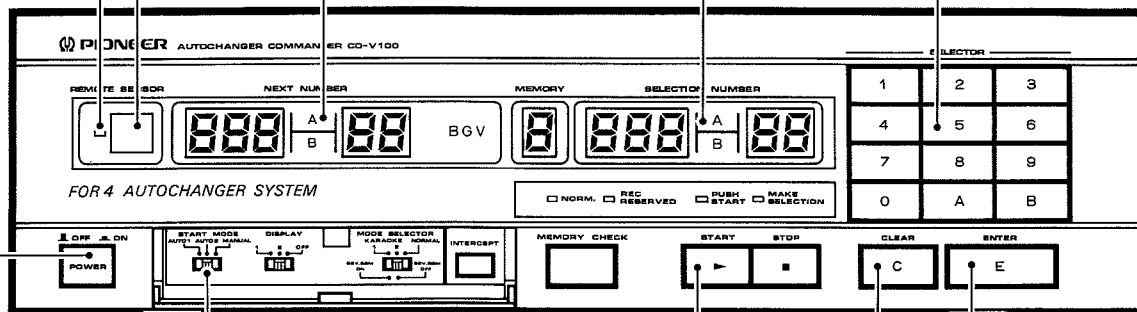
Indicador del número siguiente (NEXT NUMBER)

Muestra el número de la canción siguiente a reproducirse. Si se presiona el botón ENTER (E) cuando se memoriza la primera canción (mostrado por el indicador SELECTION NUMBER), el número se mostrará en el indicador. Cuando se inicie la reproducción de la canción indicada, se mostrará el número de la siguiente canción a reproducirse.

Indicador del número de selección (SELECTION NUMBER)

Presionando un botón SELECTOR, se muestra el número de la canción seleccionada. En el modo de comprobación de la memoria, indica los números de las canciones memorizadas.

Botones selectores (SELECTOR) (0 a 9, A, B)



Selector del modo de inicio (START MODE)

- **AUTO 1** – Reproduce automáticamente las canciones memorizadas a intervalos de unos 5 segundos.
- **AUTO 2** – Reproduce automáticamente las canciones memorizadas a intervalos de 20 segundos.
- **MANUAL** – Se requiere la presión del botón START para iniciar la reproducción de la canción siguiente después de terminar la reproducción de la canción anterior.

Botón de inicio (START)

Se emplea para iniciar la reproducción cuando el modo MANUAL se especifica con el selector START MODE.

- El botón START puede utilizarse como botón de reposición durante la reproducción (dentro de 30 segundos después del inicio de la reproducción, hasta tres veces consecutivas).

Botón de entrada (ENTER, E)

- Para memorizar canciones.
- Cuando esté en el modo de confirmación de reserva, se usa junto con el botón CLEAR (C) para borrar canciones reservadas.

Botón de borrado (CLEAR, C)

Si se presiona este botón antes de presionar el botón ENTER después de haber seleccionado el número de una canción, podrá cancelarse el número de la canción.

El número de canción parpadeando en el indicador NEXT NUMBER, podrá cancelarse en el modo de reelección.

DISPOSITIVOS DEL PANEL DEL CO-V100

Selector de modo (MODE SELECTOR)

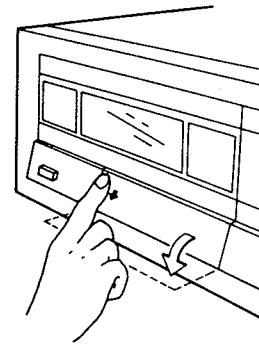
- **KARAOKE 1** – Emite imágenes y sonido durante la reproducción de discos de BGV.
- **KARAOKE 2** – No reproduce discos de BGV.
- **NORMAL** – Reproduce discos cuando se usa el sistema en el modo gratuito. Reproduce discos de karaoke así como discos que no son de karaoke.

Indicador de BGV (ambiental)

Se enciende durante la reproducción de discos BGV.

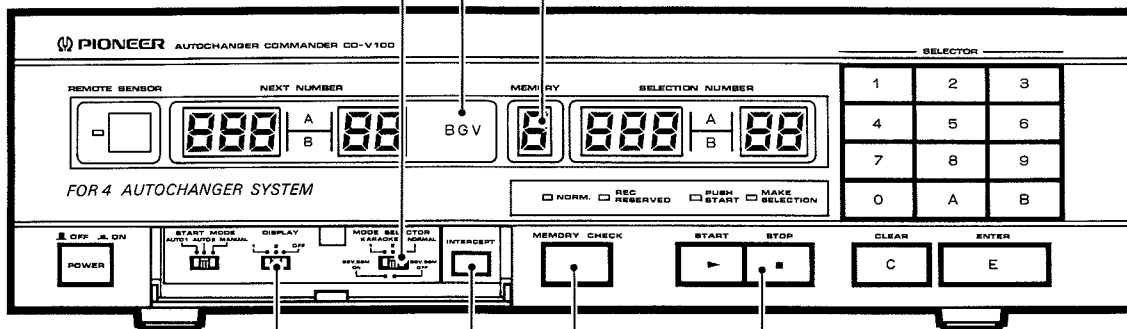
[Cómo abrir]

Presione el espacio superior de la puerta marcado con PUSH TO OPEN.



Indicador de la memoria (MEMORY)

Visualiza el número secuencial de las canciones memorizadas. Normalmente, pueden memorizarse hasta ocho canciones. Sin embargo, se memorizan hasta nueve canciones si se ejecuta la selección de interrupción. La secuencia de la memoria se muestra en el modo de comprobación de la memoria.



Selector de visualización (DISPLAY)

- **DISPLAY 1** – El sistema visualiza información introducida por el operador y el símbolo del pájaro de karaoke alternadamente aparece en el monitor durante intervalos, después de la reproducción de una canción y hasta que se inicia la canción siguiente.
- **DISPLAY 2** – El sistema visualiza en el monitor la información introducida por el operador después de la reproducción de una canción y hasta el inicio de la reproducción de la canción siguiente.
- **OFF** – Sin visualización (pantalla en blanco).

Botón de parada (STOP)

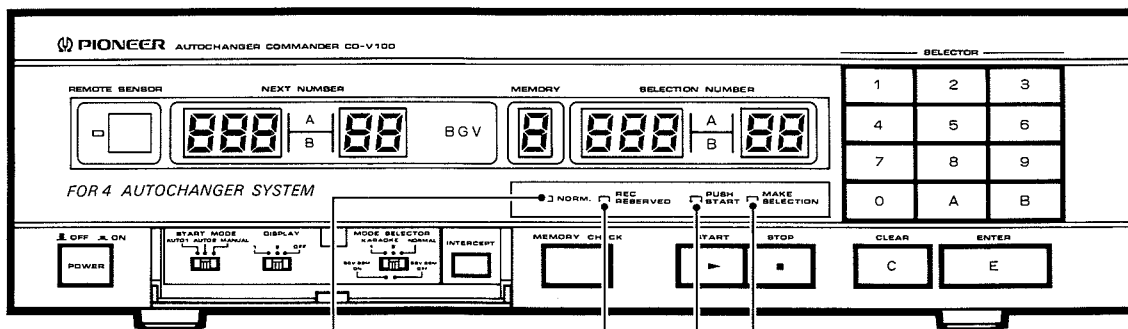
Presiónelo para detener una canción durante la reproducción. El sistema se establece en el modo de reelección si se presiona el botón STOP dentro de 30 segundos desde el inicio de la reproducción.
* Si se usa una COIN/BILL BOX, se asumirá que ha terminado una canción cuando han transcurrido 30 segundos más desde que se visualizó la pantalla.

Botón de comprobación de la memoria (MEMORY CHECK)

Cada vez que se presiona este botón, el número de la canción memorizada se muestra con el indicador SELECTION NUMBER y la secuencia de la memoria se visualiza mediante el indicador MEMORY.

Botón de interceptación (INTERCEPT)

Para interceptar la secuencia de la canción memorizada y reproducir otra canción antes de la siguiente canción memorizada.



Indicador normal (NORM)

Se enciende cuando se pone el selector MOD SELECTOR en la posición NORMAL.

Indicador de selección (MAKE SELECTION)

Se enciende cuando puede realizar la selección de una canción.

Indicador de grabación reservada (REC RESERVED)

Se enciende cuando se conecta un equipo de grabación opcional y se ha reservado la grabación para una de las canciones asignadas para reproducción.

Indicador de presión para empezar (PUSH START)

El indicador parpadea para informar que el sistema está en el modo de reserva. Si hay una canción reservada, el indicador indicará parpadeando "MAKE SELECTION" y el mensaje "PUSH START" para informarle que puede seleccionarse una canción para la reserva, o que puede realizarse la reserva siguiente sin volver a seleccionar una canción.

PANEL POSTERIOR

CONTROL DE NIVEL DE AUDIO DE BGV

Ajusta el nivel de audio de los discos de BGV durante la reproducción. Para reducir el nivel de audio, gire el control hacia la izquierda. Para aumentar el nivel de audio, gire el control hacia la derecha.

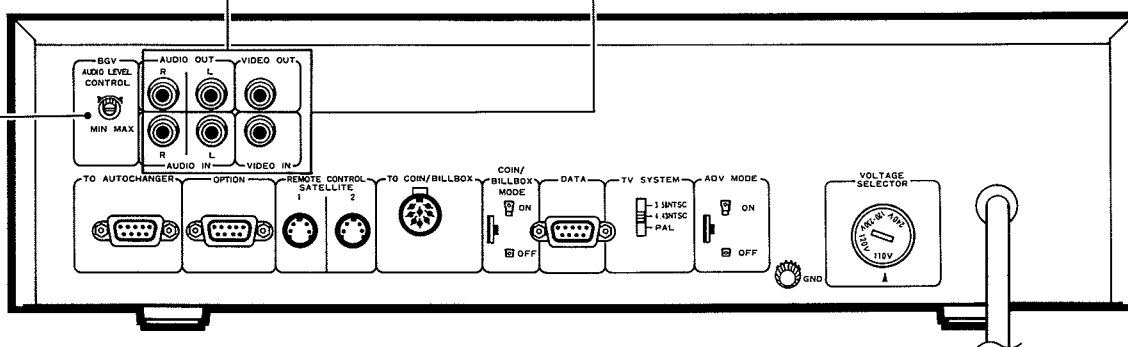
El ajuste del nivel de audio de BGV (BGV AUDIO LEVEL) no afectará el nivel de audio de la reproducción de karaoke. No se emitirá ningún sonido cuando el selector MODE SELECTOR, situado en el panel frontal, está ajustado en la posición KARAOKE 2.

Tomas de salida de audio/vídeo (AUDIO/VIDEO OUT) (Toma RCA)

Conecte a las tomas de entrada de audio (AUDIO IN) y tomas de entrada de vídeo (VIDEO IN) del amplificador de mezcla.

Tomas de entrada de audio/vídeo (AUDIO/VIDEO IN)

Conecte a las tomas de salida de audio (AUDIO OUT) y tomas de salida de vídeo (VIDEO OUT) del cambiador automático.



DISPOSITIVOS DEL PANEL DEL CO-V100

Terminal para el cambiador automático (TO AUTOCHANGER) (Subconector D de 9 patillas)

Conecte al terminal INTERFACE CONNECTOR IN del cambiador automático empleando el cable suministrado con el cambiador automático.

Terminal de opciones (OPTION) (Subconector D de 9 patillas)

Un terminal opcional para la conexión de equipo opcional en el futuro.

Tomas de satélite de control remoto (REMOTE CONTROL SATELLITE)

(Miniconector DIN de 4 patillas)

Tomas de entrada (IN) del sensor de control remoto exterior. El empleo del satélite de control remoto opcional le permite seleccionar las canciones leyendo los números de canción a través de la unidad de control remoto suministrada y transmitiendo las señales al satélite de control remoto.

Selector de modo de la caja de monedas/billetes (COIN/BILL BOX MODE)



Selector liberado: Posición ON

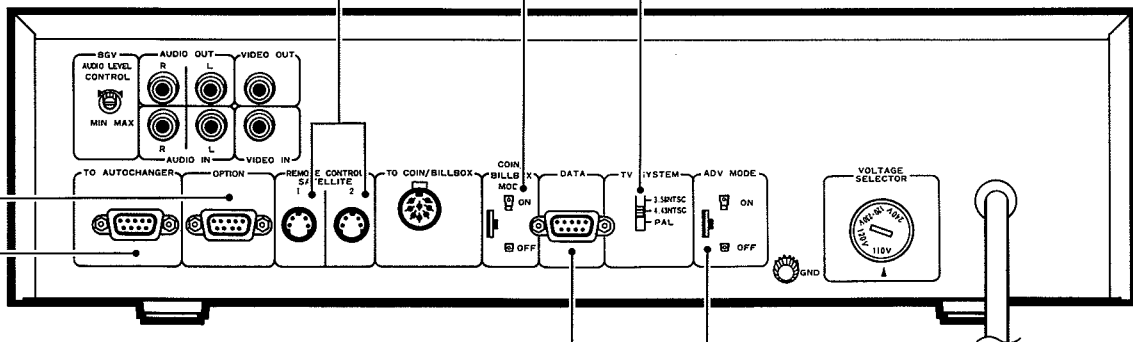


Selector presionado: Posición OFF

El sistema opera sin la caja de monedas/billetes.

Selector del sistema de TV (TV SYSTEM)

Emplee este selector para cambiar el modo de acuerdo con el tipo de TV a utilizarse.



Terminal de datos (DATA)

Conecte a una computadora personal. El sistema emite información sobre la reproducción de un disco de "publicidad" a una computadora personal.

Selector de modo de publicidad (ADV MODE)



Selector liberado: Posición ON



El sistema reproduce discos de "publicidad".

Selector presionado: Posición OFF

El sistema no reproduce discos de "publicidad".

Interruptor selector de modo

Utilice este interruptor para cambiar el modo de acuerdo al tipo de aparato de TV y disco que va a ser utilizado. El modo cambia de acuerdo a la tabla siguiente:

DISCO	TV MODO	PAL		NTSC 3.58		PAL/NTSC 4.43	
		COLOR	TAMAÑO	COLOR	TAMAÑO	COLOR	TAMAÑO
PAL	—	COLOR	FULL	BLANCO/NEGRO	STRTCH	COLOR	FULL
NTSC	NTSC 3.58	BLANCO/NEGRO	*1SHRINK	COLOR	FULL	BLANCO/NEGRO	FULL
	NTSC 4.43	BLANCO/NEGRO	*1SHRINK	BLANCO/NEGRO	FULL	COLOR	FULL
	PAL	COLOR	*1SHRINK	BLANCO/NEGRO	FULL	*2COLOR	FULL

En esta tabla, "SHRINK" en la columna de tamaño significa que la imagen de la pantalla se contrae en dirección vertical; "STRTCH" significa que la imagen de la pantalla se estira aproximadamente 120 % en la dirección vertical; y "FULL" significa el tamaño normal.

NOTA:***1 SHRINK**

La mayoría de los modelos recientemente desarrollados del sistema de TV PAL detectan 50 Hz (PAL)/60 Hz (NTSC) y automáticamente conmutan la amplitud vertical, resultando en una presentación de imagen sin encogimiento vertical.

***2 COLOR**

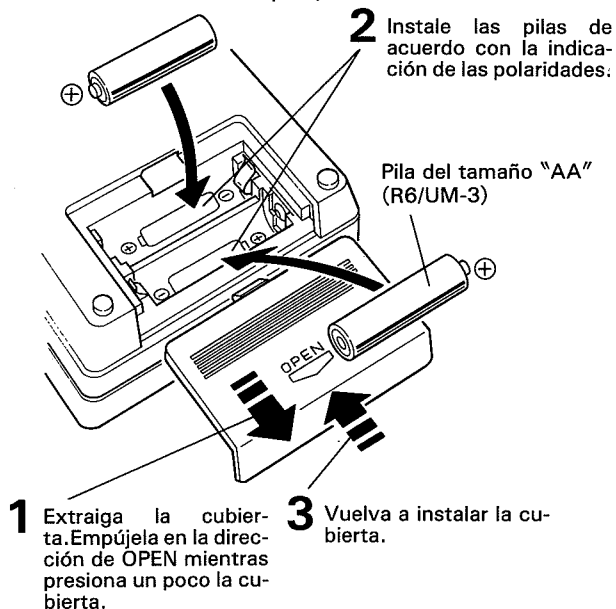
Como el color se visualiza línea por línea, en la pantalla aparecen líneas horizontales.

La imagen de la pantalla de TV puede desplazarse hacia arriba o abajo dependiendo en la unidad de TV. Cuando esto ocurre, ajuste la sincronización vertical.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL REMOTO

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

1. Extraiga la cubierta del compartimiento de las pilas del lado posterior de la unidad de control remoto (empuje la cubierta en la dirección de OPEN mientras la presiona).
2. Instale dos pilas del tamaño "AA" (R6/UM-3) en el compartimiento de las pilas de acuerdo con la indicación de las polaridades.
3. Vuelva a instalar la cubierta. Presione cualquier botón de la unidad de control remoto para comprobar que parpadea el indicador de operación (el parpadeo del indicador verifica la correcta instalación de las pilas).



La utilización incorrecta de las pilas puede ocasionar fugas.

- A. Inserte siempre las pilas adaptando las polaridades positiva (+) y negativa (-).
- B. No mezcle nunca pilas nuevas con pilas usadas.
- C. No mezcle tipos distintos de pilas. Las pilas del mismo tamaño pueden tener tensiones distintas.

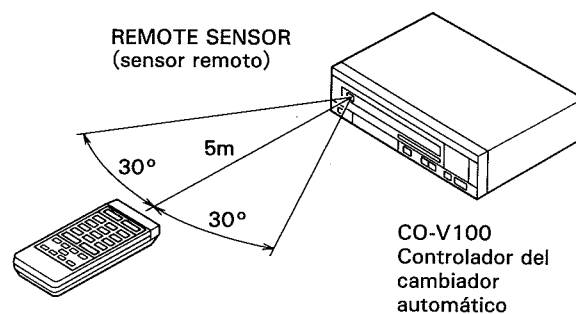
MARGEN Y MÉTODO DE OPERACIÓN

Opere la unidad de control remoto mientras señala con la sección de transmisión de la unidad hacia el REMOTE SENSOR del controlador.

Distancia: Dentro de unos 5 metros desde el REMOTE SENSOR.

Ángulo: Dentro de unos 30° desde el centro.

Cualquier obstáculo entre el controlador y el REMOTE SENSOR evitará la operación de control remoto.



El ángulo para la operación de control remoto pasa a ser mayor a medida que se acerca la unidad de control remoto al REMOTE SENSOR.

NOTA:

- Cuando no se tenga la intención de utilizar la unidad de control remoto durante largos períodos de tiempo (más de un mes), extraiga las pilas para evitar que produzcan fugas dentro del compartimiento de las pilas. Si ocurren fugas, frote el líquido del interior del compartimiento y reemplace las pilas por otras nuevas.
- No ponga objetos pesados, como por ejemplo libros, encima de la unidad de control remoto. Si se presionan continuamente los botones, las pilas se gastarán con rapidez.
- Cuando el indicador no parpadee cuando se presiona un botón, reemplace las pilas por otras nuevas.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL REMOTO

UNIDAD DE CONTROL REMOTO

Los botones de control remoto con los mismos números o marcas que los botones del panel frontal del controlador tienen las mismas funciones que los botones correspondientes del panel frontal.

Botón de inicio/parada (PLAY/START)

Botones selectores (SELECTOR)

Botón de borrado (CLEAR)

Botones de salto (SKIP)
Los botones SKIP funcionan sólo cuando se ha presionado uno de los botones siguientes:
◀◀: Al presionar este botón una vez, el cambiador automático retorna al principio del capítulo o pista actual. Al presionar continuamente el botón antes de visualizarse las imágenes, el cambiador automático retorna al capítulo o pista anterior para iniciar la reproducción.
▶▶: El cambiador automático avanza al capítulo o pista siguiente e inicia la reproducción cada vez que se presiona este botón.

Botón de pausa (PAUSE II)
Detiene momentáneamente la reproducción.
La pausa se desactiva cuando se presiona el botón de PLAY/START o el botón PAUSE.

Botón de silenciamiento (MUTE)
Para reducir temporalmente el nivel del volumen del sonido.
Presione de nuevo el botón para reanudar el nivel de volumen del sonido normal.

Indicador de operación

Botón de parada (STOP)

Botones del lado

Botón de entrada (ENTER)

Botones de exploración (SCAN)
Funcionan sólo cuando se presiona uno de los botones siguientes.
▶▶: Dirección de avance
◀◀: Dirección de inversión

Botón de digital/analógico (DIGITAL/ANALOG)
Se usa para seleccionar el audio analógico de un disco de audio digital LD.

Botón de audio (AUDIO)
Se usa para seleccionar el canal de audio.

Botón de visualización (DISPLAY)
Este botón se utiliza para visualizar o borrar números de capítulo y números de fotograma en la pantalla del televisor.
Con discos CD y CDV, se visualizarán el índice de pistas y el tiempo transcurrido cuando se presione el botón mientras se muestra la dirección absoluta.

NOTAS:
Durante la reproducción de discos CLV, los números del tiempo transcurrido se visualizarán en lugar de los números de fotograma.
Para los discos en los que los números de capítulo no han sido grabados, no se visualizará el capítulo.

Los botones siguientes están disponibles cuando el CO-V100 está en el modo NORMAL MODE: SKIP, SCAN, PAUSE, MUTE, y DISPLAY.

Modo normal (NORMAL MODE):

Cuando desee la operación normal de reproducción de discos láser, realice el ajuste siguiente.

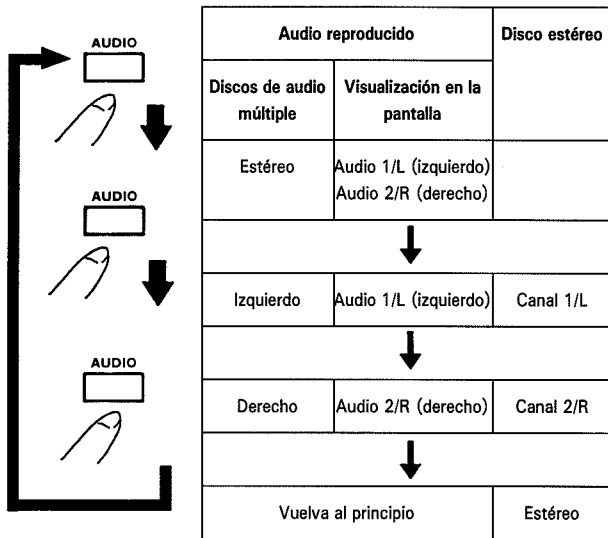
- ① Presione el selector COIN/BILL BOX MODE del panel posterior dejándolo en la posición OFF.
- ② Seleccione NORMAL del MODE SELECTOR de detrás de la puerta frontal.

OPERACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL REMOTO

CONMUTACIÓN DEL MODO DE AUDIO

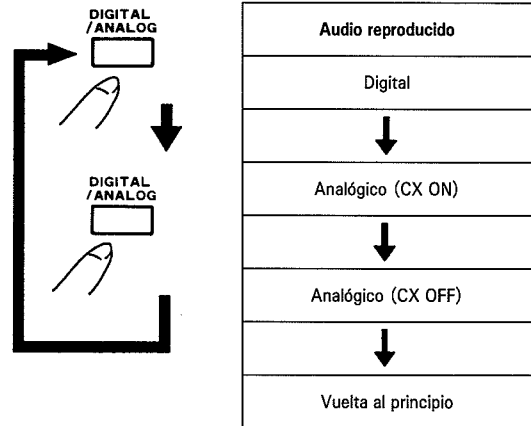
Para escuchar sólo un canal de un disco estéreo, o para seleccionar el audio de un disco de audio múltiple (NTSC solamente):

Durante la reproducción:



Para escuchar el audio analógico de un disco LD de audio digital:

Durante la reproducción



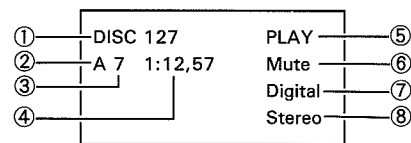
Con un disco de audio múltiple (un sistema NTSC con la marca "MULTI AUDIO" o "DIGITAL" y "MULTI AUDIO"), podrá escuchar las diversas pistas de audio grabadas en el disco empleando DIGITAL/ANALOG para seleccionar entre las pistas de audio analógicas y digitales, y empleando AUDIO para seleccionar entre los canales izquierdo (1/L) y derecho (2/R).

Ejemplo de varios tipos de audio grabado en discos de audio múltiple.

Disco	Audio	Audio analógico	Audio digital
Películas, dibujos animados, etc.		Audio del programa principal	Pista sonora
Música doble		Música 1	Música 2
Varios tipos de karaoke de audio digital		1/L Karaoke (monoaural) 2/R Vocalistas ayudantes	Karaoke estéreo
Estéreo bilingüe		Idioma materno	Idioma extranjero

Disco	Audio analógico	Audio digital
Trilingüe	Idioma materno	1/L Idioma extranjero 1 2/R Idioma extranjero 2
Cuatri-lingüe	1/L Idioma materno 2/R Idioma extranjero 1	1/L Idioma extranjero 2 2/R Idioma extranjero 3

Cuando se opera con control remoto, la visualización del monitor de TV es la siguiente:



- ① N.º de disco durante la reproducción
- ② Cada del disco
- ③ N.º de capítulo/canción
- ④ Reproducción del disco (tiempo de reproducción) o número de fotograma
- ⑤ Indicación del modo de reproducción
PLAY: Modo de reproducción
PAUSE: Modo de pausa
SEARCH: Modo de búsqueda
STILL: Modo de imagen fija
- ⑥ Función de silenciamiento
- ⑦ Activación del botón AUDIO
- ⑧ Activación del botón DIGITAL/ANALOG

OPERACIÓN DEL LC-V100

Panel frontal

Interruptor/indicador STANDBY/ON

Presione este interruptor para conectar y desconectar la alimentación. También, usted puede introducir el modo de ajuste de dirección del cambiador automático o el modo de reemplazo de discos presionando el interruptor STANDBY/ON mientras mantiene presionado un botón de dígito o el botón OPEN/CLOSE mientras la alimentación está desconectada.

Indicador

La visualización muestra el número de disco mientras el disco se está reemplazando. Si ocurre un error, el indicador visualiza el código de error.

Indicador de error (ERR)

Este indicador parpadea cuando ocurre un error.

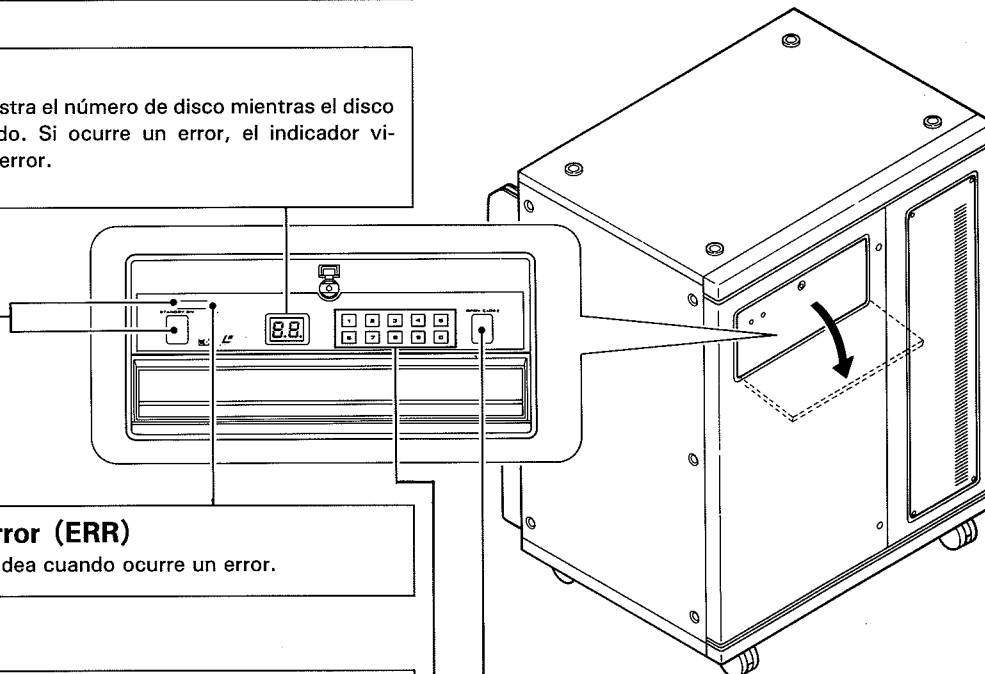
Botones de dígitos

Especifique el número de disco a ser reemplazado usando los botones de dígitos en el modo de reemplazo de disco.

Botón OPEN/CLOSE

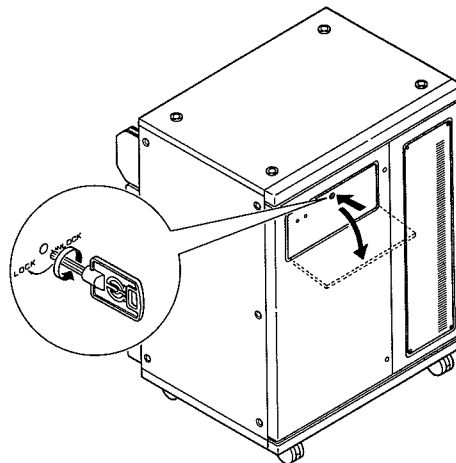
Abre/cierra la bandeja del cambiador o la bandeja estándar cuando se reemplaza un disco.

Los botones/interruptores del interior del panel de sellado se usan para cargar o cambiar discos en la bandeja, o para introducir una nueva dirección para un cambiador automático.

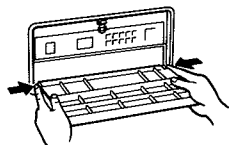


[Cómo abrir la puerta]

- ① Para desbloquear la puerta, inserte la llave suministrada y gírela 90 grados hacia la izquierda.
- ② Presione la puerta para abrirla.
- ③ Para bloquear la puerta, ciérrala, después inserte la llave y gírela 90 grados hacia la derecha.



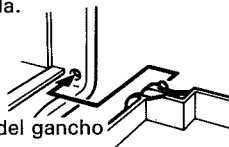
Para extraer la puerta.



Presione con la punta de los dedos en las secciones del gancho izquierdo y derecho y después tire lentamente de la puerta hacia usted.

Para instalar la puerta.

Presione las secciones de gancho con la punta de los dedos como se explica en el paso de extracción. Después presione lentamente la puerta para introducirla.



Inserte el buje del gancho en este orificio.

OPERACIÓN DEL LC-V100

Panel posterior

Terminal de entrada del conector de interfaz (INTERFACE CONNECTOR IN) (Subconector D de 9 patillas)

Conecte en el control del cambiador automático del CO-V100 (utilice el cable del conector de interfaz suministrado).

Terminal de salida del conector de interfaz (INTERFACE CONNECTOR OUT) (Subconector D de 9 patillas)

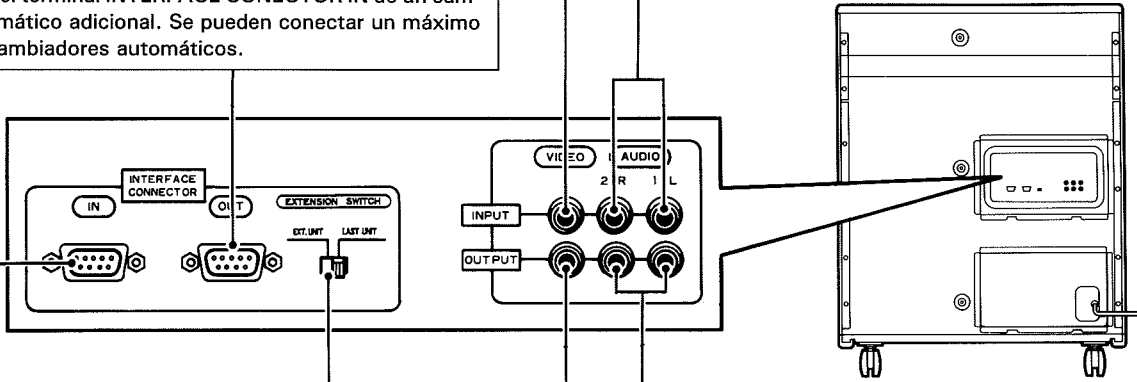
Conecte en el terminal INTERFACE CONNECTOR IN de un cambiador automático adicional. Se pueden conectar un máximo de cuatro cambiadores automáticos.

Terminal VIDEO INPUT (Clavija RCA)

Conecte al terminal VIDEO OUTPUT de un cambiador automático adicional.

Terminal AUDIO INPUT (Clavija RCA)

Conecte al terminal AUDIO OUTPUT de un cambiador automático adicional.



INTERRUPTOR DE EXTENSIÓN

Emplee este interruptor cuando instale cambiadores de discos adicionales. Si esta unidad es la última, cambie el interruptor de extensión (EXTENSION SWITCH) a "LAST UNIT". Si hay conectada otra unidad para la extensión, cambie el EXTENSION SWITCH a "EXT. UNIT".

Interruptor selector EXT UNIT/LAST UNIT

Terminal AUDIO OUTPUT (Clavija RCA)

Conecte a AUDIO INPUT del cambiador automático del CO-V100 (utilice el cable de audio suministrado).

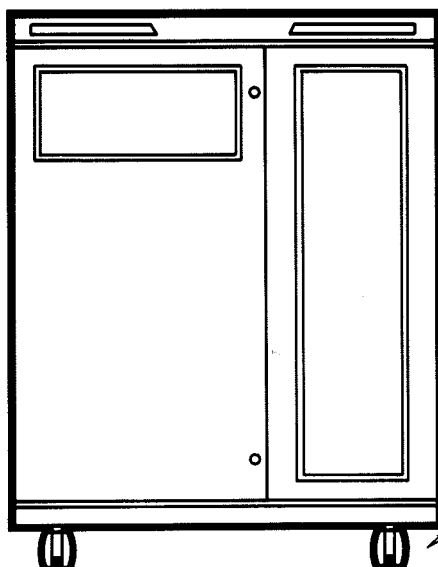
Terminal VIDEO OUTPUT (Clavija RCA)

Conecte VIDEO INPUT del cambiador automático del CO-V100 (utilice el cable de vídeo suministrado).

BLOQUEO DE LAS RUEDAS

Las ruedas frontales se proporcionan con un mecanismo de bloqueo.

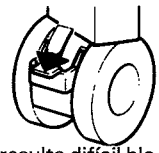
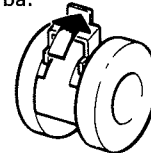
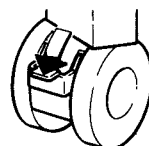
Bloquéelas como se muestra en el diagrama



Bloqueo

① El bloqueo se liberará cuando la uña se presione hacia arriba.

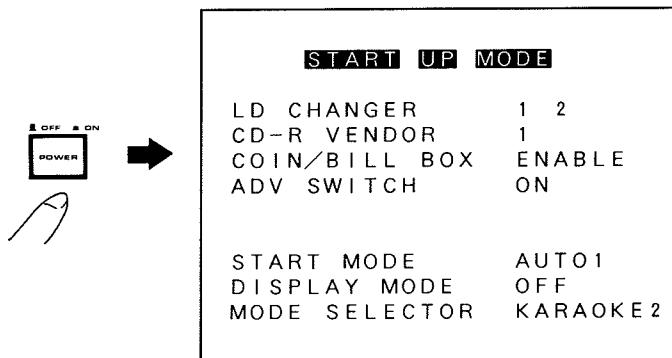
② El bloqueo se fijará cuando la uña se presione hacia abajo.



Si resulta difícil bloquear, gire las ruedas ligeramente.

PANTALLA INICIAL

El sistema visualiza el estado de los cambiadores automáticos conectados a su sistema en el monitor cuando se conecta la alimentación en el modo de karaoke o modo normal. Especifique los datos para la conexión de cambiadores automáticos y la habilitación /inhabilitación de selección de canción mediante la caja de monedas/billetes. La pantalla inicial se borrará aproximadamente en unos 5 segundos después de que el sistema haya reconocido como correcto el estado de operación del cambiador automático.



(1) Cambiador de LD (LD CHANGER)

Visualiza los números de los cambiadores automáticos. Después de algunos minutos, el sistema sabe si los cambiadores automáticos están en condición correcta para la operación. Si la condición es incorrecta, el sistema seguirá visualizando la pantalla inicial. En tales casos, compruebe el ajuste del cambiador automático. Si el cambiador automático está conectado incorrectamente, corrija el ajuste.

(2) Vendedor de CD-R (CD-R VENDOR)

Visualiza si hay una CD-R VENDOR conectada al terminal opcional del panel posterior del CO-V100.

(3) Caja de monedas/billetes (COIN/BILL BOX)

Visualiza el estado de la caja de monedas/billetes y el estado del selector COIN/BILL BOX MODE situado en el panel posterior del CO-V100.

Cuando el selector COIN/BILL BOX MODE está en ON y RATE DIAL de la caja de monedas/billetes se ajusta a gratuita (FREE), el sistema visualiza "ENABLE" (selección de canciones habilitada). De lo contrario, se visualiza "DISABLE" (selección de canciones inhabilitada).

Cuando el selector COIN/BILL BOX MODE está en OFF, el sistema visualiza "NONE". Si la conexión es incorrecta, el sistema visualiza "ERROR".

(4) Selector de modo de ADV (ADV MODE)

Visualiza si el selector ADV MODE, situado en el panel posterior del CO-V100, está en ON u OFF.

(5) Selector del modo de inicio (START MODE)

Visualiza la posición de ajuste del selector START MODE, situado en el panel frontal del CO-V100.

(6) Modo de visualización (DISPLAY MODE)

Visualiza la posición de ajuste del selector DISPLAY MODE situado en el panel frontal del CO-V100.

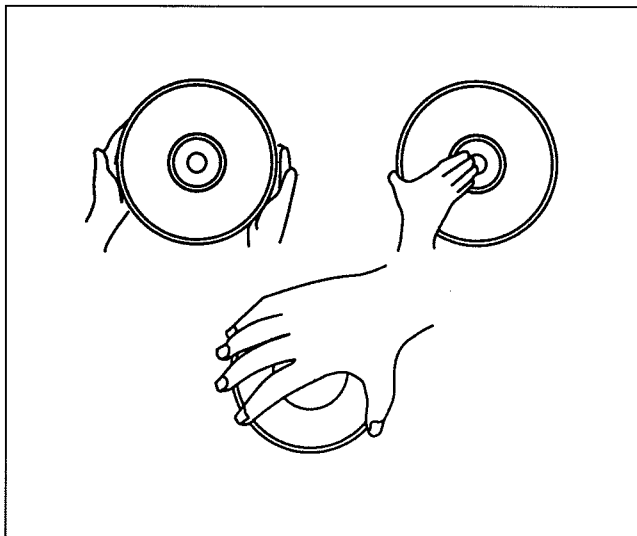
(7) Selector de modo (MODE SELECTOR)

Visualiza la posición de ajuste del selector MODE SELECTOR situado en el panel frontal del CO-V100.

CUIDADO DE LOS DISCOS

Sujeción de los discos

Cuando cargue o extraiga discos, no toque la superficie de reproducción.



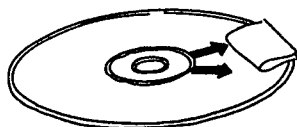
Limpeza

Las huellas dactilares u suciedad del disco pueden afectar la calidad de sonido e imagen.

Para limpiar los discos, utilice un paño suave y limpio. Si es necesario, humedezca el paño suave con detergente neutro diluido para extraer la suciedad pesada de huellas dactilares.



No limpie en dirección circular

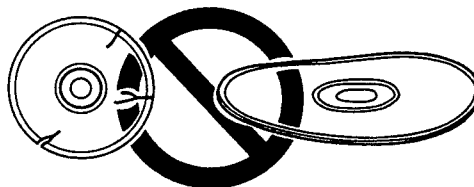


Limpie desde el reborde interior hacia el reborde exterior

Los discos no deben limpiarse con rociadores de limpieza de discos o rociadores contra electricidad estática, etc. Evite usar líquidos volátiles tales como gasolina, disolvente, etc.

NO REPRODUZCA NUNCA DISCOS AGRIETADOS O COMBADOS

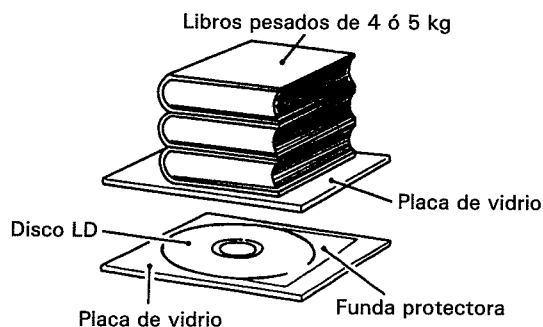
Los discos giran a alta velocidad dentro del cambiador automático cuando son reproducidos. No reproduzca nunca discos que están agrietados, rayados o combados. Puede dañar el cambiador automático y causar mal funcionamiento.



- Guarde los discos con cuidado. Si los coloca en ángulo, o los apila unos encima de los otros, se combarán aunque estén dentro de sus fundas.
- No deje los discos en lugares tales como el asiento de un automóvil que puede calentarse mucho.

Si un disco LD está combado ...

Si un disco LD está combado, coloque el disco en su funda protectora y después colóquelo entre dos placas planas de vidrio. Entonces coloque libros pesados en la parte superior de las placas con un peso total aproximado de 4 a 5 kilos. Deje los discos así durante un día o más. Esto puede corregir la combadura.



PRECAUCIÓN EN EL USO DE LOS DISCOS

Todos los derechos reservados.

La reproducción pública, difusión o copiado sin autorización es una violación de las leyes aplicables.

CARGA E INTERCAMBIO DE LOS DISCOS

CARGA DE LOS DISCOS

La bandeja del cambiador (50 discos) o la bandeja estándar (1 disco) puede usarse para el cambiador automático.

- Cuando seleccione el título, consulte la página 92 para lo referente al número de disco.

	Bandeja del cambiador (50 discos)	Bandeja estándar (1 disco)
N.º de bandeja	1 – 50	901
Color de la bandeja	Gris	Negra
Tipo de discos	LD (30 cm)	LD (20 cm, 30 cm), CD (12 cm, 8 cm), CDV (12 cm)

Cuando se pone un disco LD de 20 cm, disco CD de 12 cm, o disco CDV de 12 cm en la bandeja del cambiador, coloque los cuatro adaptadores de bandeja de disco opcionales en la bandeja.

Cargue el disco correctamente en la bandeja:

Si el disco se carga incorrectamente en la bandeja, la bandeja se abrirá automáticamente después de cerrarla. Si carga incorrectamente el disco, lo rayará y conducirá a fallas del aparato.

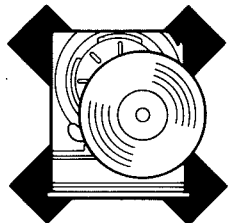
Vuelva a cargar el disco correctamente cuando la bandeja se abra inmediatamente después de haberla cerrado.

Carga de un disco

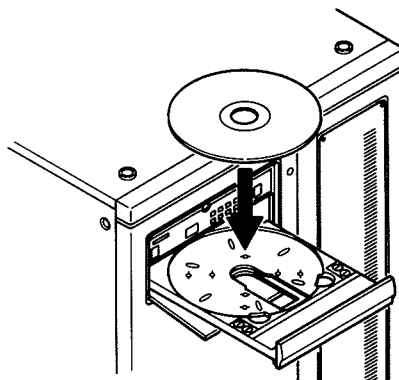
Usando la bandeja del cambiador

Coloque un LD de 30 cm en la bandeja con la cara A encarada hacia arriba.

PRECAUCION :



Asegúrese de colocar el disco en la ranura de la plataforma de discos.



CARGA E INTERCAMBIO DE LOS DISCOS

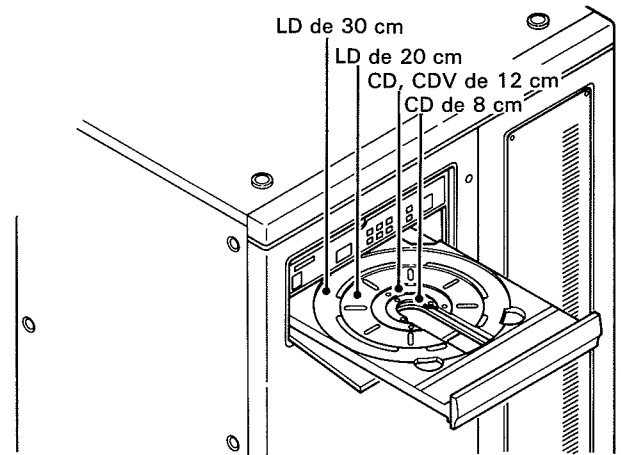
Bandeja estándar

CD/CDV : con el lado etiquetado hacia arriba.

LD : con la cara A encarada hacia arriba.

ADVERTENCIA:

- Tenga en cuenta que los CD de 8 cm pueden sólo ajustarse y reproducirse en la bandeja estándar. No ajuste un CD de 8 cm en la bandeja del cambiador usando adaptadores de CD de 8 cm. Esto puede dañar el mecanismo del cambiador automático.
- Si la bandeja se presiona hacia abajo, el sistema expulsará automáticamente la bandeja y pellizcará su mano.



Para evitar mal funcionamiento, tenga especial cuidado con los siguientes puntos.

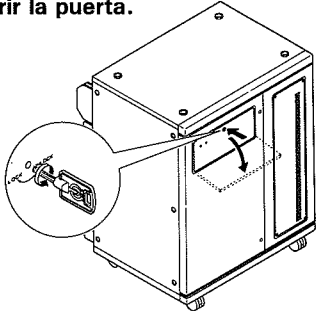
- No coloque objetos que no sean discos en la plataforma para discos.
- No mueva el cambiador automático mientras se está reproduciendo un disco. Si lo hace, rayará el disco.
- Tenga cuidado de no atrapar sus dedos en la sección de la plataforma para discos mientras se está introduciendo la plataforma para discos en la unidad. También, tenga cuidado de no colocar las manos en el interior de la unidad mientras la plataforma para discos está abierto. Puede resultar en daños personales.

Precauciones concernientes a la carga de los discos

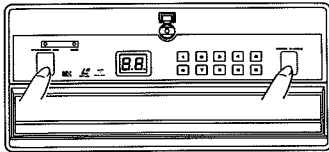
- No coloque más de un disco en la plataforma para discos. Si se colocan dos discos, uno encima del otro, en la plataforma para discos, los discos se rayarán y/o puede ocurrir mal funcionamiento.

PARA REEMPLAZAR DISCOS:

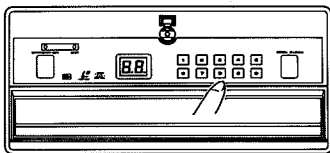
1. Desconecte la alimentación del controlador.
2. Desbloquee el panel de sellado del cambiador automático usando la llave suministrada y presione para abrir la puerta.



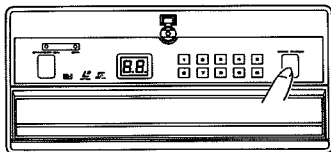
3. Mientras presiona el botón OPEN/CLOSE, presione el interruptor STANDBY/ON.



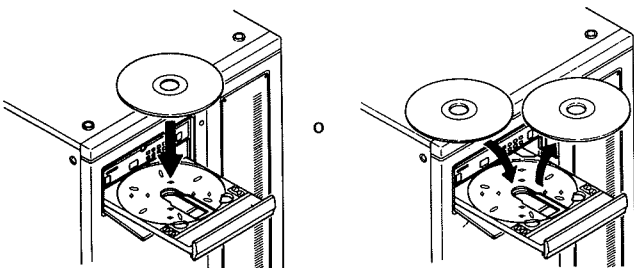
- EL visualizador muestra "0.0".
4. Introduzca el número del disco a reemplazarse empleando los botones de dígitos.
- El número de disco parpadea en el visualizador.



5. Presione el botón OPEN/CLOSE.
- La bandeja escogida en el paso 4 saldrá dentro de poco tiempo.



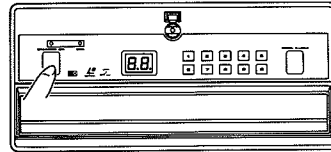
6. Coloque el disco en la bandeja.
- LD: Coloque el disco con la cara A encarada hacia arriba.
 - LD de 20 cm, CD de 12 cm o CDV de 12 cm: Acople los adaptadores de bandeja para discos antes de colocar el disco. Cargue los discos con el lado etiquetado hacia arriba.



7. Para colocar otro disco, repita el procedimiento desde el punto 4 al 6.
- Si se salta el paso 4, se seleccionará automáticamente el siguiente número de disco.

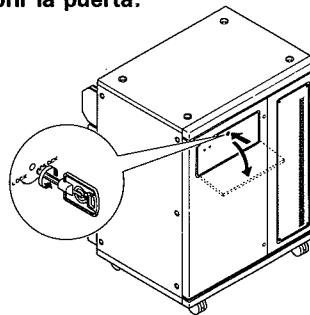
8. Cuando el reemplazo de los discos deseados esté completado, presione el interruptor STANDBY/ON.

- La alimentación se desconectará y se terminará el procedimiento de almacenaje del disco.



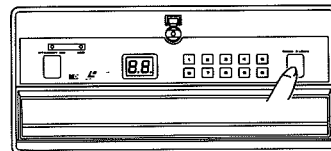
COLOCACION DE DISCOS EN LA BANDEJA ESTÁNDAR

1. Conecte la alimentación del controlador.
2. Desbloquee el panel de sellado del cambiador automático usando la llave suministrada y presione para abrir la puerta.



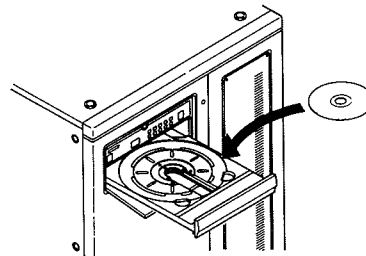
3. Presione el botón OPEN/CLOSE.

- La bandeja estándar saldrá expulsada.

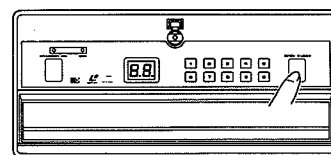


4. Coloque un disco en la bandeja.

- LD: Coloque el disco con la cara A encarada hacia arriba.
- CD de 12 cm, CD de 8 cm ó CDV de 12 cm : Coloque el disco con el lado de la etiqueta encarada hacia arriba.



5. Presione el botón OPEN/CLOSE.



6. Cierre el panel de sellado y bloquéelo empleando la llave suministrada.

CARGA E INTERCAMBIO DE LOS DISCOS

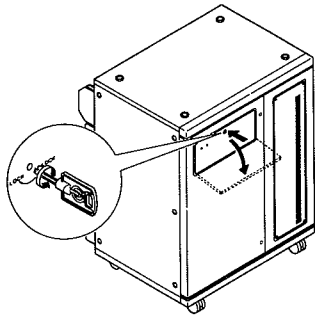
AJUSTE LA DIRECCIÓN

La dirección del cambiador automático deberá ajustarse antes de insertar un disco. Ajuste la dirección a "1" si emplea un cambiador automático sencillo. Ajústelo a "2", "3" y "4" respectivamente para el segundo, tercer, y cuarto cambiador automático. Si se han añadido más cambiadores automáticos al primer cambiador automático, deberá sacarse el disco ADV o BGV actualmente en utilización. Coloque el disco ADV en la posición de disco 47 ó 48 en el cambiador automático final. Mueva el disco de BGV a la posición del disco 49 y 50 del cambiador automático final.

[Ejemplo]

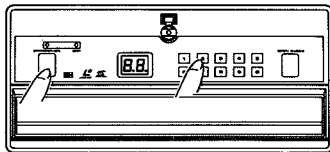
Cuando ajuste "2" para el segundo cambiador automático.

1. Desconecte la alimentación del controlador.
2. Desbloquee el panel de sellado del cambiador automático usando la llave suministrada y presione para abrir la puerta.



3. Mientras presiona el botón numérico 2, presione el interruptor STANDBY/ON.

- Se visualiza el número de la dirección de ajuste drante algunos segundos "A.2" para su confirmación.



AJUSTE EL INTERRUPTOR DE EXTENSION

Ajuste este interruptor a LAST UNIT para el cambiador automático instalado en la posición final. Ajuste este interruptor en EXT.UNIT para los demás cambiadores automáticos.

	No. 1	No. 2	No. 3	No. 4
1 cambiador automático	LAST UNIT	—	—	—
2 cambiadores automáticos	EXT.UNIT	LAST UNIT	—	—
3 cambiadores automáticos	EXT.UNIT	EXT.UNIT	LAST UNIT	—
4 cambiadores automáticos	EXT.UNIT	EXT.UNIT	EXT.UNIT	LAST UNIT

El cambiador automático N.º 1 es el aparato conectado a la unidad CO-V100. Los siguientes cambiadores automáticos están numerados N.º 2, N.º 3, N.º 4, etc., respectivamente.

Número de disco

El número de disco cambiará cuando se añadan más cambiadores automáticos.

Bandejas 1 – 50 del cambiador automático N.º 1:

Bandeja estándar 901

Bandejas 51 – 100 del cambiador automático N.º 2:

Bandeja estándar 902

Bandejas 101 – 150 del cambiador automático N.º 3:

Bandeja estándar 903

Bandejas 151 – 200 del cambiador automático N.º 4:

Bandeja estándar 904

Importante:

Deberá tenerse cuidado al reemplazar las bandejas.

NOTA:

El cambiador automático no operará correctamente cuando se haya asignado la misma dirección a dos o más aparatos. Asegúrese de dar a cada cambiador automático una dirección diferente.

CARACTERÍSTICAS CONVENIENTES

Durante la carga y cambio de discos, se produce la visualización de la pantalla. Las condiciones de carga de discos pueden verse de una ojeada. Los números iluminados (en blanco) indican la posición de los discos cargados.

Disc map address 1

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
44	45	46	47	48	49	50				

Durante el modo de carga y cambio de discos, conecte el controlador y el monitor de TV.

1. Ajuste el modo de cambio de discos.
2. Conecte la alimentación del controlador (conecte también el monitor de TV).

Después de los pasos precedentes:

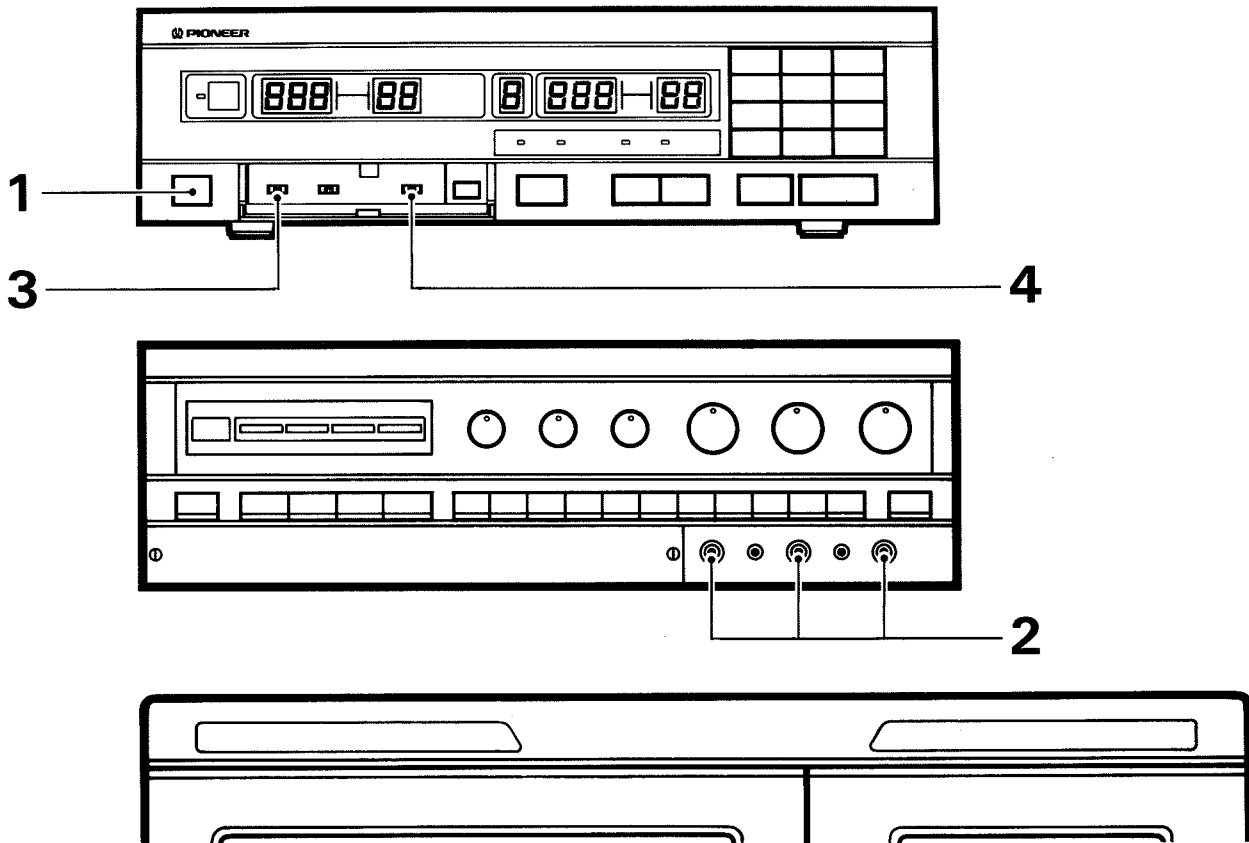
1. Desconecte el controlador.
2. Desactive el modo de cambio de discos presionando STANDBY/ON.

NOTA:

- Sólo puede verse al mismo tiempo una pantalla de cambiador automático.
- Antes de cambiar la posición de la unidad, saque todos los discos. Si mueve el cambiador automático con discos cargados, pueden rayarse los discos y ocasionar una avería en el aparato.

OPERACIÓN DE KARAOKE

PREPARATIVOS



1. Conecte los interruptores de alimentación de los aparatos a utilizarse.
2. Conecte los micrófonos.

Los terminales de micrófonos están incorporados en el amplificador de mezcla estéreo.

3. Ajuste el selector START MODE.

MANUAL –

El sistema se para cada vez que termina una canción, aunque se hayan memorizado otras canciones. Presione el botón START para reproducir la canción siguiente.

AUTO –

Se reproducen automáticamente las canciones memorizadas.

- AUTO 1:
La canción siguiente se inicia unos 5 segundos después de terminar la reproducción anterior.
- AUTO 2:
La canción siguiente se inicia unos 20 segundos después de terminar la reproducción anterior.

4. Ajuste el selector MODE SELECTOR.

KARAOKE 1 –

Reproduce un disco de BGV mientras el modo de karaoke no está operando.

KARAOKE 2 –

No reproduce el disco BGV.

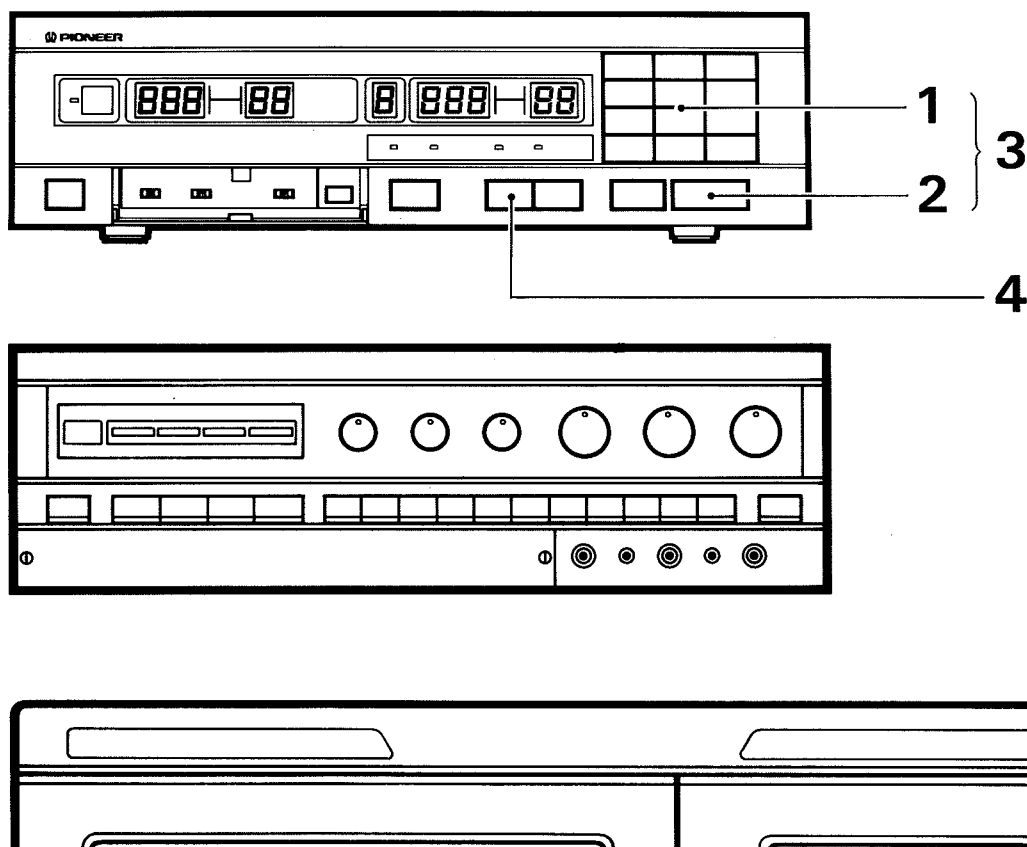
NORMAL –

La operación de KARAOKE no está activa.

NOTA:

El modo NORMAL funciona sólo cuando el sistema se utiliza en el modo gratuito. El sistema reproduce discos de karaoke y discos que no son de karaoke.

OPERACIÓN DE KARAOKE DEL CAMBIADOR AUTOMÁTICO



- 1. Busque los números deseados de canciones en la gráfica de karaoke y seleccione los números presionando los botones del SELECTOR (0 a 9, A, B).**

Los números especificados se muestran con el indicador SELECTION NUMBER.

Si se presiona un botón SELECTOR erróneo, presione el botón CLEAR (C), y luego presione el botón correcto.

- 2. Presione el botón ENTER (E).**

El número seleccionado se mueve al indicador de NEXT NUMBER y se enciende el indicador de MAKE SELECTION.

- 3. Repita los pasos 1 y 2 para memorizar todos los números de canción.**

Pueden memorizarse hasta ocho canciones. Cuando se han memorizado las ocho canciones, el indicador MAKE SELECTION se apagará.

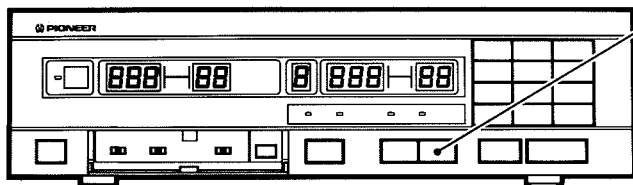
Si se especifica el AUTO MODE, las canciones especificadas se empezarán a reproducir automáticamente en secuencia.

- 4. (MANUAL MODE sólo)
Presione el botón START**

En el modo MANUAL MODE, cuando parpadea el indicador PUSH START, presione el botón START. Cuando termina una canción, la operación de karaoke se detiene automáticamente.

OPERACIÓN DE KARAOKE (RESELECCIÓN, COMPROBACIÓN DE LA SELECCIÓN)

SI SE SELECCIONA UN NÚMERO ERRÓNEO



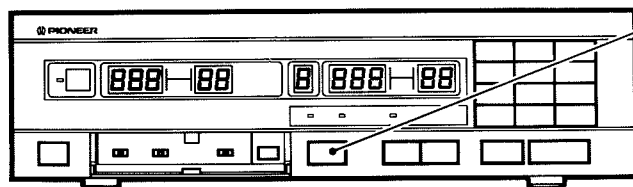
Presione el botón STOP.

Si se presiona antes de transcurrir 30 segundos desde el inicio de la reproducción, los indicadores NEXT NUMBER, PUSH START y MAKE SELECTION parpadearán, por lo que podrá seleccionarse la canción correcta.

(Cuando se memoriza la canción siguiente)

- Para reproducir la canción siguiente — Presione el botón START. Se iniciará la reproducción de la canción siguiente. En el modo MANUAL, el indicador PUSH START parpadeará de nuevo después de terminar la preparación de la reproducción. Luego, presione de nuevo el botón START.
- Para reproducir otra canción antes de la siguiente canción memorizada — Seleccione una canción presionando el botón SELECTOR y el botón ENTER (E). La canción seleccionada se visualizará antes de la siguiente canción memorizada.
- Para cancelar una canción — Presione el botón CLEAR (C). Se cancelará la canción siguiente. Si se han memorizado otras canciones, el número del indicador NEXT NUMBER cambiará y el número de MEMORY se reducirá en uno.

PARA COMPROBAR EL CONTENIDO DE LA MEMORIA



1. Presione el botón MEMORY CHECK.

El sistema se establecerá en el modo de visualización de la memoria.

MEMORY: 0 (parpadeando)

SELECTION NUMBER: Número de operación actual (parpadeando)

2. Subsiguientemente, cada vez que se presiona el botón MEMORY CHECK, el contenido de la memoria (secuencia y números de canción) se visualiza de forma secuencial.

MEMORY: (Secuencia (parpadeo))

SELECTION NUMBER: Número de canción (parpadeo)

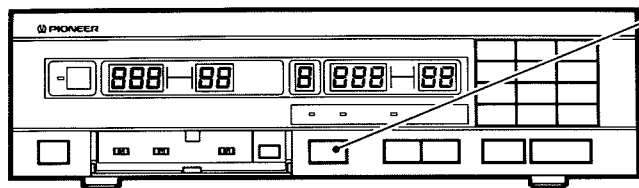
Cuando se muestra la última canción memorizada con el botón MEMORY CHECK, el sistema retorna al modo de visualización.

Liberación del modo de comprobación de la memoria (MEMORY CHECK MODE)

Presionando el botón CLEAR (C) el sistema retorna al modo de visualización.

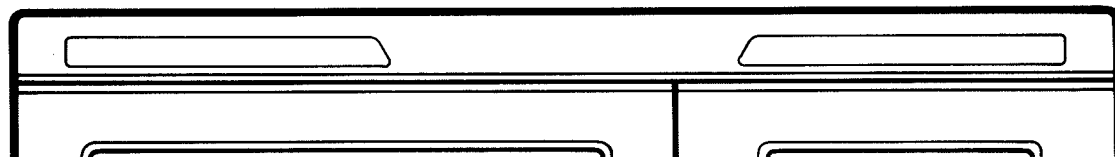
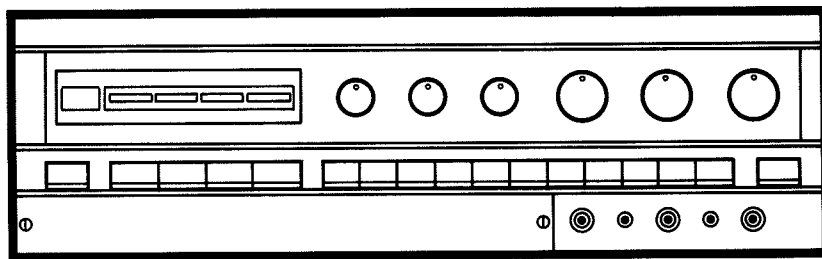
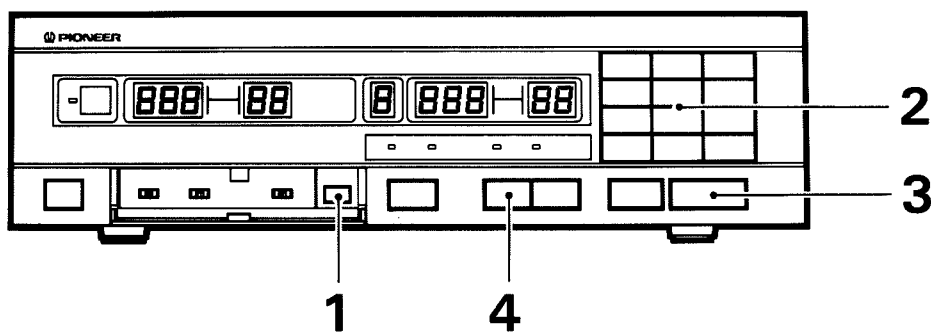
El modo de comprobación de la memoria (MEMORY CHECK MODE) también se desactiva con la operación de selección (presionando los botones 0 a 9). El modo también se libera mediante la operación de interceptación (vea la página 96).

OPERACIÓN DE KARAOKE (SELECCIÓN DE INTERCEPTACIÓN)



1. Presione el botón **MEMORY CHECK** para cambiar el sistema al modo **MEMORY CHECK**.
2. Presione varias veces el botón **MEMORY CHECK**, como sea necesario para visualizar el número de canción deseado a borrarse.
3. Presione el botón **CLEAR (C)** mientras mantiene presionado el botón **ENTER (E)**.
 - El número de canción visualizado se cancelará de la reserva de reproducción.

SELECCIÓN DE INTERCEPTACIÓN



1. Presione el botón **INTERCEPT**.

Parpadeará el indicador **NEXT NUMBER: 000 00**.

2. Seleccione el número de canción deseado presionando los botones **SELECTOR**.

- Si se presiona un número erróneo, presione el botón **CLEAR (C)** y seleccione el número de canción correcto.
- Para cancelar la interceptación, presione de nuevo el botón **INTERCEPT**.

3. Presione el botón **ENTER (E)**.

- Si se presiona el botón **ENTER (E)** durante la reproducción, la canción deseada se reproducirá antes de la canción siguiente.
- Si se ejecuta la interceptación inmediatamente después de terminar la canción previa, la canción de interceptación se reproducirá antes de la canción siguiente.

4. **(MANUAL MODE)** Presione el botón **START**.

REPRODUCCIÓN DE BGV (AMBIENTAL)

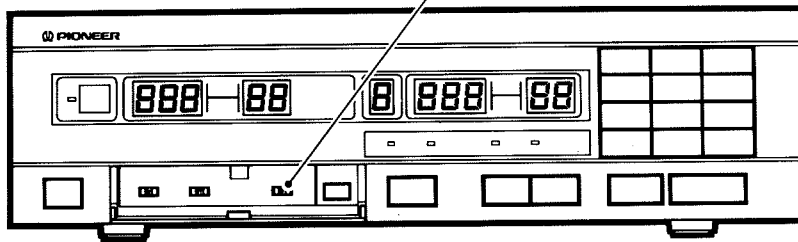
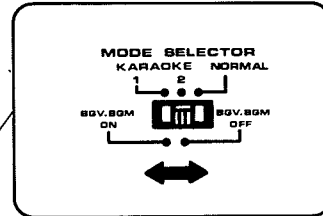
REPRODUCCIÓN DE DISCOS DE BGV DEL CAMBIADOR AUTOMÁTICO

Cuando no se reproduce karaoke y no se reproduce ningún disco de "publicidad", se reproducirán los discos de BGV cargados en las bandejas 49 y 50 del último cambiador automático.

[Ajuste del modo de BGV]

Ajuste el selector MODE SELECTOR del CO-V100 en KARAOKE 1.

El nivel de sonido de la reproducción del disco de BGV se controla con el mando de BGV AUDIO LEVEL CONTROL del panel posterior del controlador (en el modo de KARAOKE 1).



En los casos siguientes no se efectúa la reproducción de BGV:

- (1) El selector MODE SELECTOR está en NORMAL o KARAOKE 2.
- (2) Durante la reproducción de karaoke.
- (3) En el modo de reelección.
- (4) Quedan por reproducir canciones memorizadas.

La reproducción del disco de BGV se interrumpe en los casos siguientes:

- (1) El selector MODE SELECTOR está en NORMAL o KARAOKE 2.
- (2) Se selecciona una canción de karaoke.

NOTA:

Si un disco de BGV con números de capítulo grabados se reproduce otra vez después de la reproducción de karaoke, la reproducción de BGV se inicia desde el capítulo de después del reproducido previamente.

VISUALIZACIÓN DURANTE EL INTERVALO ENTRE CANCIONES

Visualización después de una canción de karaoke, hasta que empieza la reproducción de la siguiente canción

El sistema visualiza información y/o el símbolo del pájaro de karaoke antes de la reproducción de karaoke o durante los intervalos después de completarse la reproducción de una canción hasta que empieza la canción siguiente. La información o el pájaro de karaoke se borrarán de la pantalla cuando se inicie la reproducción de la canción siguiente.

[Tipo de visualización]

Información

El sistema se ajusta en fábrica para visualizar información como se muestra abajo. Los usuarios pueden especificar si se visualiza o no cada línea, y pueden cambiar el contenido.

[Ajuste del tipo de visualización durante los intervalos]

Con el selector DISPLAY del CO-V100 pueden especificarse DISPLAY 1 (información y el pájaro de karaoke), DISPLAY 2 (sólo información) u OFF (sin visualización).

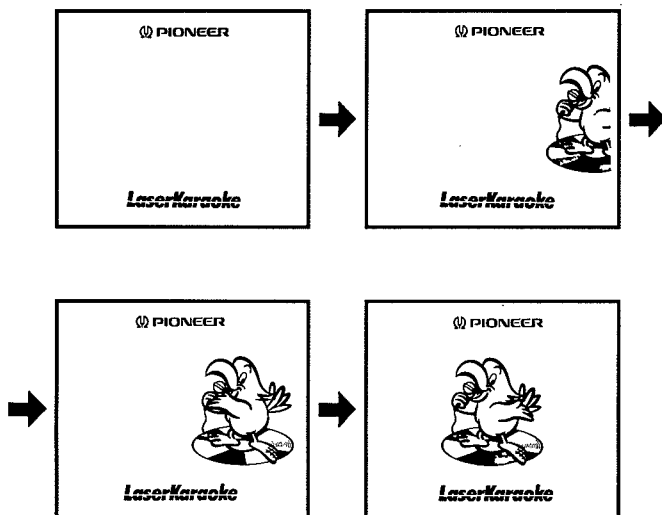
[Pájaro de karaoke]

El pájaro de karaoke pasa de derecha a izquierda mientras mueve las alas. La velocidad del movimiento de las alas aumenta a medida que el pájaro se acerca al centro de la pantalla. Una vez ha desaparecido el pájaro por el lado izquierdo de la pantalla, vuelve a aparecer por el lado derecho y repite el mismo movimiento.

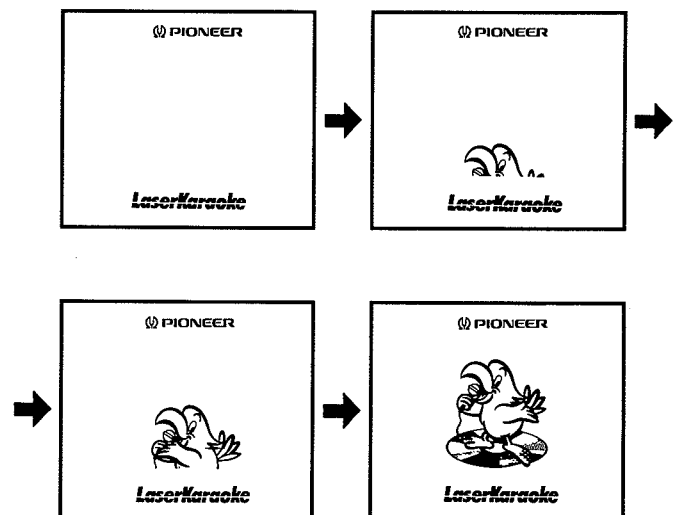
El pájaro de karaoke desaparecerá de la pantalla cuando se inicie la canción de karaoke. Después de terminar la canción de karaoke, el pájaro volverá a aparecer en la pantalla pero pasará desde la parte inferior a la superior. De este modo, la visualización del pájaro de karaoke durante los intervalos se alterna en las direcciones horizontal y vertical.

Ejemplo de visualización

Paso horizontal



Paso vertical



← Aprox. 12~13 seg. →

← Aprox. 12~13 seg. →

DISPLAI 1: Canción | Pájaro de karaoke (paso horizontal) | INFO 1 | Canción | Pájaro de karaoke (paso vertical) | INFO 1 | Canción

DISPLAY 2: Canción | INFO 1 | Canción | INFO 8 | Canción | INFO 1 | Canción

VISUALIZACIÓN DURANTE EL INTERVALO ENTRE CANCIONES

Revisión de los caracteres

Botones importantes

Para programar selecciones, se utilizan estos botones: Botones SELECTOR 2, 4, 6, 8, A, B, CLEAR, y ENTER.

Los datos que parpadean son los datos que se seleccionarán. Defina el ítem de selección (botón 2, botón 8): Suba y baje por la lista de datos empleando los botones 2 y 8 y defina el ítem a seleccionarse.

Revisión de caracteres ya introducidos (botón 4, botón 6): Emplee estos botones para seleccionar el valor de revisión del ítem apropiado.

- Cuando introduzca una línea de texto, emplee los botones 2, 4, 6, y 8 para seleccionar el texto que se visualizará en la gráfica.

Cuando se introduce texto

Cambio de la posición de entrada del cursor (botón A, botón B): Emplee estos botones para cambiar las posiciones de entrada cuando se introduzcan líneas de texto.

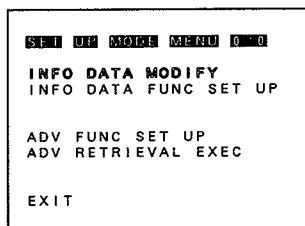
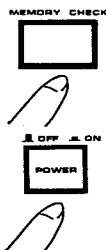
Definición de ítems de selección (ENTER): Emplee este botón para definir el ítem a seleccionarse.

Borrado de datos de entrada (CLEAR): Emplee este botón para borrar datos introducidos. Cuando se han borrado estos datos, se visualiza los datos introducidos antes de la revisión.

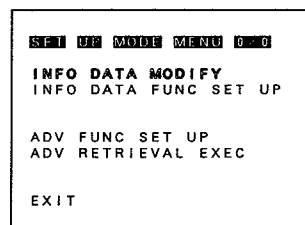
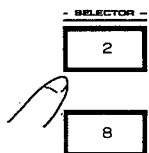
Para hacer revisiones en el texto

1. Presione el interruptor POWER mientras mantiene presionado el botón MEMORY CHECK situado en el controlador.

- El monitor visualizará la pantalla del SET UP MODE MENU.

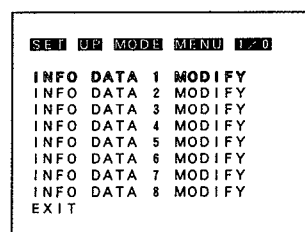
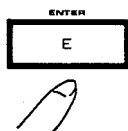


2. Presione los botones SELECTOR 4 u 8 y seleccione INFO DATA MODIFY.

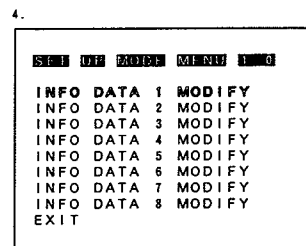
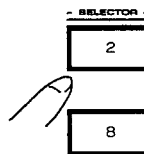


3. Presione el botón ENTER.

- El monitor cambiará a la pantalla siguiente.



4. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 para seleccionar una línea de 1 a 8 de la pantalla de INFO DATA 1~8 MODIFY, y seleccione la información del texto a revisarse.

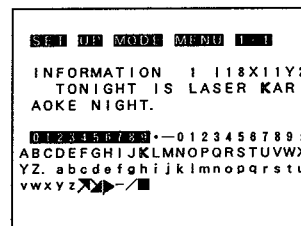
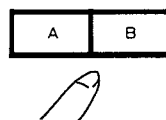


5. Presione el botón ENTER.

- El monitor cambia a la pantalla siguiente.

6. Emplee el botón A y B para mover el cursor al texto a revisarse.

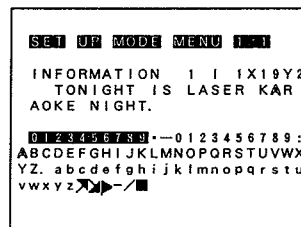
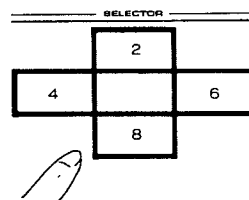
- El texto que está parpadeando podrá revisarse.



7. Empleando los botones SELECTOR 2 y 8 (movimiento vertical), y los botones 4 y 6 (movimiento horizontal), seleccione el texto desde la gráfica de caracteres.

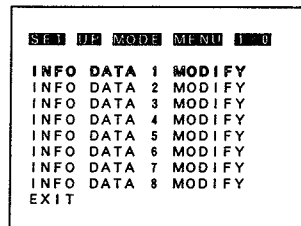
- La gráfica que toma las cuatro líneas inferiores es una lista de los caracteres que pueden usarse para la revisión.

- Moviendo el cursor dentro de la gráfica del texto, el carácter que esté parpadeando se seleccionará para revisar el texto original.



8. Presione el botón ENTER.

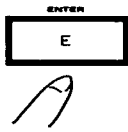
- Se visualizará la pantalla que aparece en el paso 4.



9. Repita los pasos 4 a 8 e introduzca el texto.

VISUALIZACIÓN DURANTE EL INTERVALO ENTRE CANCIONES

10. Para abandonar este modo, mueva el cursor a EXIT y presione el botón ENTER.

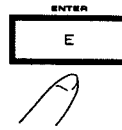


```

SET UP MODE MENU 1-0
INFO DATA 1 MODIFY
INFO DATA 2 MODIFY
INFO DATA 3 MODIFY
INFO DATA 4 MODIFY
INFO DATA 5 MODIFY
INFO DATA 6 MODIFY
INFO DATA 7 MODIFY
INFO DATA 8 MODIFY
EXIT
    
```

5. Presione el botón ENTER.

- El monitor cambia a la pantalla siguiente.



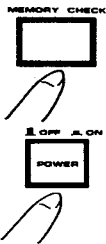
```

SET UP MODE MENU 2-1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

Ajuste de visualización/sin visualización

1. Presione el interruptor POWER mientras mantiene presionado el botón MEMORY CHECK situado en el controlador.

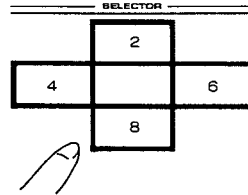
- El monitor visualizará la pantalla del SET UP MODE MENU.



```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

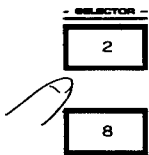
6. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 para mover el cursor. Seleccione ENABLE para visualizar la información de texto INFO 1-8, y seleccione DISABLE para no visualizar la información de texto INFO 1-8.



```

SET UP MODE MENU 2-1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

2. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 y seleccione INFO DATA FUNC SET UP.

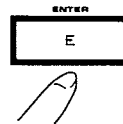


```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP
ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC
EXIT
    
```

7. Repita los pasos 6 y seleccione en INFO 1-8 para escoger entre visualizar o no visualizar esta información.

8. Para abandonar este modo, mueva el cursor a EXIT y presione el botón ENTER.

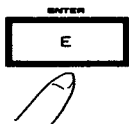


```

SET UP MODE MENU 2-1
INFO 1 ENABLE/DISABLE
INFO 2 ENABLE/DISABLE
INFO 3 ENABLE/DISABLE
INFO 4 ENABLE/DISABLE
INFO 5 ENABLE/DISABLE
INFO 6 ENABLE/DISABLE
INFO 7 ENABLE/DISABLE
INFO 8 ENABLE/DISABLE
EXIT
    
```

3. Presione el botón ENTER.

- El monitor cambia a la pantalla siguiente.



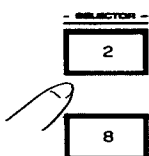
```

SET UP MODE MENU 2-0
SELECT INFORMATION 1-8
DISPLAY SPEED      6
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

NOTA:

No todos los ítems pueden inhabilitarse (DISABLE).

4. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 y seleccione la línea deseada (1 a 8) de SELECT INFORMATION.



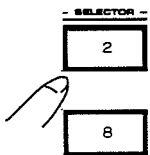
```

SET UP MODE MENU 2-0
SELECT INFORMATION 1-8
DISPLAY SPEED      6
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

VISUALIZACIÓN DURANTE EL INTERVALO ENTRE CANCIONES

Ajuste de la velocidad de visualización (DISPLAY SPEED)

- Presione el interruptor POWER mientras mantiene presionado el botón MEMORY CHECK situado en el controlador COMMANDER).
 - El monitor visualizará la pantalla del menú SET UP MODE MENU.
1. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 y seleccione INFO DATA FUNC SET UP.



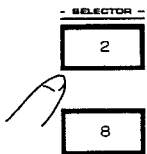
```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP

ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC

EXIT
    
```

2. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 y seleccione DISPLAY SPEED.

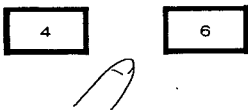


```

SET UP MODE MENU 2-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      6
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

3. Presione los botones SELECTOR 4 ó 6 para cambiar la DISPLAY SPEED.

- La velocidad de la visualización aumentará a medida que ascienden los números.



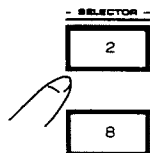
```

SET UP MODE MENU 2-8
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      10
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

Ajuste de posición de la pantalla

- Presione el interruptor POWER mientras mantiene presionado el botón MEMORY CHECK situado en el controlador COMMANDER).
- El monitor visualizará la pantalla del menú SET UP MODE MENU.

1. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 y seleccione INFO DATA FUNC SET UP.



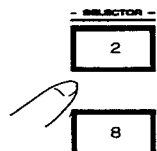
```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP

ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC

EXIT
    
```

2. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 para seleccionar LINE POSITION.

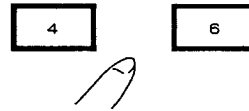


```

SET UP MODE MENU 2-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      10
LINE POSITION       10
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

3. Presione los botones SELECTOR 4 ó 6 para cambiar la posición.

- La primera línea desde arriba es la 1, la línea inferior es la 10, es decir, la décima.

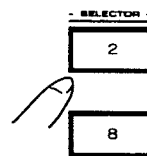


```

SET UP MODE MENU 2-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      10
LINE POSITION       1
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

Ajuste del modo de modelo de TV

1. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 y seleccione INFO DATA FUNC SET UP.



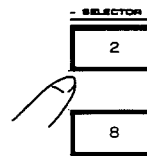
```

SET UP MODE MENU 0-0
INFO DATA MODIFY
INFO DATA FUNC SET UP

ADV FUNC SET UP
ADV RETRIEVAL EXEC

EXIT
    
```

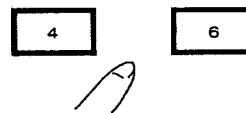
2. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 para seleccionar ON SCREEN.



```

SET UP MODE MENU 0-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      10
LINE POSITION       1
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

3. Presione los botones SELECTOR 4 ó 6 para seleccionar NTSC o PAL.



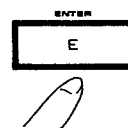
```

SET UP MODE MENU 0-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      10
LINE POSITION       1
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

4. Presione el botón ENTER.

- La pantalla abandonará automáticamente este modo. Para abandonar estos modos de ajuste, seleccione EXIT y presione el botón ENTER.

- El monitor retornará a la primera pantalla del modo de ajuste.



```

SET UP MODE MENU 0-0
SELECT INFORMATION1-8
DISPLAY SPEED      10
LINE POSITION       1
ON SCREEN PAL/NTSC
EXIT
    
```

VISUALIZACIÓN DURANTE EL INTERVALO ENTRE CANCIONES

[Relación entre el ajuste del modo BGV y los tipos de visualización para los intervalos]

Hay seis modos de BGV distintos para el ajuste, que se utilizan después de una canción de karaoke (incluyen los de sin BGV y de sin visualización) de acuerdo con el ajuste del tipo de visualización para intervalos entre canciones. Seleccione el tipo de BGV deseado consultando la tabla que se muestra abajo. La visualización para intervalos entre canciones se borrará de la pantalla cuando se inicie la reproducción de la canción siguiente.

	SELECTOR DE MODO		VISUALIZACION			Salida de monitor (visualización durante intervalos y BGV)	
	KARAOKE 1	KARAOKE 2/NORMAL	1	2	OFF	Se reserva la canción siguiente	No hay canción reservada para la siguiente reproducción
1		○	○			Pájaro de karaoke → Información	Pájaro de karaoke → Información
2		○		○		Información	Información
3		○			○	Sin visualización (pantalla en blanco)	Sin visualización (pantalla en blanco)
4	○		○			Pájaro de karaoke → Información	Pájaro de karaoke → Información → BGV
5	○			○		Información	Información → BGV
6	○				○	Sin visualización (pantalla en blanco)	Sin visualización (pantalla en blanco) → BGV

FUNCIÓN DE PUBLICIDAD

La función de publicidad (ADVERTISING SEND) reproduce anuncios a intervalos ajustados. Los discos ADV pueden reproducirse independientemente de la reproducción de discos BGV. El número de veces que se ha reproducido el disco ADV durante cierto período puede emitirse empleando la computadora (función de recuperación de datos) para mostrar al patrocinador de publicidad cuántas veces se ha reproducido el material publicitario.

Ajuste el disco ADV en la bandeja de cambiador N.º 47/48.

- Consulte la página 92 para ver las instrucciones sobre el cambio de discos, y cambie o ponga entonces los discos.
- Cuando se han instalado cambiadores adicionales, la dirección de ajuste se moverá hacia arriba al cambiador mayor N.º 47/48.

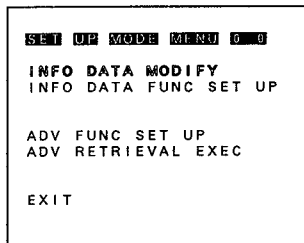
NOTA:

Cuando se han instalado cambiadores adicionales, los números de disco también cambiarán. Para la dirección 2, los números de disco serán 97/98; para la dirección 3: N.º 147/148; y para la dirección 4: N.º 197/198.

1. Presione el interruptor **POWER** mientras mantiene presionado el botón **MEMORY CHECK** situado en el controlador.

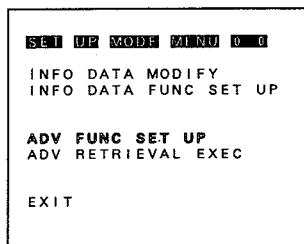
- Si la alimentación del CONTROLADOR ya está conectada, desconéctela antes de iniciar este procedimiento.
- El monitor visualizará la pantalla de SET UP MODE MENU.

MEMORY CHECK



2. Presione los botones **SELECTOR 2 u 8** para seleccionar **ADV FUNC SET UP**.

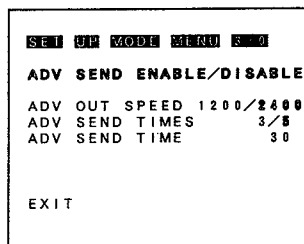
SELECTOR



3. Presione el botón **ENTER**.

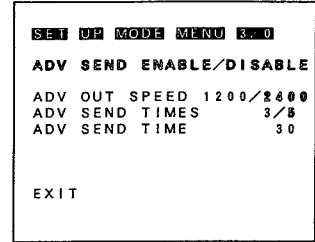
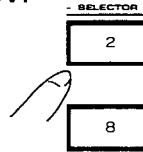
- El monitor visualizará la pantalla de **ADV SEND ENABLE/DISABLE**.

ENTER

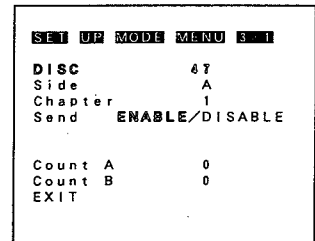


Ajuste de reproducción del disco de publicidad (ADVERTISING DISC)

1. Presione los botones **SELECTOR 2 u 8** para seleccionar **ADV**.



2. Presione el botón **ENTER**. El monitor cambiará a la pantalla siguiente.

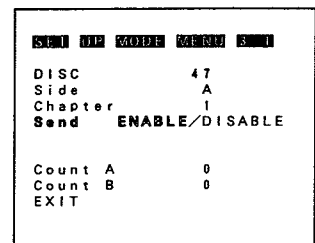
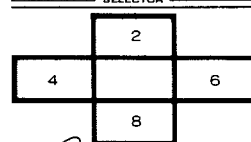


3. Mueva el cursor hacia arriba o abajo empleando los botones **2 u 8** del **SELECTOR** y seleccione el ítem a ajustar.

Revise el ítem empleando los botones 2 u 8.

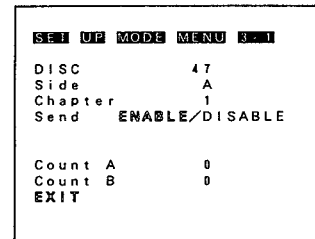
- **DISC:** Seleccione si la bandeja del cambiador a utilizarse será la N.º 47 o la N.º 48.
- **Lado:** Seleccione si el lado de reproducción será el A (frontal) o el B (posterior).
- **Capítulo:** Seleccione el capítulo a reproducir (1 a 78).
- **Envío:** Seleccione si se activa o no la función **ADV SEND**. Emplee los botones 4 y 6 para seleccionar **ENABLE** para activar la función **ADV SEND**. El **ADV** (anuncio publicitario) a enviarse se identificará con los números de inicio del disco (**DISC**), cara y capítulo. Emplee los botones 4 y 6 para seleccionar **DISABLE** para desactivar la función **SEND ADV**.
- **Cuenta A:** El número de veces que se ha enviado el anuncio publicitario cuando se ha activado con un número ajustado de interpretaciones.
- **Cuenta B:** El número de veces que se ha enviado el anuncio publicitario cuando se ha activado sin canciones seleccionadas.

SELECTOR



4. Después de completar el paso 3, mueva el cursor a **EXIT** y presione el botón **ENTER**.

- La visualización del monitor retornará a la pantalla de **ADV SEND ENABLE/DISABLE**.

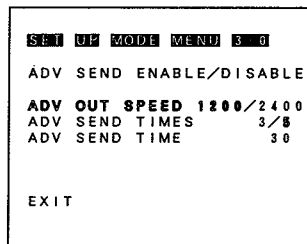


FUNCIÓN DE PUBLICIDAD

Ajuste de ADV SEND y velocidad de salida para recuperación de datos.

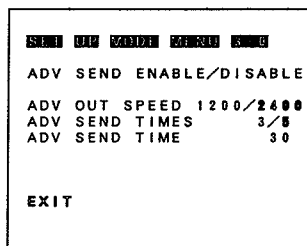
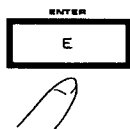
1. Utilice los botones SELECTOR 2 y 8 para seleccionar el ítem a ajustarse.

- Pueden hacerse las revisiones empleando los botones 2 y 8.
- ADV OUTSPEED: Seleccione la velocidad de transmisión (bps) cuando recupere estadísticas de publicidad. El formato de transmisión debe ajustarse a los parámetros siguientes: 8 bitios, bitio de parada: 1 bitio, y paridad; 0.
- ADV SEND TIMES: Selecciona si el anuncio publicitario se reproducirá después de 3 o de 5 canciones de karaoke.
- ADV SEND TIME: Cuando no hay canciones de karaoke reproduciéndose, seleccione la duración del intervalo entre las veces de reproducción. Los intervalos se miden en unidades de 10 minutos, desde un mínimo de 10 minutos a un máximo de 60 minutos.



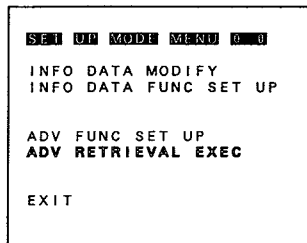
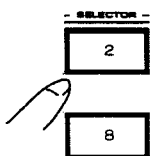
2. Después de completar el paso 2, mueva el cursor a EXIT y presione el botón ENTER.

- La visualización del monitor mostrará la pantalla de ADV SEND ENABLE/DISABLE. Para abandonar este modo de ajuste, seleccione EXIT y presione el botón ENTER.
- La visualización del monitor retornará a la primera pantalla.



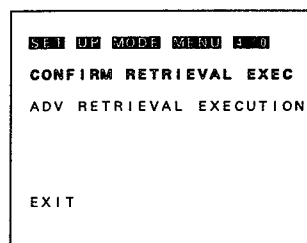
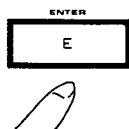
Ejecución de la recuperación de datos

1. Presione los botones SELECTOR 2 u 8 y seleccione ADV RETRIEVAL EXEC.



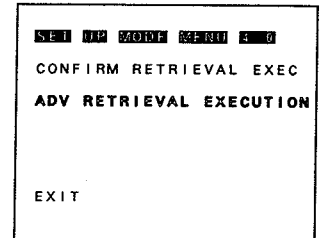
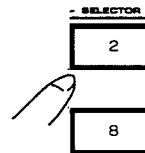
2. Presione el botón ENTER.

- El monitor mostrará la pantalla de ADV RETRIEVAL.



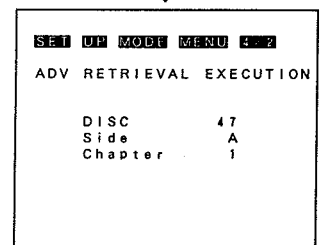
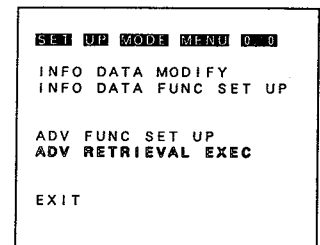
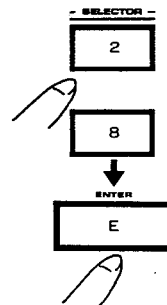
3. Seleccione ADV SEND/ADV NOT SEND.

- Seleccione CONFIRM RETRIEVAL EXEC. Luego, presione el botón ENTER. El mensaje "Advertising Test ABCDEFGHIJKL-MNOPQRSTUVWXYZ0123456789" se enviará desde el controlador a la computadora personal. Cuando la computadora personal no confirme que se ha enviado el mensaje, compruebe las conexiones de cable de la computadora personal/controlador y la velocidad de salida. Cuando la computadora personal confirme que se ha enviado el mensaje, podrá ejecutarse la recuperación de datos seleccionando "ADV RETRIEVAL EXECUTION".



4. Recuperación de datos de envío de publicidad (ADV SEND DATA)

- Seleccione ADV RETRIEVAL EXEC. Luego, presione el botón ENTER. La pantalla cambiará a la pantalla de ADV RETRIEVAL EXECUTION. Al mismo tiempo, se iniciará la salida de datos a la computadora personal. La pantalla cambiará y empezará a visualizar los números que identifican el disco (DISC), cara y capítulo de los datos que se emiten. Cuando se han emitido todos los datos requeridos, el monitor volverá a la pantalla original.



NOTA:

Los datos de frecuencia de ADV SEND, que se han almacenado, se borrarán cuando se emitan los datos mediante la computadora personal. Al presionar el botón CLEAR del controlador, cuando se están emitiendo los datos a la computadora personal, se cancelará la emisión de datos y el monitor volverá a la pantalla original. En este caso, se borrarán los datos de frecuencia de ADV SEND que se han emitido.

Ejemplo de emisión de recuperación de publicidad (ADV RETRIEVAL OUTPUT):

DISC No	Side	ADV No	Count A	Count B	Output
47	A	1	123	87	Enable
47	A	2	3	7	Enable
47	A	3	1243	87	Enable
47	A	77	0	0	Disable
47	A	78	0	0	Disable
47	B	1	34	890	Disable
47	B	78	0	0	Disable
48	A	1	344	890	Enable
48	A	78	0	0	Disable

LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS

Las operaciones incorrectas se toman muchas veces por averías o mal funcionamiento. Si usted cree que hay algo que no funciona bien en la unidad, compruebe los puntos siguientes. Investigue los otros componentes y accesorios eléctricos que esté utilizando. Si el problema no puede solucionarse después de las comprobaciones mencionadas abajo, consulte al centro de servicio autorizado PIONEER que le sea más conveniente o a su distribuidor.

Síntoma		Causa	Remedio
1. Los botones de selección no están disponibles.		<ul style="list-style-type: none"> Se ha producido condensación en el cambiador automático. La cubierta frontal del cambiador automático está abierta. 	<ul style="list-style-type: none"> No opere el sistema durante una o dos horas; opérela sólo después de haberse evaporado la condensación de humedad (el tiempo varía según la cantidad de condensación). Cierre la cubierta frontal.
2. El disco gira pero no aparece vídeo en la pantalla.		<ul style="list-style-type: none"> La alimentación del monitor de TV no está conectada. Hay algún terminal desconectado. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte la alimentación. Conecte los cables de conexión y cables de alimentación.
3. Mala calidad de imagen, distorsión de imagen, no hay reproducción		<ul style="list-style-type: none"> Se ha producido condensación en el cambiador automático. El disco está sucio. El disco está deformado. 	<ul style="list-style-type: none"> No opere el sistema durante una o dos horas; opérela sólo después de haberse evaporado la condensación de humedad (el tiempo varía según la cantidad de condensación). Limpie el disco. Si el disco está deformado, retórnalo a su forma original. ⇒ Ponga el disco en una envoltura protectora y colóquelo entre láminas planas, como puedan ser vidrios, y ponga un peso (de unos 5 kg) encima durante un día. De este modo puede solucionarse la deformación. <div style="text-align: center;"> <p>Libros pesados (unos 5 kg)</p> <p>Lámina de vidrio</p> <p>Disco</p> <p>Envoltura protectora</p> <p>Lámina de vidrio</p> </div>
4. Hay desvío de color en la pantalla.		<ul style="list-style-type: none"> Se están usando altavoces que no están magnéticamente protegidos demasiado cerca del monitor de TV. 	<ul style="list-style-type: none"> Separe los altavoces y el monitor de TV hasta que el color del vídeo sea normal.
5. No sale sonido cuando se incrementa el nivel de VOLUMEN del amplificador de mezcla.	Reproducción de karaoke	<ul style="list-style-type: none"> El control de nivel de MUSIC del amplificador de mezcla está ajustado demasiado bajo. Conexión incorrecta entre el amplificador de mezcla y el controlador. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajústelo a un nivel adecuado. Conecte correctamente el amplificador de mezcla y el controlador.
	Reproducción de BGV	<ul style="list-style-type: none"> El AUDIO LEVEL CONTROL está ajustado demasiado bajo. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajústelo al nivel adecuado.
6. No opera la mezcla con micrófono.		<ul style="list-style-type: none"> La clavija del micrófono está desconectada. El control de nivel MIC del amplificador de mezcla está en un ajuste demasiado bajo. El amplificador de mezcla opera de forma incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de insertar la clavija en la toma MIC. Compruebe las instrucciones del panel frontal y de operación del amplificador de mezcla.

ESPECIFICACIONES

CONTROLADOR DEL CAMBIADOR AUTOMÁTICO CO-V100

Generalidades

Alimentación	110V/120V/220-230V/240V CA (seleccionable), 50/60 Hz
Consumo de energía	30 W
Peso (sin el embalaje)	5,5 kg
Dimensiones	420 (An) x 348 (Prf) x 120 (Al) mm
Temperatura de operación	+5°C a +35°C
Humedad de operación	5% a 90%

Entrada/salida de vídeo

Terminal INPUT	Toma RCA
Terminal OUTPUT	Toma RCA

Entrada/salida de audio

Terminales INPUT	Toma RCA
Terminales OUTPUT	Toma RCA

Otros terminales

TO COIN/BILL BOX	DIN de 8 patillas
REMOTE CONTROL SATELLITE	Miniconector DIN de 4 patillas
TO AUTOCHANGER	Subconector D de 9 patillas
OPTION	Subconector D de 9 patillas
DATA	Subconector D de 9 patillas
VHF ADAPTER OUTPUT	Toma RCA con toma de CC

Funciones

- Modo BILL BOX ON/OFF seleccionable
- Selección de programa Hasta ocho canciones
- Cambio y cancelación de programa
... Dentro de 30 segundos desde el inicio de la reproducción
- Modo START ... AUTO/MANUAL seleccionable, reproducción de INTERCEPTION disponible
- Modo BGV VIDEO-AUDIO OFF seleccionable
- Modo ADV ON/OFF seleccionable

Accesorios

• Cable de vídeo	1
• Cable de audio	1
• Unidad de control remoto (CU-V132)	1
• Pila tamaño "AA" (R6/UM-3)	2
• Manual de instrucciones	2

NOTA:

- Especificaciones y diseño sujetos a cambios sin previo aviso por razones de mejora del producto.

Published by Pioneer Electronic Corporation.
Copyright © 1992 Pioneer Electronic Corporation.
All rights reserved.

PIONEER ELECTRONIC CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153, Japan

PIONEER ELECTRONICS [USA] INC. 2265 East 220th Street, Long Beach, California 90810, U.S.A.

P.O. BOX 1720, Long Beach, California 90801, U.S.A.

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC. 300 Allstate Parkway Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

PIONEER ELECTRONIC [EUROPE] N.V. Haven 1087 Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium, TEL: 03/750.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: [03] 580-9911

<92G00DY3D01>

Printed in Japan/Imprimé au Japon <DRB1120-A>